Racing, campeón argentino, empató a Colo Colo (Informaciones en la página 8)

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 25 DE ENERO DE 1962 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 16.122

...PO PARA SANTIAGO: Despejado y caluroso. ...PERATURA DE AYER: Mínima, 11,5 grados, a las 6,20 horas. Máxima: 30,6 grados, a las 15,15 horas. ...CION GENERAL: Continuará el buen tiempo, en general despejado en las zonas norte, central y sur del país, excepto bancos nubosos matinales en el litoral norte y en el tramo de Valparaíso a Chiloé.

CONFERENCIA PRIVADA

PUNTA DEL ESTE.— Los Ministros de Relaciones Exteriores de Chile, Carlos Martínez Sotomayor, y de Brasil, Santiago Dantas, conversan privadamente en el parque Bungalow 46, residencia de la delegación ... El intenso ajetreo diplomático en Punta del Este permitió un esclarecimiento en las posiciones de los 21 países americanos que concurren a la Conferencia.— (Foto de Oscar Rosales, Enviado Especial de LA NACION.)

Posición de Chile:

Oponer al comunismo una América próspera

No hay base jurídica actual para sancionar a Cuba, dijo el Canciller Martínez Sotomayor

PUNTA DEL ESTE, 24. — (Por Rafael Kittsteiner, Enviado Especial).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Carlos Martínez Sotomayor, ratificó la posición de su país, oponiéndose a la aplicación de sanciones contra el régimen marxista-leninista de Fidel Castro en Cuba, y señaló que "la única defensa frente a cualquiera amenaza ideológica continental o extracontinental es la de demostrar... que la prosperidad puede alcanzarse dentro de una convivencia libre; ahora, y no en tiempo infinito".

En su discurso, pronunciado hoy en la sesión plenaria de la Octava Conferencia Consultiva de Cancilleres de la OEA, el Ministro chileno expuso detalladamente la posición de nuestro país ante los actuales problemas que afectan al continente, dejando en claro la posición contraria a la ideología y la práctica comunista, pero destacó que en Chile "todas las tendencias políticas tienen expresión", mientras daba a entender que en otras naciones americanas, esta misma libertad no existía.

Planteó la necesidad de introducir reformas a los fundamentos jurídicos del sistema americano, sin que en momento alguno se pusiera en peligro el principio de no intervención ni el derecho de los pueblos a la libre autodeterminación, negando al mismo tiempo valor jurídico o práctico a la aplicación de sanciones diplomáticas o de otro tipo contra el régimen de Fidel Castro en Cuba.

El texto completo del discurso del Canciller chileno en Punta del Este es el siguiente:

Señor Presidente; señores Ministros:

El problema que reúne en esta oportunidad a los Ministros de Relaciones Exteriores del Sistema Interamericano, es, a criterio del Gobierno de Chile, uno de gran trascendencia, y de carácter esencialmente político. Representa un esfuerzo continental por resguardar, dentro de nuestra región, la supervivencia misma de los principios y normas que defienden nuestra hermandad regional, hoy seriamente comprometida.

OBJETIVOS DE LA REUNION DE CONSULTA

Por resolución del Consejo de la Organización de Estados Americanos estamos reunidos en calidad de Organo de Consulta, de acuerdo a los artículos 6 y 11 del Tratado de Río de Janeiro. Debemos considerar, exclusivamente, en virtud de la convocatoria, las amenazas a la paz y a la independencia política de los Estados americanos, que puedan surgir de la intervención de potencias extracontinentales, encaminadas a quebrantar la solidaridad americana; señalar los diversos tipos de amenazas a la paz, o actos determinados, que, en caso de producirse, justifiquen la aplicación de medidas de acuerdo con los tratados vigentes, y, además, determinar aquellas que convenga tomar para el mantenimiento de la paz y la seguridad del continente.

FUNDAMENTOS DEL SISTEMA INTERAMERICANO

Antes de entrar a un análisis del problema mismo, estima nuestro Gobierno indispensable estudiar con detenimiento cuáles son los factores esenciales en el Sistema Interamericano.

A nuestro juicio, tal Sistema reposa sobre pilares que son inamovibles. Sin menoscabo de otros principios, igualmente respetables y permanentes, quisiera referirme a aquellos que, en las circunstancias actuales, no pueden ser socavados sin correr el riesgo de que todo el edificio americano se desmorone.

DEMOCRACIA REPRESENTATIVA

Señalamos, en primer lugar, el ejercicio de la democracia representativa.

El artículo 5.o de la Carta de Bogotá es preciso. Sus términos son irredargüibles: "la solidaridad de los Estados americanos y los altos fines que con ella se persiguen —dice— requieren la organización política de los mismos sobre la base del ejercicio efectivo de la democracia representativa". No constituyó este principio una novedad. Ya las últimas conferencias interamericanas habían aprobado una serie de resoluciones y declaraciones en este mismo sentido: el de ligar la paz y la solidaridad de América al establecimiento de una real y efectiva democracia en el Continente.

Existe en este sentido no un simple compromiso moral, sino que una obligación contractual.

Y como si esto no fuese suficiente, en la Quinta Reunión de Consulta, celebrada en Santiago hace dos años, todos los Gobiernos americanos, sin excepción, enumeraron los principios básicos del sistema

(PASA A LA PAGINA 2)

BLUFF ATOMICO EXPONE AL MUNDO A UNA GUERRA

LONDRES, 24 (UPI).— Existe el peligro de que los "bluff y contrabluff" provoquen una guerra nuclear por equivocación, previno hoy el Primer Ministro Harold Macmillan.

En un discurso pronunciado a todo el país por las cadenas de televisión privada y del Estado, el Jefe de Gobierno afirmó que "Occidente no puede quedar atrás en la organización de su poderío nuclear. Estamos resueltos a no ceder, sin embargo, en las gestiones que se realizan para lograr el desarme nuclear, para poner término a los experimentos nucleares o para lograr el desarme nuclear total".

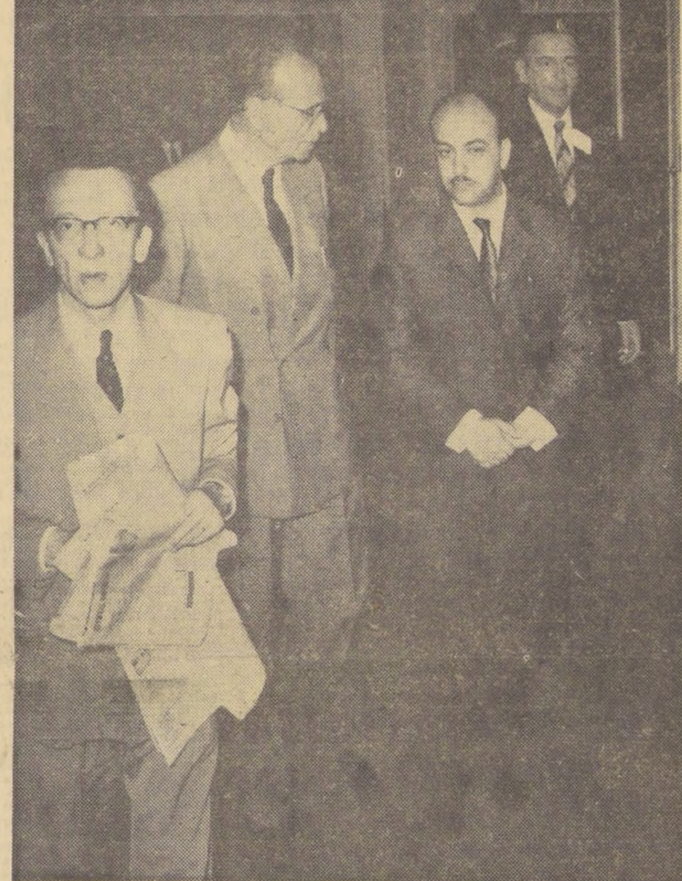
Su discurso coincidió con la noticia de que viajará a los Estados Unidos el 26 de abril, para pronunciar un discurso ante la Asociación de Editores de diarios norteamericanos. Se descuenta que aprovechará la oportunidad para conferenciar con el Presidente John F. Kennedy.

Dijo Macmillan que "el peligro de una guerra por equivocación se cierne como una nube sobre el mundo. Es necesario que todos sepan que nadie podrá ganar en una guerra nuclear.

"Existe también el peligro del bluff y del contrabluff, el de que las armas nucleares estén en posesión de un número creciente de países y caigan en manos que las utilicen alocadamente."

El Primer Ministro reveló que en su entrevista con Kennedy en Bermuda, en el mes de diciembre último, trató este problema en forma extensa.

CHILE Y ARGENTINA



PUNTA DEL ESTE.— El Canciller chileno, Carlos Martínez Sotomayor, aparece en el grabado junto a su colega de Argentina, Miguel Angel Carcano, durante las entrevistas y consultas que se hicieron antes de la Sesión Plenaria de ayer. Más atrás se ve a Carlos Valenzuela, Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, quien tuvo actuación con sus colegas, preparando el memorándum de los puntos coincidentes entre las naciones que rechazan las sanciones contra el régimen de Cuba.— (Foto de Oscar Rosales, Enviado Especial de LA NACION.)

Lea HOY

...LIVIA: Amplias explicaciones dio el Gobierno de Bo... por las incidencias ocurridas ... a nuestra sede diplomática en ... Paz, al Embajador Manuel Trucco. (Pág. 2)

...FUERZOS: Las tropas del Gobierno del Presidente Betancourt fueron reforzadas hoy en Caracas, para controlar los ... incidentes provocados por extremistas de ...rda. (Pág. 6)

...TRONAUTA: Reina optimismo en EE. UU. ante el vuelo orbital ... primer astronauta, fijado para el sábado 27. (Pág. 6)

...MUERZO: El Presidente Kennedy invitó a almorzar al yerno de Khrush... y a su esposa, Rada, para el martes próximo. (Pág. 6)

...LAUSURAS: Veintinueve panaderías han sido sancionadas con clausu... Transgredían disposiciones sobre el peso y ... del pan. (Pág. 2)

...CIDENTES: Once heridos graves y 29 leves en dos accidentes del ...nsito (Pág. 3)

El Gobierno intervendrá las industrias de aceite del país

El Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, anunció ayer a los periodistas que hoy será dictado un decreto de ese Ministerio, ordenando la intervención de las industrias de aceite, ante las reiteradas denuncias de que este producto no está siendo entregado en forma normal al comercio del país para su expendio al público consumidor.

Señaló que para llevar a efecto la medida en resguardo de la ciudadanía, piensa designar como Interventor al ex Ministro de Estado, Manuel Casanueva. Sin embargo, dijo que aún no le ha consultado, lo que hará en las primeras horas de hoy.

Por otra parte, la Cámara de Comercio Minorista de Chile, que preside Luis Gallardo Gallardo, solicitó una medida de esta naturaleza al Director de Industria y Comercio, Bjorn Koch, al mediodía de ayer.

Esta entidad denunció la escasez ficticia de aceite en el comercio, debido a que los industriales del ramo no entregan una cantidad normal de este producto.

Carabineros colaborará en fiscalización de precios

El Director de Industria y Comercio —dependiente del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción— solicitó al Cuerpo de Carabineros colabore en la fiscalización de precios de aquellos artículos que fueron congelados por el Gobierno.

La petición, formulada por el titular de la Dirección de Industria y Comercio, Bjorn Koch, fue dirigida al General Director de Carabineros, Arturo Queirolo.

Fuerzas Armadas cooperarán en la represión del contrabando

● El Presidente de la República ofició al Ministro de Defensa Nacional recabando su intervención. ● Firma también la comunicación el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna

Con el fin de reprimir el contrabando en forma drástica y definitiva, el Gobierno ha dispuesto que el Ministerio de Defensa participe en la campaña para reprimir este delito con todos los medios de que dispone, tanto en hombres como en elementos materiales.

El Ejército, la Marina y la Aviación colaborarán en esta campaña, para lo cual coordinarán su acción a través de todo el país y la centrarán, especialmente, en los sitios del territorio nacional donde esta actividad ilícita se ejercita con más intensidad.

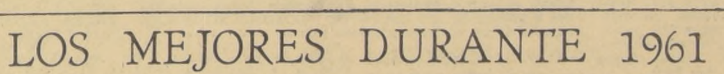
Recabando esta participación del Ministerio de Defensa, ayer el Presidente de la República dirigió un oficio a esa Secretaría de Estado, oficio que también fue firmado por el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiell. En alguno de los considerandos del oficio se expresa:

"El Ejecutivo, en antecedentes de la magnitud y gravedad que significa el contrabando de mercaderías extranjeras que entran al país, a pesar de los esfuerzos hechos hasta ahora por las autoridades, está resuelto a abordar este grave problema con todos los medios a su alcance.

"Conocida es la capacidad de los organismos técnicos de ese Ministerio, en todo cuanto se refiere a planificación y coordinación de medios para alcanzar buen éxito en todo lo que se le encomienda. La experiencia recogida a través de sucesos acaecidos, hace que sea necesaria la colaboración de los servicios dependientes de US. a fin de preparar, con la urgencia que el caso requiere, los planes que es necesario poner en ejecución a fin de terminar con el contrabando en el país.

"Se tienen antecedentes en el sentido de que la mercadería contra subrepticiamente por dos puntos principales: Arica, por tierra, y desde Quintero, por mar. Son también centros de contrabando Antofagasta e Iquique.

Finaliza el oficio manifestando que "consecuente con estas ideas, US. se servirá impartir las órdenes que estime oportunas, destinadas a que se prepare un plan de aplicación inmediata que coordine la acción de todos los servicios públicos y otro de posterior aplicación y que entrará en vigor mediante disposiciones legales y reglamentarias".



LOS MEJORES DURANTE 1961

NUEVA YORK.— La actriz de cine italiana Sofía Loren y el actor austríaco Maximiliano Schell, fueron agraciados con el premio de 1961, como la mejor actriz y el mejor actor, por el Círculo de Críticos Cinematográficos de Nueva York. La entrega de los premios tuvo lugar el sábado 20 de este mes, en el restaurante Sarli, de Nueva York. Sofía Loren recibió el premio por su actuación en el film titulado "Dos Mujeres" y el actor Schell por su interpretación en el film "Juicio de Nuremberg" (FOTO UPI.)

...omático de la NU pereció al ... avión en el lago O'Higgins

...tima es Charles Gilmann, del Departamento de ...ncia Técnica. También murió el piloto. Personal de la Armada y de la FACH cooperan en la búsqueda de los cadáveres. Otros dos ocupantes de la ...na, resultaron heridos de gravedad, siendo trasladados a Santa Cruz, en Argentina

...omático norteamericano Charles Gilmann, miembro ... sede de las Naciones ... en Chile, pereció ... avión en que viajaba ... compañía de funcionarios de la misma en... lago O'Higgins. En ... accidente, ocurrido el día ... 13 horas, murió también el piloto Federico Fueh... vida el piloto y el ingeniero Gilmann, perteneciente a la rama de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y quien se encontraba en comisión de servicio en la zona sur del país.

... informó al Ministerio ... el Gobernador ... de Aisén, Ulises ... Carabineros le dio ... que el día indicado se ... al lago el avión ... 0122 de la Empresa ... Ltda., perdiendo la

Resultaron heridos de mediana gravedad el ingeniero Arturo Arancibia Valdés y Luis Vásquez Higgins, jefe de Aduana de Coihaique. Arancibia sufrió la fractura de la pierna izquierda y Vásquez presenta contusiones múltiples. Fueron trasladados en la lancha "Esmeralda" a la localidad argentina de Santa Cruz, donde quedaron hospitalizados.

Carabineros informó que la

(PASA A LA PAGINA 3)

AYER, HOY y MAÑANA

● **Planes carcelarios**

En la mañana de ayer el Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte, recibió al Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra. Durante media hora cambiaron ideas sobre planes destinados a la organización carcelaria y que tienen atingencia con esa Secretaría de Estado.

● **Boy Scout a vacaciones**

Ayer partieron a Curacaví varias patrullas de boy scouts y lobatos, en donde disfrutarán de diez días de vacaciones. Los integrantes fueron seleccionados por el Consejo del Grupo "Benjamín Franklin" y durante su permanencia realizarán trabajos de excursiones.

● **Mejorarán caminos australes**

En la barcaza "Téllez", de la Armada Nacional, que zarpará hoy desde Puerto Montt con destino a río Puelo, en la zona austral, transportarán vehículos de construcción de caminos con el objeto de mejorar el estado de las vías de comunicación en esa apartada región. La embarcación llevará también medicamentos a poblaciones apartadas de la isla de Chiloé.

● **Exposición de los Centros de Madres**

A las 19 horas de hoy, en Nueva Imperial 4740, se efectuará la inauguración de la exposición anual de los Centros de Madres, bajo el auspicio de la Cátedra de Medicina Preventiva de la U. de Chile.

● **Homenaje a escritores extranjeros**

La Sociedad de Escritores de Chile (SECH) ofrecerá mañana, a las 19 horas, un vino de honor en homenaje a los escritores foráneos que se encuentran en Santiago, con motivo del funcionamiento de las Escuelas de Verano. El acto tendrá lugar en la "Casa del Escritor", calle Almirante Simpson 7.

● **Asociación de Egresados de la "U"**

El Comité provisorio de la Asociación de Egresados de la Universidad de Chile, convoca a reunión para mañana, en Huérfanos 1177, oficina 322, a fin de dar cuenta del resultado de la entrevista sostenida con el Rector Juan Gómez Millas y continuar estructurando las comisiones de trabajo que tienen como finalidad preparar las ponencias a la primera asamblea nacional de egresados a realizarse el mes de noviembre próximo.

● **Mejorarán aducción de agua potable**

Con ocasión del próximo certamen mundial de fútbol y accediendo a una solicitud del Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack, la Empresa de Agua Potable coordinará con la Dirección de Pavimentación, los trabajos de instalaciones de nuevos servicios, revisión de cañerías matrices, colocación de grifos, etc., a fin de obtener una mejor aducción de tan vital elemento.

Ultima reunión de Comisión de Reforma Agraria

Su última reunión celebró ayer la Comisión de Reforma Agraria, que estuvo dedicada a redactar el proyecto de ley de expropiaciones que conjuntamente con el que crea la Corporación de la Reforma Agraria y que modifica la Constitución Política, integrará el conjunto de iniciativas legales destinadas a materializar esa trascendental legislación. En el grabado: el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, que la presidiera; el secretario Alejandro Fernández y los integrantes Julio Sepúlveda, Mariano Puga, José Izquierdo y Bernardo Larraín. Terminada la redacción del proyecto, copias a mimeógrafo, fueron entregadas a los jefes de los partidos políticos y al Ejecutivo.

CAMPAÑA DE TRANSITO CUENTA CON AMPLIO RESPALDO GREMIAL

CHOFERES ABANDONARAN USO DEL TOQUE DE BOCINA

"A mayor ordenamiento en el tránsito, tendremos una ciudad más agradable y tranquila. Todo ciudadano debe esforzarse por colaborar en esta campaña", fueron las primeras palabras del Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, en la tarde de ayer y después de una serie de entrevistas que celebró con diversos dirigentes gremiales, en relación con la intensa campaña sobre seguridad en el tránsito y eliminación de ruidos molestos, en que se halla empeñado dicho Secretario de Estado.

CON EL COMANDO DE LOS CHOFERES

La primera audiencia de la mañana fue para el Comando Nacional de Choferes, los cuales expresaron al Ministro Ortúzar su firme propósito de colaborar en la campaña de tránsito, especialmente en cuanto a prevenir accidentes y evitar los ruidos molestos.

El presidente del Comando Nacional de Choferes, Carlos Ibáñez King, y los dirigentes Juan Zamorano, Jorge Olivares y Alfredo Barraza, sugirieron, entre otras medidas, las siguientes:

—Crear un reglamento para educar al peatón y que éste reciba sanciones en multas cuando quebrante las disposiciones a que deberá ceñirse en el uso de las vías.

—Que se permita el desplazamiento de los vehículos de la locomoción colectiva hacia la doble fila, cuando su capacidad de pasajeros esté completa.

—Prohibir la circulación y estacionamiento de vehículos particulares en las calles con locomoción colectiva, durante las horas de mayor movimiento (11.30 a 13.30 y 18 a 20.30 horas).

En esta oportunidad, el Comando Nacional de Choferes sugirió al Ministro Ortúzar que se incluya en las modificaciones a la Ordenanza del Tránsito, dos modalidades sobre infracciones, frente a las cuales al chofer no le asiste ninguna responsabilidad, y que se relacionan con la seguridad de los vehículos. Al respecto, insinuaron lo siguiente:

—Crear un organismo que se dedique exclusivamente a efectuar revisiones periódicas del estado de frenos, de la dirección, luces, etcétera; y, cuando la infracción sea por falta de seguridad de los vehículos, en lugar de retirar los documentos al chofer, la autoridad se lleve el padrón o el documento que autoriza el recorrido.

Al término de la entrevista, los dirigentes nacionales de los choferes hicieron entrega al Ministro Ortúzar de un memorándum conteniendo éstas y otras ideas, contestando éste que muchos de los puntos eran justificados y razonables y que otros quedarán definitivamente resueltos con el proyecto de ley que pende de la consideración del Congreso Nacional. Los menos —terminó el Ministro—, serán estudiados y resueltos con criterio técnico por las autoridades correspondientes.

DESCONECTARAN LA BOCINA

Otra reunión, y con los mismos propósitos ya señalados, hubo en el despacho del Ministro de Justicia. Esta vez fue con Adán Puentes Gómez, presidente de la Asociación de Taxistas de Santiago, y Hermógenes Urzúa Guardia, presidente del Sindicato de Dueños de Taxibuses (liebres).

Favorable acogida de estos dirigentes gremiales recibió el Secretario de Estado, respecto de las medidas acordadas en favor de una mayor seguridad en el tránsito y con respecto a los ruidos molestos, expresaron que pedirían a los asociados desconectar sus bocinas, como un medio eficaz de evitar su uso excesivo.

CON UN JUEZ DE POLICIA LOCAL

La última entrevista del Ministro Ortúzar en el día de ayer fue con un juez de policía local. En efecto, conversó extensamente con Guillermo Guerra, sobre la forma en que se estaban aplicando las medidas y acuerdos adoptados y los resultados obtenidos. Asimismo, si era necesaria alguna modificación al respecto.

El magistrado manifestó no tener observaciones sobre la materia, y que la campaña estaba dando los frutos que se tuvieron en vista para organizarla.

Por último, el Ministro Ortúzar reiteró su complacencia por la general colaboración que ha encontrado, tanto en los diversos gremios y en la opinión pública, como en las autoridades correspondientes.

Foro sobre el futuro hará Escuela de Verano antes de bajar el telón

En su última clase, el sociólogo Jacques Dorselaer analizó los factores de urbanización en Latinoamérica

Con un foro sobre el futuro terminará mañana sus actividades la Escuela Internacional de Verano de la Universidad de Chile. El acto se realizará en el Aula Magna de la Escuela de Derecho, presidido por el Director del Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias, Francisco Galdames. Juan Zañartu, Irma Salas, Federico Rutllant y Sergio Molina, destacados catedráticos, debatirán el tema "Enfoques sobre el Mañana: relaciones humanas, educación, vida espacial y economía". Una vez expuestas las tesis, se abrirá un foro entre los cuatro relatores, los que analizarán los principales problemas planteados. La asistencia es libre.

URBANIZACION EN LATINOAMERICA

Al dar término a su curso sobre Sociología Urbana en la Escuela de Verano, el profesor Jacques Dorselaer analizó los factores de la urbanización en América Latina.

Expresó el catedrático que los principales factores de la urbanización en América Latina se encuentran sobre todo en el medio rural.

—Además de las condiciones generales de trabajo de los campesinos en su medio, favorecer la inmigración a las ciudades la atracción que ésta ejerce sobre ellos y las actuales estructuras agrarias latinoamericanas.

—Los factores ciudadanos que atraen a los campesinos, son principalmente los ingresos nominales más altos, el deseo de trabajar en una fábrica, la posibilidad de una ascensión social y cultural, más libertad y numerosas distracciones.

—En general, dijo, las aspiraciones de los campesinos inmigrados en las ciudades no se realizan porque el costo de la vida es muy alto y ellos no pueden trabajar en las industrias por falta de preparación profesional.

—Sin embargo, a menudo no regresan al medio rural ya sea porque prefieren una ocupación totalmente independiente aunque sea mal pagada o porque no hay empleo en el campo.

—En resumen, las ciudades latinoamericanas se presentan no tanto como centros de demanda de una mano de obra abundante, sino más como centros de refugio para los campesinos inmigrados.

CONFERENCIA DE AUTOR VENEZOLANO

Hoy, a las 19 horas, el escritor venezolano Mariano Picón Salas, ofrecerá una conferencia sobre "La Historia como Esperanza", que será de asistencia libre. El acto se efectuará en la Escuela de Derecho, sede de la Escuela de Verano.

Picón Salas, crítico literario, profesor de literatura americana en la Universidad de Caracas y miembro permanente con el rango de Embajador ante la UNESCO en París, emigró desde Venezuela a Chile en 1923. Trabajando como inspector en el Instituto Nacional, siguió estudios en la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile y se graduó con mención especial en Ciencias Históricas.

Por razones políticas no pudo regresar a su país y practicó la docencia en liceos de la capital chilena y la Universidad. Cuando regresó a Venezuela, a la muerte del dictador Gómez, participó en los primeros planes de reorganización de la educación venezolana. Actualmente es una personalidad internacional en su calidad de escritor, profesor y político.

ESPECTACULO FOLKLORICO

A las 19.30 horas de hoy, en la Escuela de Derecho, se presentará un grupo de alumnos del Instituto Chileno Norteamericano de Concepción, presentando cantos y bailes nacionales y norteamericanos.

El conjunto está formado en su mayor parte por estudiantes secundarios, universitarios y profesores de liceos. En esta oportunidad se presentarán con trajes típicos chilenos y de cow boys.

MESA REDONDA DE POESIA

Dentro del programa de la Escuela de Verano de Providencia que se realiza en el Instituto Cultural de esa comuna, se efectuará una mesa redonda de poesía. Participarán en ella las escritoras Chela Reyes, Mila Oyarzún, Carmen Abalos, Eliana Navarro, Francisca Ossandón y Ximena Adriazola. Actuará como relatora, Carmen Abalos. La entrada es libre.

POR DECRETOS DE OBRAS PUBLICAS MODIFICAN SORTEOS DE LA CORVI

Establecen nuevas disposiciones en los reglamentos de viviendas y créditos

Un decreto modificando el reglamento de sorteos mensuales de viviendas y créditos hipotecarios que realiza la CORVI, entre los poseedores de cuotas de Ahorro para la Vivienda, dictó el Supremo Gobierno a través del Ministerio de Obras Públicas, según informó ayer el Subsecretario de esa Secretaría de Estado, Guillermo Ríos Mackenna.

Las modificaciones introducidas corresponden a los créditos hipotecarios, estableciendo que ellos pueden servir al beneficiario, tanto para adquirir una vivienda construida, en primera transferencia, como para edificar una nueva, manteniendo el sorteo de viviendas económicas entre los poseedores de 50 ó más cuotas de Ahorros.

El monto total de estos créditos sorteados no podrá ser, en su conjunto, ni inferior al cinco ni superior al diez por ciento del total de los ahorros para la vivienda depositados durante un mes.

Otra de las modificaciones introducidas es que los favorecidos con viviendas económicas dispondrán de un plazo de 60 días, contados desde le fecha del sorteo, para reclamar su premio y que los favorecidos con créditos hipotecarios deberán formalizar la operación correspondiente en la CORVI dentro del plazo de 90 días, en igual forma.

Finalmente dispone este decrete que los créditos no estarán afectos al pago de comisión alguna si con ellos se adquiere una propiedad de la institución, pero serán gravados con el uno por ciento en caso de adquirir viviendas a terceros y con el 2 por ciento si lo aplica a la construcción de una vivienda económica nueva.

ACTIVIDAD ECONOMICA:

Clausuradas 29 panaderías

Sorprendidos violando disposiciones de precio y venta del pan

En la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, se informó ayer que durante el presente mes han sido clausuradas 29 panaderías por haber sido sorprendidas violando las disposiciones sobre el precio, peso y venta del pan.

Junto con la aplicación de estas sanciones a los industriales panaderos, se informó que también fueron clausurados 8 puestos de pan que cayeron en iguales infracciones, además de un almacén y puesto varios.

NUEVOS CONSEJEROS EN BCO. DEL ESTADO

El Banco del Estado procedió a designar a los miembros integrantes del Consejo Regional de las provincias de Atacama y Coquimbo, con sede en La Serena. Los nombramientos recayeron en Enrique Varela Alfonso, agricultor de Ovalle; Guillermo Doren, ingeniero de mina, de Atacama; Mario Salas Rivas ingeniero agrónomo, de Vicuña; Alfredo Tirado Ruiz, vicepresidente de la Cámara de Comercio Municipal de La Serena. El Consejo se constituirá próximamente durante un acto que será presidido por el Presidente del Banco del Estado, Agustín Pinto Durán.

AUTORIZADA LA INTERNACION DE BOVINOS

Ha sido autorizada la internación inmediata al país de ganado bovino con destino al Matadero. Este permiso se aplicará sin necesidad de que se cumpla el período de cuarentena establecido por decreto supremo. Los animales serán transportados en camiones o carros de Ferrocarril sellados por un funcionario del Departamento de Ganadería. Esta medida ha sido adoptada en consideración de la escasez momentánea de carne que podría producirse en el mercado.

EN LA MONEDA:

BOLIVIA DIO EXPLICACIONES A CHILE

Por los incidentes que provocaron elementos incontrolados frente a nuestra Embajada

La Cancillería instruyó al Embajador de Chile en La Paz, Manuel Trucco, para reiterar al Gobierno boliviano los deseos de "paz y amistad del Gobierno chileno", y agradecer al mismo tiempo las explicaciones dadas por los últimos ataques a la sede de nuestro país en Bolivia.

El Subsecretario subrogante, Mariano Bustos, al dar cuenta de estas instrucciones, reiteró anteriores informaciones en el sentido de que el Gobierno del Altiplano había dado amplias explicaciones al Embajador Trucco a raíz de la acción de elementos incontrolados registrada frente a la Embajada chilena.

S. E. recibió a la directiva ferroviaria

A las 11.30 horas de ayer se reunieron los dirigentes de la FIFCH, Federación Industrial Ferroviaria de Chile, con el Presidente de la República.

La Comisión, encabezada por el Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, Fernando Gualda, asistió al despacho del Primer Mandatario, para conocer los pronunciamientos sobre la escala única de sueldos propuesta por una comisión integrada por miembros de la Empresa, de los gremios y del Gobierno.

A su país viaja el Embajador argentino

Por motivos particulares, el Embajador de Argentina ante la Moneda, Carlos Herrera Martel, se dirigirá hoy a Buenos Aires, según informó el Departamento del Ceremonial de la Cancillería.

El diplomático argentino permanecerá unos días en la vecina capital.

Inaugurada en Arica fábrica de sacos COINSA

La Subsecretaría del Interior informó que en una ceremonia efectuada en Arica había quedado oficialmente inaugurada la Fábrica de Sacos "COINSA".

Esta industria proveerá de envases a las fábricas de harina de pescado del norte chileno y de Perú, así como también a la minería y a las azufreras. Concurrieron al acto el Gobernador de Arica, Antonio Encina; el Jefe de la Plaza, coronel Berty Walker; altos funcionarios de la CORFO, dirigentes de la Junta de Adelanto y de la CUT.

Consejo de Gabinete

A las 11.30 horas de hoy se celebrará un Consejo de Ministros, presidido por el Jefe del Estado.

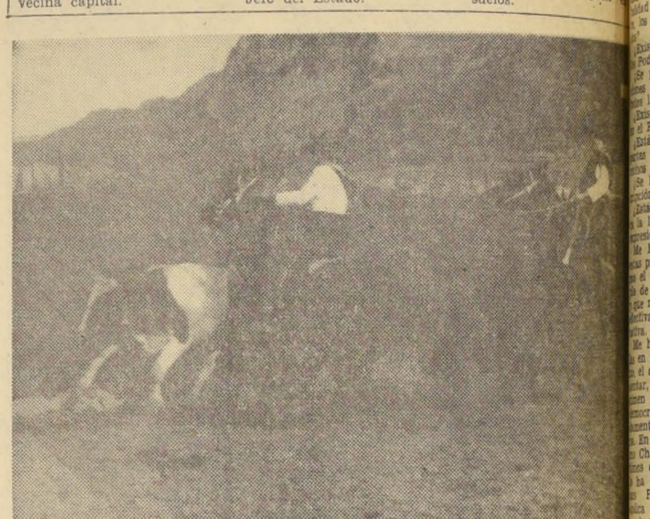
Se reunió Comisión para el Mundial

La Comisión Coordinadora de Asuntos no Deport... vos del próximo Campeona... to Mundial de Fútbol, cele... bró, en la mañana de ayer... una nueva reunión, presid... da por el Ministro del Inte... rior, doctor Sótero del Río.

Se estudiaron los trabajos de ampliación de los est... dios de las subsedes para ese torneo.

Hoy llega miembro de Comitiva de Leopoldo

Hoy llegará a Santiago ... Jefe del Gabinete del Mi... nistro de Comercio Exterior de Bélgica, Baekelaim... quien integra la comitiva del Rey Leopoldo y su es... posa, la princesa Liliana, quienes arribarán el sábado en una visita de una sema... na al país. Mañana llega... rán los otros miembros de la comitiva, los expertos agrónomos M. Staner y M. Tavernier, este último catedrático e investigador de suelos.



Los huasos de Palena, lucieron toda su maestría durante tres días en el Cuarto Rodeo realizado en esa localidad. En el grabado, una "collera" venida de California, corre un novillo mestizo holandés, y el huaso delantero lo ataja de "cadera" contra la quincha, que es la atajada más difícil y otorga más puntos al corredor. (Foto gentileza del Instituto de Cine Educativo del Ministerio de Educación).

Las cuecas y las tonadas sonaron tres días y tres noches en Palena

Con gran éxito se celebró el Cuarto Rodeo a la chilena en esa localidad

Un caserío enclavado en la cordillera de Los Andes, en medio de un valle, cerca de la frontera con Argentina y al sur de la provincia de Chiloé, que sólo puede comunicarse con Puerto Montt, mediante la vía aérea, es el pueblo y la comuna de Palena.

El pueblo mismo no tiene más de setecientas personas, todo el valle alrededor de dos mil. Volamos en LAN. El aeródromo es una pequeña meseta, demasiado corta para los DC-3. Pero la pericia de los pilotos ha impedido accidentes hasta la fecha. LA N... CION forma parte del grupo de periodistas que acompañan a una misión cultural y de chilenidad enviada a esa región por el Ministerio del Interior. Junto con nosotros viajan representantes del Ministerio de Educación, que llevan la misión de exhibir cortos cinematográficos, dando a conocer diversos aspectos de lo que es nuestro país, y un conjunto folklórico, "Los Retoños" que cosecharon los mejores triunfos de la jira.

Palena, por esos días (19, 20 y 21 de enero), había duplicado su población, con forasteros de diversos y alejados puntos de esa inhóspita zona. El aire de fiesta se respiraba en cada rincón de Palena. Ese día empezaría el rodeo a la chilena.

Los huasos con sus mantas multicolores, sus grandes sombreros alones, la chaquetilla corta festoneada de botones, la alta bota de cuero hasta medio muslo con sus correones colgando a los costados, cabalgaban en todas direcciones llenando de polvo la aldea.

Habían venido parejas de corredores ("colleras") desde Valdivia, Osorno, Río Negro y Puerto Montt; desde Chaitén, Lago Yelcho, Puerto Raúl Marín, Puerto Ramírez, Corcobado y California. Y también llegaron para participar en el concurso de pialaduras y lazo, gauchos argentinos, de Carrelelfú y Esquiel.

EL RODEO

Todo el pueblo se volcó en la tarde del viernes 19 en la medialuna. La que no cupo en las aposentadurías se ubicó en las lomas cercanas.

El capataz tomó su lanza tricolor, caracoleó su alazán, trató y lo "chantó" frente a la tribuna del jurado. "Pido permiso, —dijo a grandes voces— para que desfilen los huasos que participarán en este torneo y luego iniciar las corridas." ¡Proceda! contestó el juez. El capataz revolvió su caballo, se puso frente a los huasos, los cuales formados en doble fila, galoparon alrededor de la medialuna. Había comenzado el Cuarto Rodeo a la Chilena, en una de las más aisladas y solitarias regiones de nuestro país, Palena.

Las corridas y las atajadas duraron tres días hasta el domingo en la tarde en que se corrió el Champion. Mientras las "colleras" corrían las novilladas, un conjunto artístico venido de Puerto Montt, con arpa y guitarra lanzaba al aire las cuecas y las tonadas.

Una vez caída la noche (en esa zona y en esta época se oscurece a las nueve y media de la noche) el público se trasladaba a una gran ramada o al local del Club de Huasos, construcción de madera, levantada por el esfuerzo de sus socios, donde se bailaba con brío y gracia nuestro baile nacional y se cantaban canciones camperas por el conjunto "Los Retoños", enviado especialmente a realzar el rodeo por el Ministerio del Interior.

Después de diversas y apasionantes alternativas el Champion fue ganado por una pareja venida de Osorno, a quien se les hizo entrega de sendos premios donados por esa Secretaría de Estado. Eran dos grandes bandejas de cobre de más de un metro de diámetro, con nuestro escudo nacional grabado al fondo. Al decir de los vecinos de Palena, el cuarto rodeo ha sido el mejor de todos y el que ha levantado mayor entusiasmo.

Lo que en la primera ocasión constituyó una suerte de entusiasmo y arrojo, ahora se ha superado, agregándole a estas cualidades, la pericia y la maestría de los ginetes que se han transformado en cuatro años en verdaderos maestros de las riendas.

EL CINE HACE SENSACION

A su vez, otra parte de la delegación organizaba en las noches funciones de cine, con elementos proporcionados por el Instituto de Cine Educativo del Ministerio de Educación.

En total se pasaron más de quince cortos, sobre diversos aspectos de nuestro país, actividades y regiones, que para la gran mayoría de los pobladores eran desconocidos. Más aún para la mayoría era desconocido el cine. Especialmente para la gente nacida y criada en el valle de California.

Inmediatamente la pasión por el cine se despertó en ellos. Al respecto un solo ejemplo: La noche del domingo después de corrido el Champion, todo Palena y los visitantes estaban en las ramadas y en el Club de Huasos, comiendo, bailando y cantando. Cuando empezó la función cinematográfica se despoblaron totalmente ambos locales y no volvieron al baile y la fiesta hasta que la función de cine terminó, después de una hora y media.

El propio cine permitió apreciar a los visitantes el grado de aislamiento y desconocimiento que se tiene del país, por los habitantes de esas áreas, como, asimismo, el desconocimiento que tiene el resto del país por Palena y aledaños.

Causaba emoción ex... cómo los niños pregunt... sus padres qué era eso... movía en la pantalla, ... cruzaba un tren por la p... salitrera.

En Palena, los niños ... ron bruscamente desde el ... ballo, que es el gran me... movilización; lo usan ... pobres, directamente ha... avión. Al pequeño aeró... de Palena llegan todos lo... aviones trayendo de tod... de alimentos y bebidas, ... tablas y cemento para ... trucciones.

El Cuarto Rodeo de Pa... sirvió, junto con la misió... viada por el Ministerio de... terior, para reafirmar ... las costumbres y los senti... tos de chilenidad de sus ... tantes. Constituyó un é... organización, en calidad ... parejas y de las "atajad... notó un evidente prog... por sobre todo resaltó la ... menta del huaso. Medio P... vistió esos días el traje de ... la de los huasos chilenos ... gunos recordaban que no ... muchos años era una ... reza que alguien vistie... huaso.

RECTORES DE LAS 7 UNIVERSIDADES SE REUNEN HOY

El Consejo de Rectores ... las siete universidades ... lenas sesionan hoy, a ... 11.30 horas, en su nueva ... de de Agustinas 632, p... considerar diversos asun... de especial importancia ... las actividades universi... rias sometidos a su con... deración por el Comité A... sor en que participan, ... más, diversas institu... empresarias y la CORFO.

Entre otros asuntos, ... más de la cuenta del ej... cicio de 1961 y la apro... ción del nuevo presupu... del Comité Asesor, pu... destacarse por su tras... dencia el Plan de Trab... y Presupuesto para la ... talación de un Centro ... cional de Documenta... Científica y Técnica, ... financiarán en conjunto ... das las universidades.

Presididos por el Rector de la Universidad de Chi... le, Juan Gómez Millas, ... asistirán todos los recto... de las siete universidad... En representación de Mon... señor Alfredo Silva, que ... encuentra ausente, conc... rrirá el Pro-Rector de la ... Universidad Católica de ... Chile, Presbítero Alfre... Ramírez.

Oponer al comunismo... (De la 1a. Pág.)

...crático representativo, en ...a de que se consideró "que ...istencia de regímenes antidemocráticos constituye una ...ción de los principios en que se funda la Organización de los Estados Americanos y ...peligro para la convivencia solidaria y pacífica en el hemisferio".

...está de más recordar cuáles son tales principios aprobados por la unanimidad de los Gobiernos americanos:

El principio del imperio de la ley debe ser asegurado mediante la independencia de los Poderes y la fiscalización de la legalidad de los actos del Gobierno por órganos jurisdiccionales del Estado.

Los Gobiernos de las Repúblicas americanas deben surgir de elecciones libres.

La perpetuación en el poder, o el ejercicio de éste sin plazo determinado y con manifiesto propósito de continuidad, son incompatibles con el ejercicio efectivo de la democracia.

Los Gobiernos de los Estados americanos deben mantener un régimen de libertad individual y de justicia social fundado en el respeto de los derechos fundamentales de la persona humana.

Los derechos humanos incorporados en la legislación de los Estados americanos deben ser protegidos por medios judiciales eficaces.

El uso sistemático de la proscripción política es contrario al orden democrático americano.

La libertad de prensa, de la radio y, en general, la libertad de información y expresión son condiciones esenciales para la existencia de un régimen democrático.

Pues bien, señor Presidente, yo me atrevo a preguntar en esta sala, ¿se aplican en su totalidad y en todo el continente los principios ya enunciados?

¿Existe la independencia de los Poderes del Estado?

¿Se practican siempre elecciones libres y periódicas en todos los países de América?

¿Existe o no la perpetuación en el Poder?

¿Están protegidos en todas partes del Continente los derechos de la persona humana?

¿Se ha eliminado la proscripción política?

¿Están aseguradas en América la libertad de prensa y de expresión?

Me he atrevido a formular estas preguntas en un país como el Uruguay, que es ejemplo de las libertades públicas y que mantiene un régimen de efectiva democracia representativa.

Me he atrevido a formularlas en nombre de otro Gobierno, el que me honro en representar, que ha hecho del régimen de la legalidad y de la democracia un principio fundamental de su vida ciudadana. En nombre de un país como Chile, que, durante los últimos ciento treinta años, sólo ha tenido dos Constituciones Políticas cuyo texto se aplica en forma integral; en nombre de un país como Chile que tiene un Congreso Nacional que es el tercero en antigüedad en el mundo, después de la Cámara de los Comunes y del Parlamento Norteamericano; en nombre de un país que tiene la más perfecta separación de Poderes; en que todas las tendencias políticas, sin excepción alguna, se encuentran representadas en el Congreso; en donde existen diarios y periódicos de todas las opiniones. Es en nombre de ese país que me atrevo a preguntar aquí si efectivamente la Democracia Representativa existe en todo el Continente.

La respuesta a estas preguntas está en la conciencia de América.

Estamos ciertos de que, en nuestro hemisferio se reconoce a Chile ese aporte democrático que ofrece al Sistema Interamericano.

Precisamente, porque participamos de esa concepción de la vida, bien sabemos que todo sistema político y constitucional que se precia de ser realmente democrático, tiene que aceptar, igualmente, la necesidad de su constante perfeccionamiento. La democracia, por su fuerza creadora, debe estar en permanente proceso de adaptación a las condiciones y circunstancias de la vida contemporánea. Un país democrático jamás puede sentirse definitivamente satisfecho del nivel que haya alcanzado; sólo puede sentirse seguro de mantenerse en una ruta de libertad y ello cuando está dispuesto a adaptar su sistema al nivel de las exigencias de la hora en que vive.

Dentro de este orden de ideas, lo que más debe preocuparnos es el movilizar nuestros recursos espirituales y humanos para demostrar que las legítimas aspiraciones de mejoramiento económico y social de nuestros pueblos, son susceptibles de alcanzarse en un régimen de convivencia en libertad. Mi país rechaza un falso dilema excluyente de libertad o prosperidad. Creemos sí que no es posible que el tiempo transcurra sin que las necesidades de nuestros pueblos sean resueltas; no basta con entusiasmarnos ante la tradición de una respetable libertad jurídica, en medio de una realidad de miseria. No obstante, estamos convencidos, por el ejemplo de nuestra propia historia, de que la prosperidad no necesita ser pagada con el precio tremendo de renunciar a la libertad.

Resulta casi simbólico de que en este mismo país, hace algunos meses, en otra Reunión Interamericana, se haya lanzado el programa de la Alianza para el Progreso y se haya elaborado la Carta de Punta del Este, y que también haya nacido el Tratado de Montevideo que, mediante la integración económica, busca el bienestar de los pueblos. Esa es, a nuestro juicio, la ruta firme y segura que puede garantizar una vida mejor, dentro del respeto de los principios y normas del Sistema Interamericano. Sin embargo, no es suficiente lanzar un programa o suscribir un documento. Se requiere de acción, rápida y suficiente, a fin de evitar que un concepto distinto del tiempo y de las exigencias, transforme en dramática frustración lo que aún constituye una gran esperanza.

Animados por aquel espíritu de la Alianza para el Progreso y de la Carta de Punta del Este, deseamos examinar con la franqueza necesaria la realidad que vive América y estudiar, en conjunto, las medidas que robustezcan lo que a todos por igual nos interesa: el régimen democrático en el continente.

Nuestros países son democráticos en la medida en que aspiran a un permanente perfeccionamiento de sus instituciones y brindan a sus pueblos la oportunidad para utilizarlas en su provecho y en libertad; en la medida en que garantizan el pleno ejercicio de los derechos humanos y asumen la responsabilidad de ir creando condiciones que determinen un constante mejoramiento del nivel de vida de la población.

Porque hay miseria en América, porque hay desigualdad e injusticia, el comunismo ha logrado explotar esas limitaciones y producir así impactos negativos en nuestra civilización americana. Porque no hemos sido capaces de vencer rápidamente un estado de subdesarrollo económico; porque no hemos logrado establecer una realidad social equilibrada, es que nos encontramos enfrentando serias amenazas. No podremos combatirlas, ni mucho menos derrotarlas, sólo con medidas coercitivas o aislacionistas. Para vencer, tenemos que cambiar nuestra mentalidad y proyectar una fe nueva que, en tiempo útil y urgente, asegure bienestar para nuestros pueblos.

Los Gobiernos americanos debieran dar a este enfoque de los problemas económico-sociales que nos son comunes, la misma o mayor urgencia que se presta a las incertidumbres políticas o a las tensiones de la guerra fría. Volver las espaldas a un desarrollo económico y social acelerado de nuestra región, es precisamente ir creando las condiciones negativas para que el sistema se vea agrietado por las explicables explosiones sociales, productos de la impaciencia o de la angustia.

Nosotros, los americanos, los que seguimos identificados con los principios de una democracia representativa, no debemos dejarnos arrastrar por la estrategia de quienes, marginados de nuestra escala de valores humanos, tratan de presentarnos batalla en el lugar y en el tiempo que ellos eligen.

La batalla que debemos dar es contra la miseria y por el progreso de nuestros pueblos y, el momento de darla es ahora y no mañana; y para así hacerlo, tenemos que lograr una perfecta coincidencia entre las voluntades de nuestras comunidades nacionales para imponer las transformaciones económicas, sociales y culturales que reclaman nuestros pueblos y aquella colaboración internacional que tanto se necesita y que tanto se espera.

DERECHOS HUMANOS

Segundo principio esencial dentro del Sistema Interamericano es el respeto de los derechos humanos. Chile abogó con decisión porque el respeto de tales derechos estuviera incluido en el Tratado de Asistencia Recíproca, como base de la solidaridad continental. Y quedó allí estampado que la seguridad y la paz de América dependían de que fuesen respetados los derechos y libertades de la persona humana no sólo en el interior de los Estados, sino que fueran también objeto de una protección internacional.

Al luchar por la inclusión de este principio, no hacía sino repetir gestiones que se habían realizado, sin éxito entonces, durante la Conferencia Interamericana para la Consolidación de la Paz, en 1936, y que buscaban un compromiso internacional para proteger "el derecho de todo individuo a la vida, a la libertad y al libre ejercicio de todo culto, cuya práctica no fuera incompatible con el orden público y las buenas costumbres"; y para que los Estados se viesen obligados a otorgar a "todos los habitantes de su territorio una protección eficaz de esos derechos, sin distinción de nacionalidad, de religión, de sexo o de raza".

Seguimos ahora, como en 1936 y en 1947, abogando por esta protección internacional; y en la próxima Conferencia Interamericana presentaremos proposiciones concretas a fin de que la Declaración sobre Derechos Humanos deje de tener sólo un valor moral para transformarse en un acto de derecho positivo.

La estimamos indispensable en un Continente como el nuestro en que, a veces, como brotes epidémicos, se conculcan todavía los derechos esenciales de la persona humana.

Si en la práctica se menosprecian tales derechos, ya sea por la acción misma de algunos Gobiernos o porque la miseria o la ignorancia los hacen todavía una quimera en determinadas regiones de América, no puede existir una verdadera solidaridad y la propia organización se ve afectada en su aspecto fundamental.

LA NO INTERVENCION

Un tercer principio, de vital importancia, es el que se refiere a la no intervención en los asuntos internos o externos de los Estados. Por este principio, los países latinoamericanos lucharon con denuedo durante muchos años y, finalmente, al advenir en los Estados Unidos la administración de aquel gran Presidente que fue Franklin Delano Roosevelt, fue posible darle una forma contractual. Con los años, desde 1936 a esta parte, el principio de no intervención, tan vital para los países pequeños, ha venido afinándose y se encuentra estampado en la Carta de Bogotá en términos que no pueden ser objeto de discusión.

Ningún motivo, ningún pretexto, justifica la intervención. No se trata tampoco de proscribir única y exclusivamente la intervención armada, la más aparente y detestable de todas, sino también cualquiera otra forma, directa o indirecta, de ingerencia o de tendencia atentatoria contra la personalidad del Estado y de los elementos políticos, económicos y culturales que lo constituyen. Rechazamos, por lo tanto, con igual énfasis que la intervención armada, aquella que puede ejercerse por la infiltración o las tentativas de subversión, ya sea en forma directa o ideológica.

LA AUTODETERMINACION DE LOS PUEBLOS

Ligada estrechamente a la no intervención, está la autodeterminación de los pueblos. A nuestro juicio, es indispensable que se mantenga el respeto del derecho de todo Estado para desenvolver, en forma libre y espontánea, su vida política, económica y cultural. Pero es indudable también que tal derecho entraña un compromiso: el de respetar, en este libre desenvolvimiento, los derechos de la persona humana. La autodeterminación no puede ejercerse desde arriba, sin consultar la voluntad soberana de la nación. No se autodetermina un pueblo que no tiene libertad para expresar, a través del sufragio, sus preferencias por determinada forma de Gobierno. No existe autodeterminación cuando los derechos humanos son conculcados.

AMENAZAS DE INTERVENCION EXTRACONTINENTAL EN AMERICA

El Gobierno de Chile, fundándose en sólidos argumentos de carácter jurídico, estimó que el tema de esta Reunión, indicado en la iniciativa del Gobierno amigo de Colombia, no concordaba con la letra y el espíritu del Tratado de Río de Janeiro y, por lo tanto, se abstuvo de dar aprobación a la convocatoria. Mantenemos en su integridad la tesis que sostuvimos el 4 de diciembre pasado y la haremos valer en su oportunidad, si el caso se presenta. Pero hemos concurrido aquí, inclinándonos ante el voto mayoritario de los Estados que forman nuestra Organización.

Estamos dispuestos a estudiar, en conjunto, cuáles son las amenazas para los Estados americanos que pueden surgir de la intervención de potencias extracontinentales, intervención que rechazaríamos en la forma más enfática de acuerdo con los términos mismos del Tratado de Río de Janeiro.

Pero, de lo que se trata en realidad, y que apenas se dibuja en la terminología de nuestra Agenda, es la consideración de las amenazas que para la paz y la soberanía de los Estados americanos puede producirse por una intervención no armada, no declarada, sino que disfrazada, por parte de los países que forman el bloque comunista.

Se trata de tomar medidas para combatir el comunismo internacional, cuando éste se haya infiltrado o se trate de infiltrar en nuestro continente.

No niega Chile —y cómo lo podría negar— que existe una amenaza para las instituciones libres de América, que provienen de las actividades revolucionarias del comunismo.

Creo que a este respecto existe un consenso casi general.

Donde tal consenso puede no existir, es en la manera de combatir al comunismo.

Tampoco existe un consenso unánime sobre la forma de enfrentar el peligro. Hay quienes propician la adopción de medidas coercitivas de carácter internacional. No creemos que tales medidas representen la fórmula más constructiva para lograr la unidad americana.

Debemos reconocer con franqueza que si el peligro comunista se ha venido acentuando, ello se debe en parte, a que todavía subsiste en América Latina un estado de miseria que facilita su mayor penetración. El comunismo ha sabido explotar tendenciosamente la legítima impaciencia de los pueblos para obtener, en forma rápida, el bienestar a que, con justicia, aspiran.

Mi Gobierno considera que ni el Tratado de Río de Janeiro, ni la Carta de Bogotá, pudieron prever, en su época, las actuales circunstancias de política internacional o de política continental. Dichos instrumentos no contemplaron la posibilidad que dentro del proceso histórico interamericano, iba a imponerse un movimiento revolucionario en un país de nuestra región, que, convertido en Gobierno, se iba a declarar oficialmente identificado con los principios ideológicos del marxismo-leninismo.

Ahora, en 1962, enfrentamos esta realidad y sin que nadie lo rectifique o desmienta, ese Gobierno latinoamericano declara que los principios y normas que determinan su conducta interna y externa, son aquellos que se confunden con los de un sector ideológico en el plano mundial. Este es un hecho nuevo, una circunstancia histórica que sobrepasa a lo que nuestros gobiernos pudieran haber previsto. Por eso, al hacer un estudio de la realidad latinoamericana del momento, debiéramos tener presente que este fenómeno histórico supera los límites de nuestra región geográfica y, aún más, se proyecta hacia ella, como otra incidencia de la guerra fría.

Estábamos acostumbrados a que los problemas americanos se desenvolvieran dentro del ámbito geográfico de este hemisferio y se analizaran, en consecuencia, en razón de los principios y normas de nuestro sistema peculiar. Pues bien, ahora nos encontramos abocados al problema de saber, con certidumbre, si los principios y normas que nos unen son o no incompatibles con los del pensamiento ideológico marxista. En el evento de que fuesen incompatibles, por comprometer el ejercicio de la democracia representativa o el respeto de los derechos humanos, tal cual nosotros los concebimos, ello significaría que un país americano, por su propia decisión, habría resuelto seguir una ruta distinta de aquella que todos los demás nos hemos trazado.

Puede agradar o desagradar el camino que haya elegido una nación latinoamericana para marginarse, de hecho, del conjunto de valores que forman nuestro ideario. Por nuestra parte, estamos convencidos de que ese país ha escogido un camino equivocado. Pero de todos modos la historia de nuestro continente no puede quedar entregada a la voluntad de ese país. Estimamos que si las otras naciones latinoamericanas, que cuentan con casi toda la superficie y la población de esta parte del Hemisferio, movilizan sus recursos naturales y sus medios económicos y financieros para trabajar exclusivamente al servicio del progreso inmediato del nivel de vida de sus pueblos, ellas serán capaces de enfrentar con éxito cualquier amenaza que pueda surgir por el hecho de que se haya declarado marxista-leninista un gobierno que forma parte del sistema regional. A nuestro juicio, el enfoque de la preocupación que nos reúne aquí debiera hacerse desde un plano diferente. No debemos dejar que nos distraiga demasiado el espectáculo de un proceso revolucionario que no coincide con los principios y normas de nuestro sistema. Por el contrario, debemos convencernos que la única defensa frente a cualquier amenaza ideológica continental o extracontinental es la de demostrar a la población latinoamericana que la prosperidad puede alcanzarse dentro de una convivencia libre; ahora y no en tiempo infinito.

POSICION DE CHILE EN LA CONFERENCIA

De ahí que el Gobierno de Chile proclame desde esta alta tribuna, y en toda oportunidad, que la amenaza real al sistema democrático hunde sus raíces, entre otros factores, en la miseria o en el atraso de nuestros pueblos. Nada sería más favorable a la causa antidemocrática que el limitarnos a aplicar sanciones a esta o a aquella nación, por el solo hecho de que ha resuelto vivir al margen de nuestra escala de valores, si no hemos sido capaces nosotros de demostrar, antes, que la solidaridad que nos agrupa puede traducirse en una verdadera labor revolucionaria en el campo económico y social de una nación libre.

Comprendemos que este enfoque se ve comprometido por el hecho emocional de que, en el proceso de la guerra fría, se trata ahora de un país latinoamericano que ha tomado una ruta ideológica que nos preocupa y no compartimos. Sin embargo, aunque el problema se haga presente en nuestra propia geografía, no debemos perder la capacidad de examinar la situación internacional en su conjunto y aceptar, de este modo, que lo que está sucediendo es una manifestación más de la guerra fría.

Una cosa es reconocer colectivamente que una nación determinada se está colocando al margen del Sistema Interamericano y otra, muy distinta, es creer que tal decisión, producto de un proceso ideológico, vaya a ser cambiada en presencia de la aplicación de sanciones diplomáticas o económicas o de la amenaza de tales sanciones en caso de no aceptar el viraje que todos deseamos.

Las sanciones previstas en el Tratado de Asistencia Recíproca y en la Carta de Bogotá tienen un objetivo preciso. Ellas se justifican sólo en casos de ataques armados; o cuando la inviolabilidad o la integridad del territorio o la soberanía o la independencia política de un Estado americano fueren efectivamente afectadas por una agresión que no revista caracteres de ataque armado; por conflicto extra o intracontinentales; o por hechos o situaciones que puedan poner en peligro la paz de América.

Por el solo hecho de que un Gobierno americano se ha transformado en extraño al sistema regional con respecto a los derechos y deberes de la comunidad americana, no corresponde, dentro de los tratados vigentes, aplicarle sanciones de tipo político.

En cuanto a otro tipo de sanciones, no debemos olvidar que no existe ya la posibilidad real de un bloqueo económico de un pueblo determinado. En el caso preciso de la nación que nos ocupa, los países que integran el bloque soviético concurren actualmente con la mayor cuota de sus abastecimientos y de su comercio exterior. Aún más, naciones que forman parte del llamado bloque occidental, y que no integran nuestro sistema regional, mantienen y seguramente seguirán manteniendo relaciones económicas con dicho país.

En consecuencia, desde un comienzo, se observa la escasa eficacia de posibles sanciones económicas que, lejos de producir determinado efecto, pueden abrir un campo, aún mayor, de incertidumbres en nuestro continente.

He hablado con ruda franqueza, porque estimo que es el único lenguaje posible en un problema de tanta gravedad.

Nuestra posición en esta Conferencia será la consecuencia de esta visión del panorama general. Chile busca, por sobre todo, la convivencia pacífica entre las naciones. Ha venido trabajando afanosamente durante años en favor de la unidad continental. Gran parte de las iniciativas que dieron contornos y forma al Sistema Interamericano han tenido su origen en mi país. Tenemos por ello la conciencia muy tranquila de haber trabajado, junto con las demás naciones, por la organización jurídica, política, económica y social de nuestro continente. A nuestro criterio el panamericanismo, este legado de quienes nos precedieron, enfrenta en la actualidad una crisis de crecimiento. En este sentido puedo anunciar que la contribución de Chile estará esencialmente destinada a reforzar y robustecer nuestra organización, a fin de ayudar a ponerla a tono con las contingencias del presente y del futuro.

Señor Presidente:

Deseo expresar en nombre de mi Gobierno la satisfacción con que nos encontramos reunidos en Uruguay, este país que se ha distinguido siempre en su acción política por su respeto a las formas democráticas de gobierno por su rechazo a todas las discriminaciones humanas, y por su posición de avanzada en el terreno social.

El hecho de que las conversaciones se realicen aquí, bajo la dirección ilustrada y respetabilísima de V. E., nos induce a pensar que nuestras labores se desarrollarán en un clima de comprensión mutua.

Mi Gobierno hace un llamado muy solemne a los Estados aquí representados para que busquemos, todos juntos, soluciones de armonía y que sean satisfactorias, si no para todas, por lo menos para la inmensa mayoría de las naciones americanas. Estamos en vísperas de aplicar, por segunda vez, el Tratado de Asistencia Recíproca, fundamento de nuestro Sistema regional, un Tratado que no puede ser torcido ni sujeto a erradas interpretaciones. Sus disposiciones son graves, porque son obligatorias para todos. De allí que debemos aplicarlo con suma prudencia y buscando preservar por sobre todo la armonía del Hemisferio.

Busquemos todos, señores Cancilleres, soluciones democráticas que, junto con representar la voluntad de nuestros Gobiernos, interpreten con fidelidad las íntimas aspiraciones de nuestros pueblos.

Instituto Femenino Superior de Comercio

En el Teatro Astor se efectuó la graduación de sesenta y una alumnas del Instituto Femenino Superior de Comercio, ceremonia que contó con la asistencia de numeroso público, integrado por profesores, alumnas, padres y apoderados. Presidieron el acto la señora Violeta Ruiz, Directora del plantel, y el señor Abdala Sairafi, presidente del Centro de Padres y Apoderados. Durante la ceremonia se hizo entrega de los premios a las mejores alumnas señoritas Ana Miranda, Guadalupe Martínez y Teresa Valiente. En el grabado, un aspecto de la ceremonia de graduación.

El próximo mes llega Ferryboat "Alonso de Ercilla" para Chiloé

En los primeros días del próximo mes llegará a Chile el ferryboat "Alonso de Ercilla", que será destinado a unir el archipiélago de Chiloé con el continente, adquirido por el Gobierno con una donación de 100 mil dólares que hizo el Gobierno de Estados Unidos con motivo de los sismos de 1960.

La embarcación es traída a remolque por el vapor Federico Schwager, de la Compañía Naviera Chilena del Pacífico, desde Panamá, donde fue sometido a una serie de trabajos de acondicionamiento para la labor que debe realizar una vez que sea instalado. Al llegar a Talcahuano el próximo mes, se le harán los arreglos finales antes de trasladarlo a Chacao.

73.546 niños han sido vacunados con Sabin en O'Higgins y Colchagua

Con todo éxito se ha llevado a efecto el programa de vacunación antipolio en las provincias de O'Higgins y Colchagua, en las cuales 73.546 niños de 3 meses a 7 años de edad recibieron la primera dosis de la vacuna oral Sabin. En la provincia de O'Higgins fueron vacunados 45.063 niños y en la de Colchagua, 28.483.

En el desarrollo de éste programa han prestado su valiosa colaboración el personal de enfermeras y auxiliares del SNS, de la Cruz Roja y del Ejército.

PRINCESA LILIANA VISITARA SNS Y EL SAN JUAN DE DIOS

La Princesa Liliana de Rethy, esposa del ex Rey Leopoldo de Bélgica, efectuará el próximo martes una visita al Servicio Nacional de Salud, donde será recibida a las 10 horas por el Consejo, presidido por el Director General, Dr. Gustavo Fricke, quien le dará a conocer a la ilustre visitante diversos aspectos de la organización y funcionamiento del organismo a través de todo el país.

Posteriormente, la Princesa Liliana, acompañada por el Director General y altos funcionarios del SNS, visitará el Hospital San Juan de Dios, donde se impondrá del funcionamiento de dicho establecimiento y la labor que se realiza en protección de la salud de la población.

11 HERIDOS GRAVES Y 24 LEVES EN 2 ACCIDENTES DEL TRANSITO

Dos accidentes del tránsito, ocurrido en La Unión y Valparaíso, dejaron un saldo de 35 heridos, once de ellos de gravedad. Uno de los accidentes fue ocasionado por un conductor que manejaba en estado de ebriedad.

En la cuesta Copio, a seis kilómetros de La Unión, volcó el camión que manejaba Liborio Segundo Agoni Delgado, quien no tenía autorización para transportar pasajeros. Resultaron con heridas de gravedad Nelson Oyarzo Carrasco, de 13 años; Carlos Montecinos Delgado, de 5; Víctor Oyarzo Carrasco, de 12; Oscar Aseff Ovando, de 12; José González Pontén, de 42; Rosa Véjar Sandoval, de 48, y Segundo Ríos Manríquez, de 29 años. Otros diecisiete ocupantes del vehículo resultaron con heridas leves y sus nombres no fueron dados a conocer. Los graves fueron internados en el Hospital Regional de La Unión.

Los pasajeros expresaron que el conductor manejaba en estado de ebriedad. Después del accidente, Liborio Agoni Delgado emprendió la fuga y solamente fue detenido quince horas después por Carabineros.

En la Avenida España, de Valparaíso, frente al Club de Yates, una liebre embistió a un poste del servicio de alumbrado, en la madrugada de ayer. Resultaron heridos los pasajeros José Reyes Félix, de 48 años; Alfonso Bravo Acevedo, de 20; Juvenal Arancibia Vargas, de 38; Domitila Reyes Herrera, de 26; y Rosa Olivares Reyes, de 40 años, quienes sufrieron lesiones de gravedad. Leves quedaron Conrado Olivares Fuentes, Hortensia Reyes Herrera, Estangelina Sáez Herrera, Renato Meza González, Beatriz Navarrete Herrera, y Margarita Herrera Ayala. El chofer Carlos Godoy Cancino, sufrió lesiones de gravedad.

IDENTIFICADOS AGRESORES

Daniel Gutiérrez, apodado "El Margarito" o "El Daniel de Lacunza", fichado como contrabandista y reducidor de robos, es buscado por la policía como autor de los disparos contra otro delincuente, Oscar David Sarría Rojas, "El Rucio Bonito". Según antecedentes reunidos por Investigaciones, Sarría Rojas fue atacado en la misma casa de Daniel Gutiérrez, al llegar en estado bebido y golpear a uno de sus hijos. Allí mismo, otro delincuente apodado "El Ñico", que habría huido a Valparaíso, le infirió una herida con un punzón en la espalda. "El Rucio Bonito" llegó por sus propios medios a la Posta Central, donde ahora está internado en estado de gravedad. Otros antecedentes, señalan que el mismo Daniel Gutiérrez lo condujo en automóvil hasta ese establecimiento, en la madrugada del martes.

INCENDIO

() Una propiedad de calle Fundación, de Tongoy, fue reducida por el fuego. Damnificados resultaron Humberto Araya y la familia Ledesma Sapunar, con un total de trece personas, que sufrieron pérdidas por valor de seis mil escudos. El siniestro fue provocado por la inflamación de una lámpara a gas de parafina.

Por cadena nacional se transmitió anoche discurso del Canciller

En una cadena nacional de emisoras, el Servicio de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, transmitió anoche, a las 22 horas, el discurso pronunciado por el Canciller Carlos Martínez Sotomayor, en la Conferencia de Cancilleres de Punta del Este y en el que fijó, clara y enérgicamente, la posición de Chile en relación con los problemas de fondo que debate esa reunión internacional.

La grabación en cinta magnética fue enviada por vía aérea ayer a Santiago, desde la sede de la Conferencia.

En esta edición publicamos in extenso la exposición del Ministro Martínez.

EN PUNTA DEL ESTE:

FORMULA CHILENA DE UNIDAD PARA ACUERDO POSITIVO GANA TERRENO

● La más prolongada ovación de la Conferencia rubricó el discurso del Canciller Martínez. ● Ministros de Relaciones y periodistas lo calificaron elogiosamente. ● Dorticós, de Cuba, se abstuvo de opinar. ● Primer contacto de las dos corrientes se efectuará hoy

PUNTA DEL ESTE.— (Por Rafael Kittsteiner, enviado especial de LA NACION).— El discurso pronunciado por el Canciller de Chile, Carlos Martínez Sotomayor, esta tarde, constituyó un éxito excepcional, ya que fue calificado en forma elogiosa por los Ministros de Relaciones Exteriores concurrentes a la Conferencia y periodistas destacados en ésta.

Martínez habló en primer lugar en la sesión vespertina, precediendo a Bolivia y Brasil. Al finalizar Martínez su intervención recibió una ovación que duró un minuto, la más prolongada de la Conferencia.

El único grito: "¡Bravo, muy bien!", que se ha oído en las reuniones, provino del ex Embajador de Argentina en la OEA, Enrique Corominas, que estaba sentado entre el público.

OPINION DE LOS CANCILLERES

Los Cancilleres expresaron su opinión sobre el discurso en la siguiente forma:

José Fellman, de Bolivia: "Fue un discurso muy bueno. Con esto todo está dicho".

Manuel Tello, de México: "Muy buen discurso. Cuando se dice eso es porque uno está en completo acuerdo con la tesis sustentada".

Santiago Dantas, de Brasil: "Una de las mejores intervenciones que se han hecho oír en conferencias americanas. Excelente y conciso. Precisó y exteriorizó una gran firmeza de actitud".

Robert Woodward, Subsecretario de Estado Adjunto para los Asuntos Latinoamericanos: "Muy buen discurso. Me causé admiración por lo equilibrado para enfrentar las cuestiones que nos preocupan. Realmente bueno.

Osvaldo Dorticós, de Cuba: Se reservó su opinión, manifestando que la daría a conocer en su discurso cuando analizara todas las posiciones.

LOS PERIODISTAS

Interrogados los periodistas acreditados por diarios, revistas, televisoras y radios de todo el mundo, se expresaron así del discurso:

Claudio Trobo, del diario "El País", de Montevideo: "El discurso fue franco, bueno y valiente. Refleja la situación de un país con situación política sólida y estable, muy difícil hallar ahora en Latinoamérica. Fue un discurso de liderato".

Rubén Azócar, Director de "Topaze": "Discurso definido que estoy seguro muchos chilenos no esperaban. Fue conciso, claro y franco".

Mario Planet, de "Time" y "Ercilla": "Discurso muy claro, sobre todo precisó y fijó límites al problema que se discute ofreciendo una salida para debates que podrían ser interminables".

REUNION CON RUSK

Hoy a mediodía (ayer) se reunió el Canciller Martínez Sotomayor con el Secretario de Estado, Rusk, y el Canciller argentino Carcano, durante una hora en el departamento del primero, acordándose una importantísima reunión para mañana jueves (hoy) entre las dos corrientes en pugna.

Asistirán a esta reunión, por el grupo "pro sanciones", los Ministros de Estados Unidos, Venezuela y Colombia, y por el grupo de "los 7", estarán presentes Chile, Argentina y Brasil. Este será el primer contacto de ambos sectores.

La impresión general es que la fórmula chilena de unidad para alcanzar un acuerdo positivo avanza con ritmo acelerado.

DIPLOMATICO... (De la 1a. Pág.)

falta de medios ha impedido llegar al lugar en que se presume están los cadáveres de los señores Gilmann y Fuehrer.

Embarcaciones menores y personal de la Armada residente en la zona colaboran en la búsqueda de los restos de las víctimas.

Por su parte, la superioridad de la Fuerza Aérea de Chile, por intermedio de su servicio de Búsqueda y Rescate (SAR), ha dispuesto las medidas necesarias a fin de efectuar el rescate, como asimismo prestar toda la ayuda necesaria a los heridos en este accidente.

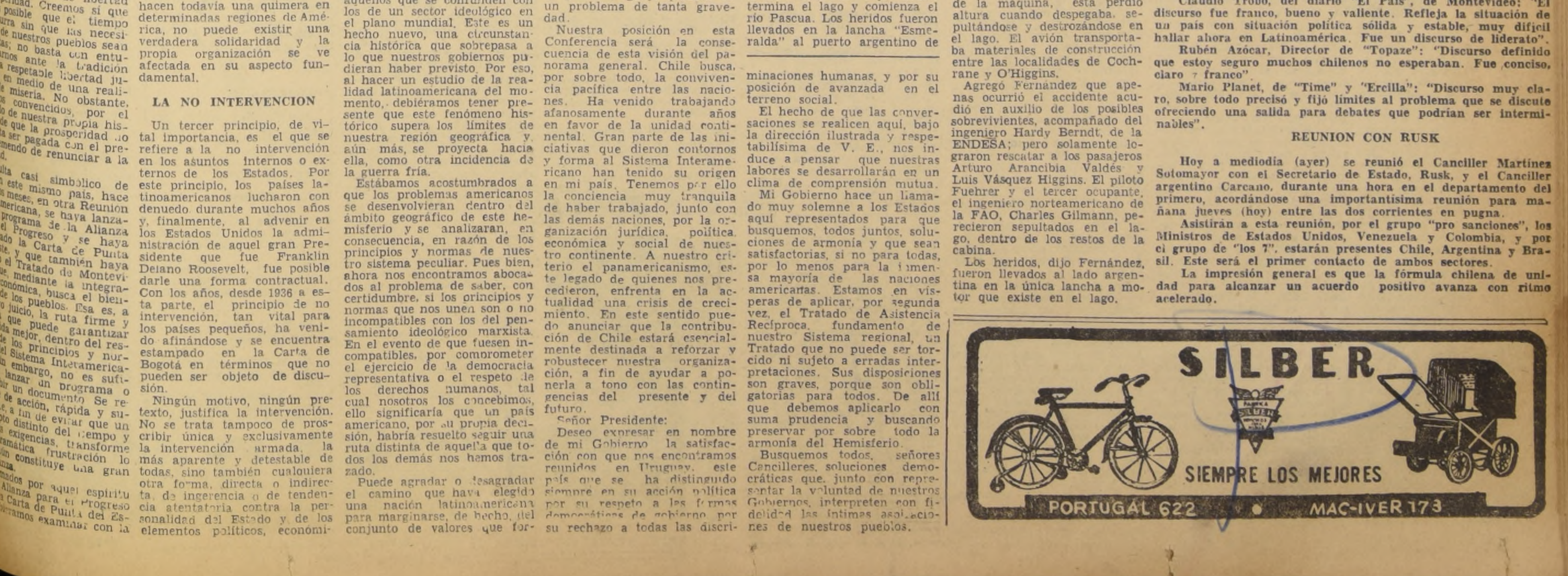
Un informe llegado anoche de Coihaique precisa que el avión Grumann cayó donde termina el lago y comienza el río Pascua. Los heridos fueron llevados en la lancha "Esmeralda" al puerto argentino de San Martín y luego conducidos a Santa Cruz. Los acompaña el ingeniero de la ENDESA Hardy Berndt, a fin de atender su hospitalización. Se ignoran las causas del accidente. El aparato resultó totalmente destrozado.

PERDIO ALTURA

Ampliando la información anterior, el Intendente Subrogante de Aisén da cuenta de que a las 18 horas del día 23 llegó hasta el destacamento de Carabineros de Aisén el ciudadano español Francisco Fernández, testigo del accidente. Dijo que en los primeros momento de producirse la caída de la máquina, ésta perdió altura cuando despegaba, sepultándose y destrozándose en el lago. El avión transportaba materiales de construcción entre las localidades de Cochrane y O'Higgins.

Agregó Fernández que apenas ocurrió el accidente acudió en auxilio de los posibles sobrevivientes, acompañado del ingeniero Hardy Berndt, de la ENDESA; pero solamente lograron rescatar a los pasajeros Arturo Arancibia Valdés y Luis Vásquez Higgins. El piloto Fuehrer y el tercer ocupante, el ingeniero norteamericano de la FAO, Charles Gilmann, perecieron sepultados en el lago, dentro de los restos de la cabina.

Los heridos, dijo Fernández, fueron llevados al lado argentina en la única lancha a motor que existe en el lago.



Rapa Nui

—¿Cuántos proyectos de aeropuerto vendrán este año en el Pinto?

Política caminera

La muy especial configuración geográfica de nuestro territorio parece estar señalando, en forma inequívoca, que Chile no podría dar, realmente, un fuerte impulso a su proceso productor, si no contara con buenos caminos.

No puede extrañar, en consecuencia, que uno de los pilares básicos en que se fundamenta el Plan Decenal de Desarrollo Económico del país, sea, justamente, un Plan Caminero de 10 años.

Hay en el país actualmente, 56.670 kilómetros de caminos, de los cuales, hasta 1960 inclusive, sólo 2 800 eran pavimentados, y el resto, o ripiado, o simplemente de tierra.

Si a ello se agrega que en las zonas de Chiloé continental, Aisén y otras, de gran porvenir maderero, ganadero y minero, se requieren otros 3 000 kilómetros adicionales de buenos caminos habría que concluir que la red caminera total de Chile debe alcanzar, en los próximos años, a casi 60.000 kilómetros más exactamente, a 59 670 kilómetros.

Ahora bien, según todos los padrones técnicos aceptados por los expertos chilenos, luego de estudiadas las necesidades del desarrollo económico nacional, para que nuestra red caminera cumpla con su función específica de dinamizadora del progreso, tanto rural como urbano, se requiere que aproximadamente un 20 por ciento de esa cifra corresponda a rutas pavimentadas, y el saldo, a caminos ripiados o estabilizados.

Esto, trazado como objetivos concretos de un plan de 10 años, significa que dentro del decenio el país debería contar con 11.934 kilómetros de caminos pavimentados y 47.736 kilómetros de caminos ripiados o estabilizados.

Prescindiendo del problema de los caminos ripiados y deteniéndonos sólo en el más importante rubro de las rutas pavimentadas —que son las que en definitiva deberán absorber la mayor densidad del tráfico carretero—, es obvio entonces que las necesidades de pavimentación de caminos para los años 61-70 alcanzan a 9.134 kilómetros; es decir, a los 11.934 kilómetros que deben estar pavimentados al finalizar el decenio, menos los 2.800 kilómetros de rutas ya pavimentadas con que contaba el país al finalizar 1960.

Esta cifra de 9.134 kilómetros, para los próximos 10 años, arroja un promedio anual de 913,4 kilómetros.

Pues bien, en 1961 se pavimentaron exactamente 921,52 kilómetros de caminos, con una superficie total de 6.327.024 metros cuadrados. Es decir, se cumplió y excedió la primera meta anual del programa.

Vialidad invirtió en 1961, en la pavimentación de esos 921,52 kilómetros, y en el mantenimiento de otros 1.000 kilómetros de rutas estabilizadas y ripiadas, 37.500.000 escudos, sin considerar en esa cifra ni las inversiones en puentes ni aquellas otras que ha realizado en aeródromos, que también son rubros que corresponden a ese servicio.

Incluyendo esas inversiones, el total de la misma sobrepasa de los 50.125.000 escudos.

Esto es realmente un record.

Nunca antes de ahora el país realizó inversiones en tal magnitud en la atención de sus obras viales.

De todo lo anterior ya es posible formular dos conclusiones:

1) Que el programa decenal de caminos se está cumpliendo estrictamente, y

2) Que las inversiones en obras viales sobrepasan todo lo hecho anteriormente en esa materia.

Si a ello se agregan las nuevas metas de inversión programadas para los años próximos: 75 millones de escudos para 1962, 87 millones para 1963 y 98 millones para 1964, ya es posible advertir que nos encontramos en presencia de una audaz y dinámica política caminera, y que, como consecuencia de las inversiones proporcionalmente mayores que se consultan para los próximos años, no sería imposible que las metas del Plan Decenal se cumplieran tres o cuatro años antes que expirara ese plazo.

También hacen historia

Saliendo del ambiente politizado de la capital, llegamos como a otro mundo en Curicó. ¿Una quietud provinciana? No es eso, porque, precisamente, hay allí mucha animación. No es la agria lucha política, sino una manifestación de sentimiento fraternal. Es que están esperando a una distinguida delegación argentina; y tampoco se trata de altos personajes de Buenos Aires, sino del Intendente Municipal de San Rafael, del Obispo de la misma ciudad, del director de un diario, acompañados de nuestro cónsul allí acreditado, el general en retiro señor Cortínez. ¿Dónde está y qué es San Rafael? Poco se sabe de ello en el resto de Chile.

Pero para las cuatro provincias centrales: Talca, Curicó, Linares y Maule, San Rafael es un mundo nuevo que se abre. Hay un Comité Interprovincial que preside Armando Fuenzalida, que es el primer organismo que ha hecho, en forma extraoficial, el comienzo del experimento máximo de la América Latina: nuestro Mercado Común. Ellos cruzaron la cordillera, primero a caballo, a trabar contacto con los de San Rafael. El diputado Guillermo Donoso formó parte, a su vez, de esa primera jira. Les correspondieron la visita los argentinos y así se echaron las bases de la ruta de "El Pehuenche", significativo recuerdo de nuestra raza aborigen.

Al decir en forma extraoficial, queremos decir que no ha sido por la vía diplomática, pero es obvio que, así como el diputado aludido, han cooperado desde luego los Intendentes de las provincias centrales, el Ministerio de Obras Públicas y, del otro lado, las autoridades municipales y el Gobernador de Mendoza, entonces el señor Ueltschi que, dado el régimen federal argentino, procede allá con autonomía.

En abril del año pasado se inauguró el paso de El Pehuenche en forma solemne, pero sobrevino luego el invierno, e interrumpió el tránsito. Ahora se reanuda con la visita de los personeros ya mencionados.

Linares y Talca ya los había festejado. El jueves en la noche arribaron a Curicó, en donde la banda del Regimiento les rindió el homenaje con la Canción Nacional nuestra y la de Argentina. Enseguida hubo una comida con numerosa asistencia en el Hotel General Cruz —que es justo motivo de orgullo de Curicó—, en que se lució el Intendente, don René León Echaiz, haciendo honor a su fama de historiador. Su relación de los acontecimientos que unieron en el pasado la trayectoria de Chile y Argentina fue muy acertada.

Respondió el Intendente Municipal de San Rafael, ciudad de unos 60.000 habitantes, situada al sur de Mendoza, más o menos a la altura de San Fernando y, aludiendo a las conexiones chilenas con las provincias de Cuyo, recordó que había otro motivo más de comunidad racial, porque ellos también se consideran herederos de los araucanos. El Intendente Alfredo Cinca recibió también el homenaje de la I. Municipalidad de Curicó y, por otra parte, hizo una relación de la ruta Bowen-Lincoln en Argentina, que se está construyendo y que acercará notablemente la zona Mendoza y San Rafael —vale decir a nuestras provincias centrales— a la ciudad de Buenos Aires.

Con todo, aquella zona está inmensamente lejos de su capital argentina, y sólo a un paso de Chile. Hay que vencer el obstáculo de la cordillera. Es por esto que Curicó —así lo manifestó el Intendente León y le prometió colaborar el Intendente Cinca— desea otro paso más por Los Queñes y la Laguna del Planchón.

Aparte de las manifestaciones de confraternidad, puede observarse la intensificación de las conexiones, que ya están tomando cuerpo. En una próxima oportunidad podrémos proporcionar mayores antecedentes sobre ello.

Lejos del ambiente político santiaguino, encontramos a otros hombres que están comenzando a hacer nuevos capítulos de la historia, previendo las inmensas proyecciones del mercado común.

NEMROD

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Nueva Mesa Radical

Se ha cumplido ayer una tradición, que pronto será centenaria, dentro del Partido Radical.

Por lo general, los presidentes de esa colectividad política resignan sus funciones cuando han dejado de ser un factor de unidad. No importan ni su categoría ni su valía personal. Pueden tener las más altas, como en el caso del señor Rettig, pero se van por propia determinación si advierten que ya no son el aglutinante que el Partido necesita.

Esta tradición, que es un seguro de vida para el Partido, tiene también el mismo carácter para nuestra democracia, puesto que el radicalismo es su viga maestra. Piénsese sólo un instante lo que sería de nuestra organización democrática si el caudillismo, el personalismo y otros vicios que atomizan a los partidos, se entronizaran en el radicalismo.

Con esa simplicidad de las cosas sólidas que toman su quicio de modo natural, una nueva mesa directiva, presidida por don Jaime Tormo Rodríguez, ha tomado el comando del radicalismo, en la huella de sus antecesores inmediatos: promover desde el Gobierno la Reforma Agraria, Tributaria y Educacional, que son un mandato expreso de la última Convención Nacional del Partido.

El señor Tormo, en su extensa y dilatada vida partidaria, sea como militante de base o dirigente nacional, ha participado en la elaboración de ese conjunto de reformas estructurales, que responden a un apremiante anhelo nacional, conoce las posibilidades que existen de llevarlas a la práctica, sin dilaciones ni tropiezos, y por sus condiciones de carácter y su talento es una garantía de éxito.

Lo secundarán, en la primera vicepresidencia, el diputado señor Julio Sepúlveda, de destacada actuación en el Proyecto de Ley sobre Reforma Agraria, y, en la segunda vicepresidencia, la señora Raquel Lazo, regidora y prominente impulsora del movimiento femenino radical.

La opinión pública ve con simpatía la modestia y sencillez del nuevo jefe del radicalismo, y presiente en él una voluntad firme y dinámica, que se adelanta a despejar el camino de su acción patriótica, al proclamar sin ambages que servirá, ante todo y por sobre todo, el interés permanente de la nación, posponiendo cualquier otro, incluso el de su Partido, si resultare opuesto.

Esto es, precisamente, lo que Chile espera del radicalismo.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

Los eternos problemas

—¿Cree usted que se arreglará este problema?

—¿A cuál problema se refiere? ¿Al de nuestra moneda, al de Punta del Este, al de Bolivia, al de Caracas, al de Colombia, al de Belice, al del Congo, al de Laos, al de Guinea, al de los Estados Unidos de Europa, al de Berlín? Como usted ve, todo en el mundo es problema en vías de arreglo, al que no llegaremos nunca. Ya verán cómo nada se arreglará del todo. Un arreglo general, o tranquilidad universal, sería lo más anormal que podría ocurrirle a este pobre mundo. Sería contrario a la esencia humana. El hecho es que cuando creemos haber resuelto un problema, se nos presenta otro problema, y así en eterna cadena. En los años que llevo de vida he oído sin cesar argumentos contradictorios respecto de los eternos problemas de la moneda, del pan, del agua, de la leche, de la servidumbre y de cuanto hay. Nunca se ha resuelto nada definitivamente, y así en la vida social como en la internacional. A una guerra ha sucedido otra, y hemos creído que sería la última. Después de las victorias de Concón y La Placilla, los estadistas y los sociólogos creyeron que se habrían abierto, para Chile, las puertas sublimes de la Arcadia. Todo es ilusión y el hombre ha venido a este mundo para sudar, para sufrir y sangrar en la eterna batalla. Fuimos creados para eso. El hombre capaz de creer que ha encontrado a otro hombre más feliz que él y sin problemas, es seguramente un tonto. Nadie se libra de padecer de alguna manera en este "valle de lágrimas". A eso nos trajeron y nadie sabe quién saca provecho del trabajo universal, creado por la duda. Shakespeare dijo: "El cielo hace con nosotros lo que nosotros hacemos con las antorchas: no las encendemos para ellas." Chesterton, de su parte, estampó el cánon siguiente: "Nuestras vidas son el revés de un tejido cuya finalidad ignoramos". Los genios coinciden en la impotencia para percibir la verdad. En el drama de Goethe, cuando aparece Mefistófeles, Fausto le pregunta:

—¿Quién eres tú?

—Una parte de la Fuerza que desea siempre el Mal en busca del Bien.

—¿Qué enigma es ése?

—Soy el espíritu que siempre niega, y con razón, por cuanto todo lo que existe perecerá. Valdría más que nunca hubiera existido nada.

En este diálogo del poema de Goethe aparece condensado el enigma de la incertidumbre humana.

Asimismo, en el Quijote, las aventuras, los encantamientos, las caídas, las desdichas, se definen como el cuadro melancólico de la aventura del género humano.

Comprendo que estos pensamientos no son gratos. Se trata de ideas abstractas no muy periodísticas. Mis lectores prefieren, seguramente, ideas reales y actuales. ¡Conformes!

Vamos a un asunto del día. A uno de los problemas del mundo. A Punta del Este. ¿Son ustedes partidarios de la intervención en Cuba? ¿O son partidarios de dejar a Fidel Castro en libertad?

El gobernante sudamericano que apoyara la intervención en Cuba, en contra de Fidel Castro, cometería un error grave. Así ha ocurrido al Presidente Betancourt, de Venezuela. En cambio, un ex político y actual Embajador venezolano goza de creciente popularidad en su tierra, gracias a las simpatías que ha demostrado por la revolución cubana. Dejemos a los cubanos con sus problemas y meditemos en los nuestros. El comunismo cubano es una lección para nuestra América y para el mundo. Es el azote a la repugnante y larga corrupción política y social. En Cuba era la política el más cínico negocio. El camino más corto para hacerse "rico". Se definía en el reparto de pegas, o "botellas", entre los correligionarios, amigos y parientes. El lujo y la aparente buena vida de los ricos contrastaba en la miseria. Castro germinó en ese cuadro de luces y de sombras. Es el santón, el benefactor de los pobres y el reformador antipolítico. Se resiste a llamar a elecciones por cuanto éstas son siempre brujuleadas por los eternos zorros viejos de la política en las naciones politizadas hasta la médula, como estaba Cuba. Se puede querer a los Estados Unidos, la nación más cristiana y generosa, pero esto no impide comprender la revolución cubana y excusar sus excesos. Se dice que Castro ha condenado a muchos al paredón. La verdad es que los fusilados, oficialmente, no alcanzan a mil. En Colombia han sido asesinados "políticamente", más de trescientos mil campesinos en los últimos tres años. Asesinatos que no producen horror. No son obra de comunistas. Otra hipocresía.

Es natural que los Estados Unidos rechacen la instalación de una sucursal de Moscú frente a su casa, lo contrario sería un absurdo. En este mundo cada uno tiene su razón y su verdad. Es justo que los norteamericanos se muestren desilusionados de nosotros. Nos reprochan a los iberoamericanos el hecho de que seamos partidarios de su intervención solamente cuando necesitamos ayuda en dólares, en medicinas o en víveres. Cuando nos piden el favor de acompañarles en ideología nos declaramos enemigos de la intervención yanqui.

La función radial bien estimada

"Usar una invención científica tan grande solamente con propósitos de entretenimiento sería prostituir sus poderes y denigrar el carácter y la inteligencia del pueblo inglés".

Esta es una de las tantas afirmaciones de John Reith que llaman la atención por su sentido de responsabilidad social en el uso de la radiodifusión, cuando la radio era todavía —en 1922— una curiosidad científica divertida, un nuevo juguete de feria. John Reith fue el primer gerente de la B.B.C. Gracias a él y a sus colaboradores, la B.B.C. es ahora una institución nacional y no un inmenso emporio lucrativo como ha llegado a ser la radio en otras partes.

Un grueso volumen reciente, "El Nacimiento de la Radiodifusión", el primero de una serie de cuatro, historia del nacimiento en 1922, de la transformación y del triunfo de la B.B.C., hasta 1926. En cuatro años ocurrió una cosa muy seria en la sociedad y y el gobierno ingleses: Ese manojo de invenciones y novedades venidas de todos los rincones del mundo, la Radio dejó de ser un deslumbrador juguete técnico. Y se transformó en una institución nacional, que afectó la manera de sentir y de pensar de la gente y cambió sus relaciones mutuas.

El libro da una fascinante idea sobre esa relación entre la invención científica y los cambios sociales y económicos que acarrea, sobre el pasaje increíblemente veloz de "juguete a institución", sobre las batalladoras relaciones de la B.B.C. —a vida de independencia desde su infancia— con los intereses privados, la prensa y el propio Gobierno.

Hubo que regatear duramente con los intereses comerciales, con la Administración de Correos, con la prensa en la cumbre de su poder, con el propio Gobierno. La B.B.C. empezó como una compañía comercial, y toda la radiodifusión pudo haber sido aquí, como en los Estados Unidos y en los países latinoamericanos, una actividad más en el mercado libre. Pero Reith y sus colegas impusieron sus propios valores: Creían que la radio era un instrumento del bien común, no una técnica para manejar a la gente o satisfacer solamente sus deseos más superficiales. Muy pronto la compañía se transformó en Corporación. Y Reith la dirigió "como un capitán manda en su barco"; su propio "Diario", que este libro cita a menudo, es más revelador que un libro de navegación.

Los comienzos fueron febriles y felices: "Una horda de libretistas y locutores nos apilábamos en un pequeño cuarto. Reith tenía un cuartito para él solo, tan chico, que tenía que sentarse allí como un oriental en un mercado. Dictábamos a la vez un informe altamente técnico y un boceto desatadamente burlesco. Los teléfonos sonaban todos a la vez y contestábamos simultáneamente toda clase de preguntas". Esta fue la cuna de los doscientos estudios actuales que transmiten en cuarenta idiomas.

La tradición de celosa independencia en la B.B.C. y la energía, diplomacia y sentido cívico de Reith se afirmaron vigorosamente durante la huelga general en mayo de 1926: Es una fecha fundamental en la historia de la radiodifusión, porque se decidió la actitud del público y del Gobierno hacia la misión y los derechos de ese medio de información.

Reith usó la huelga para fortificar la independencia de la B.B.C., precaria en algunos momentos del movimiento. El Gobierno tenía autoridad legal para hacer difundir sus puntos de vista por la B.B.C., pero no era diplomático usarla porque parte del Gabinete apoyaba la libertad total de información en la B.B.C. Al proveer noticias regulares, seguras, imparciales, a todo el país, la B.B.C. ayudó en cierto modo al Gobierno y a la vez detuvo la adopción de medidas más drásticas propiciadas por una minoría. Nunca se identificó a la B.B.C. con el Gobierno, y eso aumentó el prestigio y la influencia moderadora de la radio.

Por ERNEST ATKINSON

Iquique resurge

La bella frase de nuestro Himno Nacional que dice: "Y ese mar que tranquilo te baña, te promete futuro esplendor", está siendo una realidad en Iquique.

Las acertadas medidas tomadas por el Gobierno y la Corporación de Fomento de la Producción han dado resultados halagadores para el porvenir industrial de la provincia de Tarapacá.

El mar, el inmenso mar nuestro, el tranquilo mar nortino va a ser la fuente del resurgimiento de la ciudad de Iquique.

En la actualidad ya están funcionando "La Pesquera Iquique S. A.", que ha ampliado y modernizado sus maquinarias para producir harina de pescado, "Eperva" "Mislo" "Pesquera del Sur" son otras fábricas que están en plena producción y dentro de poco "Alimar Norte", "Hardy Smith", "La Pesquera del Pacífico" y dos fábricas noruegas serán instaladas en el nuevo barrio industrial de "El Colorado".

Sin tomar en consideración la gran industria pesquera planificada por la CORFO con una inversión cercana a los siete millones de escudos, las actuales industrias y las que se instalarán en el curso del año representan en nuestra bahía la permanencia de ciento cincuenta barcos pesqueros. Este solo detalle demuestra la importancia del movimiento industrial que tendrá Iquique a corto plazo.

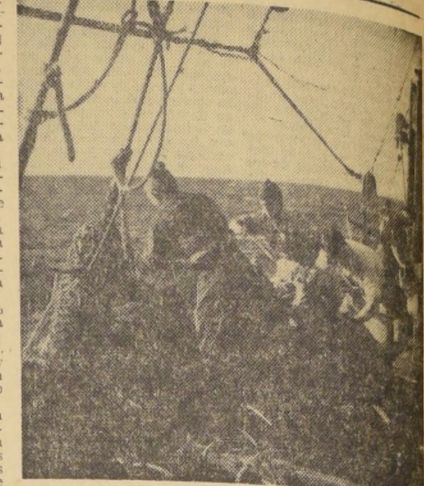
Ya se notan optimismo y bienestar en la ciudad.

La CORFO con una inversión de, más o menos cien mil escudos, ha transformado el inmenso basural de "El Colorado" y ha construido un lindo barrio industrial con calles pavimentadas, energía eléctrica, agua y servicios sanitarios.

En ese barrio industrial caben más de cincuenta industrias y la mayoría de los terrenos ya han sido solicitados por interesados en instalarse allí.

En realidad, como decimos por acá, "las están dando" para instalar industrias en nuestra provincia, que se encuentra protegida por la Ley N.o 12 937, sobre Zona Franca Industrial.

Esta Ley libera de todo impuesto y derechos de importación a las maquinarias, útiles, herramientas, vehículos y materias primas destinados a la industria y, además, establece una rebaja en el impuesto a la Renta. Sólo se paga el diez por ciento del impuesto declarado. Existe, también, liberación de patentes municipales y una bonificación para las exportaciones de más o menos el cuarenta por ciento sobre el precio de las mercaderías exportadas.



ESCENAS DE PESCA, como la de este grabado, se repiten en los mares de Iquique.

Iquique tiene energía eléctrica más que suficiente, producida por la moderna Planta de la ENDESA y sobra el agua potable con las nuevas obras de aducción ejecutadas por la Dirección de Obras Sanitarias.

En estas condiciones y si se sigue con la actual buena política gubernativa, la provincia de Tarapacá tiene asegurada su estabilidad económica.

En el interior, en la región de Canchones, la "Compañía Minera de Canchones", formada con capitales y con esfuerzo de industriales de la región, está levantando una planta purificadora de sulfato de sodio con una producción de dos mil toneladas mensuales.

Hay varias empresas norteamericanas estudiando los yacimientos cupríferos descubiertos por el Instituto de Investigaciones Geológicas y si se mantiene una política seria y definitiva sobre el cobre y, especialmente, si se dan facilidades para la instalación de nuevas explotaciones mineras, tenemos la seguridad de que se levantarán plantas elaboradoras iguales a las que existen en el resto del país. La riqueza mineral descubierta en el interior de Tarapacá es sencillamente fabulosa y su explotación depende de la seriedad de las medidas gubernativas que se tomen.

Creemos que el Gobierno, que en todo momento ha estado atento a las necesidades de Iquique, dictará medidas protectoras con respecto a la gran minería regional, que favorezcan su desarrollo.

Iquique, 22 de enero de 1962.

RAUL KINAST.

Kennedy

—XV—

"Hay que agradecérselo a los británicos"

Por ROBERT J. DONOVAN

El viernes 6 de agosto una nueva animación y anhelo se incrustaron en los asuntos de los norteamericanos. No se habían incubado grandes planes, ni se habían proyectado golpes maestros de estrategia. No obstante, Kennedy en Naru y sus hombres en Olasana, comenzaban a sentirse fuertemente impelidos a hacer algo por su propia cuenta. Disponían de dos canoas y los isleños continuaban al lado de ellos, pues habían pasado la noche en Olasana y habían logrado hacer una fogata luego de frotar unos leños secos.

A pesar de los serios contratiempos experimentados la noche anterior en el Paso de Ferguson, Kennedy había estado en pie a primera hora, y regresó remando donde sus hombres en Olasana antes de que Ross despertara. Cuando Ross se sentó en la arena no se sintió sorprendido de no ver a Kennedy. Este no estaba quieto un instante; iba siempre en camino hacia alguna parte. Pero de pronto se le vio nadando de regreso y todos se sentaron a cambiar ideas acerca de cómo podrían sacar mejor partido de las canoas y los nativos. Kennedy y Thom no compartían las sospechas de los hombres. Ambos estaban seguros de que se podía confiar en los isleños.

Kennedy apuntó en dirección del Cerro Rendova, y le dijo a Biuku: "Rendova, Rendova". Con un movimiento de la cabeza, Biuku indicó que comprendía. "Ven conmigo", dijo Kennedy, y llevó a Biuku hasta un trecho despejado y rodeado de enormes palmeras. Kennedy recogió un coco e hizo que Biuku lo partiera en cuatro pedazos. Con su cuchillo inscribió en un trozo pulido del coco el siguiente mensaje para el comandante de la base de las lanchas PT: "Isla Nauro. Nativo conoce la posición. El puede pilotear. 11 sobrevivientes necesitamos pequeño bote. Kennedy".

El mensaje fue encomendado a Biuku y Eroni, a quienes se consideraba parte de las fuerzas aliadas. Con un gran sentido de la responsabilidad, partieron con rumbo a la bahía de Rendova, a 38 millas de distancia. Se detuvieron primero en Raramana, donde informaron a Benjamín Kevu, el explorador que hablaba inglés, acerca de los sobrevivientes. Benjamín, que conocía a los observadores de la costa apostados por la Real Armada Australiana y dirigidos por el teniente Evans, despachó otro explorador a la isla de Gomu para que lo esperara y le diera noticias. Desde Raramana, Biuku y Eroni se trasladaron a pie a la aldea de Madou, y luego, a Wana Wana, donde recogieron a John Kari, para seguir de noche en bote hacia la bahía de Rendova.

Entretanto, Evans había llegado a Gomu al anochecer, y allí recibió el mensaje verbal del explorador acerca de los once norteamericanos. Nada podía él hacer por ellos de inmediato. Debido a que tenía que instalar su nuevo cuartel general, no transmitió ningún mensaje aquella noche. Decidió, sin embargo, enviar algunos de sus exploradores en una canoa grande a Naru por la mañana, y esa noche escribió a lápiz un mensaje que llevarían y que decía: "**Al Servicio de Su Majestad**. Al Primer Oficial. Isla de Naru: Viernes, 11 P. M. Acaban de informarme sobre su presencia en la Isla de Naru, y también que dos nativos han llevado noticias a Rendova. Les aconsejo encarecidamente que regresen aquí inmediatamente en esta canoa, y mientras llegan me pondré en comunicación por radio con las autoridades de Rendova, y podremos dar forma a los planes para ir en busca del resto del grupo. A. R. EVANS, teniente. Advertiré a la aviación sobre su travesía del Estrecho de Ferguson."

... ...

En las primeras horas de la mañana del 7 de agosto, Biuku, Eroni y John Kari llegaron al Canal de Blanche. La Armada norteamericana tenía una base en la Isla de Roviana, cerca de Munda, y en vista de que ésta se hallaba más próxima que Rendova, los tres nativos se detuvieron allí y le mostraron a un oficial la cáscara de coco con el mensaje de Kennedy y la carta de Thom. El oficial ordenó inmediatamente que un bote ballenero los llevara a la base de la isla de Sasavele, más abajo por la costa de Nueva Georgia, desde donde se les transportó rápidamente a la bahía de Rendova en una lancha PT. Lumberi se encontraba ya en un estado de tensión, debido a un mensaje de Evans que acababa de ser retransmitido. A las 9.20 había transmitido lo siguiente por radio:

"Hay once sobrevivientes de lancha PT, aislados. Les he enviado alimentos y una carta en que le aconsejo al primer oficial que venga aquí sin tardanza. Adviertan a la aviación sobre la travesía del estrecho de Ferguson por la canoa.

A las 11.30 A. M. hubo un mensaje dirigido a Evans: Gran Noticia. El Comandante de la Base de Lanchas PT, recibió de manos de un nativo un mensaje de los sobrevivientes, inmediatamente después del suyo. Dieron su posición e informaron que algunos están gravemente heridos y piden que se les auxilie. Dimos la noticia de que ustedes habían enviado canoas, y sin desear entorpecer los arreglos de ustedes queremos saber si pueden prestarles ayuda. Ellos enviarían embarcaciones de superficie a encontrar sus canoas de regreso o cualquier cosa que ustedes pidan. Se muestran grandemente agradecidos. Esperamos sus noticias y las transmitiremos.

A las 12.45 P. M., Evans replicó:

Pudimos despachar solamente una canoa apropiada para la travesía. No hay todavía noticias de su regreso. Despachen inmediatamente embarcación de superficie con balsa apropiada o botes. Si algunos llegan aquí más tarde los enviaré por otra ruta. Sírvase mantenerme informado."

Evans envió a siete de sus exploradores en busca de Kennedy —Moses Sesa, Jonathan Bia, Joseph Eta, Stephen Hitu, Koece Igolo, Edward Kidoe y Benjamín Kevu, que era el líder—. Todo lo relacionado con la llegada de los exploradores de Evans a la Isla de Olasana parecía increíble.

Kennedy, que apenas había sonreído en el transcurso de una semana, mostró gran alegría cuando se le entregó una comunicación que comenzaba, "Al Servicio de Su Majestad", por un hombre negro que por toda indumentaria llevaba un taparrabo. Aquí estaba él, barbudo, flaco, desaseado, hambriento, semi desnudo, lleno de heridas causadas por el roce con los corales, abandonado en un mísero trecho de jungla, rodeado de tiburones y saludado como si se encontrara en la Embajada de su padre, en Londres.

—Esto hay que agradecérselo a los británicos —le dijo a Ross.

La canoa misma era una cornucopia. Ante la golosa mirada de once marinos desnutridos fueron amontonándose en tierra choclos, frutas, arroz, papas, pescado cocido, cigarrillos, raciones militares con carne asada.

Una vez terminada la merienda, Benjamín le sugirió a Kennedy que había llegado el momento de dirigirse a Gomu. Sólo era posible que un americano se ocultara en la canoa que era impelida por siete remeros nativos, y en vista de que Evans había encarecido que el "primer oficial" fuera donde él, a Kennedy no le quedó otra alternativa que la de decidirse, pese a las reservas que pudiera haber tenido en relación con la idea de alejarse de sus hombres.

... ...

Evans, entretanto, observaba ávidamente desde Gomu. Poco antes de las 6 P. M., sus gemelos ubicaron a los isleños que se acercaban, y sintió desaliento al no ver ningún americano en la canoa. Luego pensó que sería natural que los nativos ocultaran a semejante pasajero. Cuando la canoa tocó la arena, Kennedy sacó la cabeza de entre las ramas con que se le había cubierto, y le sonrió a Evans:

—¡Hola! —dijo—. Soy Kennedy.

SABADO: EL RESCATE.

PAGANINI

Fidel Castro morirá durante un viaje a Rusia —dice un adivino.

No sería raro que "lo murieran" si continúa tan amigo de China.

AGUA TURBIA

Exaltados bolivianos quieren perturbar las buenas relaciones entre ambos países.

En lugar de perturbar deberían decir enturbiar, ya que el motivo son las aguas del Lauca.

LAS ESQUINAS SON PEORES

No se podrá cruzar las calles en mitad de la cuadra.

Eso significa que en algunas calles céntricas no se podrán cruzar en ninguna parte.

DEMASIADO USO

Habrá una exportación de fierro usado.

¿No podrían exportar también algunos candidatos, sumamente usados?

SENADOR DURAN EN RANCAGUA:

vida de Alemania occidental un ejemplo para otros pueblos

años, después de una gran derrota, logró rehabilitarse en la vida libre, en el régimen democrático

AGUA.— Una conferencia del más ... sobre el resurgimiento de Alemania occidental y en especial, sobre el ... de Berlín, dio en la Asamblea Radical de esta ciudad el senador Julio Durán ... estudió detenidamente estas materias en su último viaje a Europa.

... numeroso público que lo escuchó ... el senador Durán se refirió al ... que en Alemania occidental se miran los problemas de Chile, citando el caso de la entrevista que celebró con el Vicecanciller Ludwig Erhard, después de la cual el dirigente alemán hizo con éxito gestiones para la concesión del préstamo que había sido solicitado por nuestro país. "Esta actitud del Gobierno alemán fue excepcional para Chile —dijo el señor Durán—, ya que, en general, los créditos de ese país están siendo canalizados hacia otro continente."

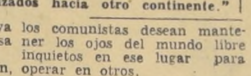
... a la situación de ... que constituía un ... no sólo para Alemania ... también, para el ... La crisis de Berlín ... terminado por ahora ... etapa, es típica ... de las formas como ... actuar a los comunistas con todo el material que ya se había acumulado para esa labor".

Con el problema de Berlín, los comunistas desean mantener los ojos del mundo libre inquietos en ese lugar para operar en otros.

... Alemania occidental ... unos letreros ... la declaración del ... Ulbricht, de la Alemania ... comunista, en que afirma ... énfasis: "Nadie tiene ... a levantar una ... divisoria de la ciudad ...". Tres días después ... la construcción.

Dijo también el senador Durán que el progreso de Alemania occidental es impresionante y que en 15 años ha llegado a ser una de las primeras naciones del mundo.

"Debe destacarse —agregó— como una respuesta a las mentes totalitarias, que Alemania en 15 años logró rehacerse, después de una gran derrota y que lo ha logrado en la vida libre, en el régimen democrático. Es una demostración de la falacia en que incurren los que afirman que sólo en la dictadura se puede hacer progresos en favor del pueblo. La vida de Alemania es un ejemplo que debe ser imitado por otros pueblos: en libertad se progresa con felicidad".



JULIO DURAN

Graves incidentes causaron elementos comunistas en Arica

ARICA.— Elementos extremistas provocaron lamentables incidentes en la concentración pública efectuada el martes en la noche en la Plaza Colón y que había sido organizada por el Comité de Defensa de Arica.

Los incidentes comenzaron cuando un grupo de manifestantes impidió que hablara el Alcalde de la ciudad. Oscar Belmar, el cual, considerando lo difícil de la situación y en resguardo del orden público, solicitó la inmediata intervención de fuerzas de carabineros, los que utilizaron sus bastones y, por primera vez en este puerto, bombas lacrimógenas.

De esta forma, en pocos instantes fue disuelta la manifestación, a la que habían concurrido alrededor de cinco mil personas.

El Alcalde Belmar formuló declaraciones en las cuales culpó de los incidentes a elementos del Partido Comunista.— (CROSA, Corresponsal).

... ngeles:

...ció señora ...ela P. de Ríos

...NGELES.— A la edad ... falleció ayer en ... la caracterizada ... Carmela Padilla viuda ... víctima de un ataque ...

... había formado ... con el doctor Víctor ... Ruiz, ya fallecido, que ... diputado conservador ... provincia de Bío Bío ... varios períodos y un ... filántropo. Era madre ... ex diputado, también ... por la provincia, ... Padilla.

Coctel en honor de asistentes a Escuela de Verano

VALPARAISO.— El Alcalde de Viña del Mar señor Gustavo Lorca y la Municipalidad, ofrecerán hoy a mediodía un coctel en el Palacio de la Quinta Rioja, en honor de los profesores y alumnos extranjeros que participan en la Escuela Internacional de Verano que funciona en la Universidad Técnica Federico Santa María.

Al acto han sido invitadas las autoridades civiles, militares y educacionales de la provincia.

Tres consejeros de CORVI parten a Puerto Montt

Hoy jueves, viajarán con destino a Puerto Montt, los integrantes del Consejo de la Corporación de la Vivienda, Celso Poblete, Juan Jorquera y Nicomedes Fuentealba, con el objeto de inspeccionar las poblaciones actualmente en construcción en dicha ciudad y localidades vecinas.

La visita de estas autoridades de CORVI a la zona sur, responde al deseo del Consejo de esa Corporación, de supervisar en forma directa las medidas destinadas a la descentralización de ese servicio, como igualmente al deseo de solucionar en el terreno mismo los problemas que afecten a obras en ejecución que tiene la CORVI.

El viaje tiene especial importancia, debido a la concentración de obras contempladas para esa zona, en el II Plan Trienal de la CORVI.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Inst. Teatro U. de Chile. El Rinoceronte. Vermut y noche.

OLIMPO.— Bala por bala; Atrapado en Tanger.

ORIENTE.— Luces de Buenos Aires; Pasaporte al infierno.

REX.— Pepito el valiente; La fuente de la doncella.

Miles de turistas atraídos por el Gran Carnaval de las Playas

Programa de actividades se iniciará simultáneamente este fin de semana en San Antonio, Rocas de Santo Domingo y Cartagena

Los millares de turistas que frecuentan los balnearios de San Antonio, Rocas de Santo Domingo y Cartagena, al igual que la población habitual de ellos, han reaccionado con sumo interés y entusiasmo, ante el Gran Carnaval que, durante un mes se desarrollará en estas hermosas localidades de la costa, bajo los auspicios de sus respectivas Municipalidades, el diario LA NACION, y la Compañía de Cervecerías Unidas.

Las atrayentes actividades que comprende este Carnaval de Las Playas, se iniciarán simultáneamente en los tres balnearios mencionados durante este fin de semana, brindándose con ello una extraordinaria oportunidad de sano esparcimiento y alegría a los veraneantes que han concurrido a ellos en la presente temporada.

EN ROCAS DE SANTO DOMINGO

El programa de festividades para Rocas de Santo Domingo, se iniciará el próximo sábado 27, a las 19 horas, con el desfile de las Candidatas a Reina de Las Playas. Continuará ese mismo día con las primeras etapas del Campeonato de baile (cueca, tango, rock, twist), y de los Concursos de cantantes melódicos y conjuntos orquestales aficionados con el show que presentarán los conjuntos folklóricos de las Embajadas de los países americanos, entre ellas la de Estados Unidos. Finalizará este primer día de fiesta, con grandes bailes de disfrazados y juegos de chayas y serpentinas.

El domingo en la tarde se llevará a efecto la gran carrera de motocicletas entre este balneario y San Antonio, ida y vuelta.

Además, entre el 1.o y el 25 de febrero, se desarrollará la Feria Libre de Artes Plásticas, y las Exposiciones de las Casas Editoriales y del Departamento Cultural y de Relaciones Públicas de la Embajada norteamericana.

EN SAN ANTONIO

En San Antonio, el Carnaval de Las Playas comenzará el domingo 28, a las 17 horas, con la presentación, en el Estadio Municipal, de las Candidatas a Reina; con el show folklórico de las Embajadas, la primera rueda del campeonato de baile y las primeras etapas de los concursos de cantantes melódicos y de conjuntos orquestales aficionados. El mismo domingo en la noche, se llevará a efecto el primer baile popular, hasta las 23 horas.

Como espectáculos permanentes para San Antonio, se han establecido presentaciones cinematográficas al aire libre, entre el 2 y el 22 de febrero, las que también serán llevadas a las vecinas localidades de Malvilla, Cuncumén, Lo Gallardo, Tejas Verdes, Juan Aspe, Cristo Rey, Cerro Alegre, Placilla y Barrio Chino.

Además, también en carácter de espectáculos permanentes, estarán la Feria Libre de Artes Plásticas, la Exposición de las Casas Editoriales y la Exposición Móvil de la Embajada de los Estados Unidos, la que permanecerá durante quince días en San Antonio, una semana en Barrancas y otra en Llo-Lleo.

CARNAVAL de las PLAYAS 1962

Auspiciado por la Cía. Cervecerías Unidas, diario LA NACION

Y LAS MUNICIPALIDADES DE: CARTAGENA, SAN ANTONIO Y ROCAS DE SANTO DOMINGO.

CUPON PARA ELECCION DE REINAS

VALIDO POR 20 VOTOS

Nombre de la Candidata ....

....

Balneario ....

Gentileza de la SANA ...DELICIOSA...Y REFRESCANTE

CERVEZA CHILENA

DE LA COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS

Informes sobre el Campeonato de Bailes Populares, los concursos de cantantes y conjuntos orquestales aficionados y todo lo que tenga relación con las elecciones de reinas de los balnearios, solicítelos, en Santiago, en Huérfanos 1147, oficina 538; Cartagena, San Antonio y Llo-Lleo, donde los Sectoristas de las Cervecerías Unidas, y en Santo Domingo, en la piscina del balneario.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Conchalí

LUZ A GAS DE MERCURIO EN LO ARANGUIZ

... virtud de un acuerdo entre la Municipalidad, los ... y la Compañía de Electricidad, se colocará luz a ... mercurio en el callejón de Lo Aránguiz, que es la ... principal de la población y de las parcelas del mismo ... Esta resolución ha sido muy bien recibida, porque ... mente los pobladores eran víctimas de los cogo... por la falta de luz.

También, por acuerdo municipal, se están pavimen... las aceras de las calles de la población y del callejón ... Aránguiz.

REUNION DEL COMANDO PRO-HABITACIONAL

El Comando Pro-Habitacional de Conchalí, celebró una ... general en la Municipalidad, para dar a conocer ... resultados de la entrevista con el Vicepresidente de la ... Carlos Granifo, quien junto con prometer la so... integral al problema habitacional de la comuna, ... que dos inspectores de la CORVI atendieran a los ... que carecen de viviendas, en las oficinas de Im... Internos, para que se inscribieran como postulan... sitios.

FESTEJAN A UNA DIRIGENTE

Con motivo del cumpleaños de la señora María Fer... vicepresidenta del Comando Pro-Habitacional, la ... le ofreció una comida en la casa del presidente del ... Pablo Garrido.

Renca

CLAUSURAN BOTADERO DE BASURAS

Como consecuencia de la clausura ordenada por la V ... de Salud, del botadero de basuras ubicado en la parte ... de la población Matucana, el Alcalde, y los regidores ... estudiando la forma de dar una solución al proble... ado a la Municipalidad, autorizando un nuevo bo... de basuras en un lugar totalmente apartado de las ... ciones.

Mientras tanto, los vecinos se han movilizado en de... de la clausura decretada por el SNS, haciendo ver ... necesario que el Alcalde la haga respetar, solici... la fuerza pública, para impedir que sigan usando ... ural.

Maipú

PROLONGACION RECORRIDO DE BUSES

El recorrido de buses 63, Cerrillos - Plaza Italia, pro... su recorrido en Los Cerrillos hasta la Población Za... favoreciendo a un sector densamente poblado. Los ... harán el recorrido por Camino Melipilla, Av. Pe... Aguirre Cerda, Estación Central.

La Junta de Vecinos de la Población Zaror nos han ... que expresemos sus agradecimientos a la Dirección ... Transporte y Tránsito Público, y a la directiva de la ... Cerrillos - Plaza Italia, que preside Horacio Fuen... BUSTOS CUBILLOS, corresponsal.)

Nueva Directiva Radical llevará a término reformas estructurales

● Amplio apoyo al Ministro de Economía en sus medidas contra la especulación ● Próxima entrevista con el Ministro de Hacienda. ● Saludo del Partido Liberal

El nuevo presidente del Partido Radical, Jaime Tormo Rodríguez, recibió ayer una conceptuosa felicitación del Presidente Alessandri, por su elección. Asimismo, Tormo fue muy felicitado por parlamentarios y dirigentes provinciales y comunales de su partido. También recibió un cable de congratulación, procedente de Montevideo, del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor.

REUNION DE LA MESA

Al mediodía de hoy celebrarán su primera reunión todos los miembros de la nueva directiva del radicalismo: Tormo, los vicepresidentes, diputado Julio Sepúlveda y señora Raquel Lazo de Ceppi, y el secretario general, diputado Emilio Molina Pincheira.

El señor Molina llegará, en la mañana de hoy, desde Concepción.

DECLARACIONES

En rueda de periodistas, Jaime Tormo declaró ayer que la nueva directiva radical llevará a término, como tarea inmediata, las reformas estructurales, en estudios finales, relativas a la Reforma Agraria ya está en marcha. laria. Dijo que la Reforma Agraria ya est áen marcha, con el envío al Congreso Nacional del proyecto de Reforma Constitucional, que establece el pago diferido de las expropiaciones. Los otros proyectos —agregó— serán conocidos por el Congreso, en el próximo mes de marzo, inmediatamente después del receso parlamentario de verano. Cree que todos ellos serán leyes, antes del período ordinario de sesiones del Congreso, que se inicia el 21 de mayo.

El señor Tormo espera celebrar una próxima entrevista con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, para cambiar ideas sobre las medidas del Gobierno, relacionadas con el problema cambiario.

Añadió que el Partido Radical respalda ampliamente las medidas adoptadas por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, contra la especulación, la escasez artificial de artículos alimenticios y las alzas de precios "por simpatía". Contestando a una pregunta, dijo que, a su juicio, la escasez del aceite es injustificada. "La estabilización, lograda por el actual Gobierno —añadió— se mantiene. El año pasado, el alza del costo de la vida sólo alcanzó a 7,7 por ciento, una cifra record, tal vez, en toda la historia económica del país. Claro que hay alzas de precios —comentó— y así lo evidencia el guarismo anotado; pero es evidente que el actual Gobierno ha conseguido frenar la inflación".

Concluyó expresando que la nueva directiva radical será fiel, en el cumplimiento de los acuerdos del CEN, el cual, a su vez, tiene por misión cumplir los acuerdos de la última Convención Radical.

SALUDO LIBERAL

En la mañana de ayer, la Mesa Directiva del Partido Liberal, que preside don Ladislao Errázuriz, concurrió a la sede del Partido Radical, con el objeto de expresar sus felicitaciones a la Mesa, que preside Jaime Tormo. Acompañaron al señor Errázuriz, el vicepresidente liberal, diputado Humberto del Río, y otros dirigentes de este partido. El señor Tormo los recibió acompañado por los vicepresidentes, Julio Sepúlveda y señora Raquel Lazo de Ceppi.

"Los dirigentes de ambos partidos —dice una información de prensa entregada por la secretaría liberal— sostuvieron una cordial entrevista que duró cerca de una hora y en ella se cambiaron opiniones tendientes a estrechar las buenas relaciones que actualmente existen entre estas colectividades".

CON "LA NACION".— Jaime Tormo, nuevo Presidente del Partido Radical, departe con el representante de LA NACION, durante su entrevista de prensa de ayer.

Felicitaciones de S. E. a Jaime Tormo Rodríguez

● Respuesta del nuevo jefe radical

Entre el Presidente Alessandri y el nuevo jefe del radicalismo, Jaime Tormo, se intercambiaron ayer las siguientes comunicaciones:

"JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ, saluda muy atentamente a su estimado amigo don Jaime Tormo y le expresa sus más afectuosas y entusiastas felicitaciones por su designación de presidente del Partido Radical.

Alessandri está seguro que bajo su acertada dirección se mantendrán y consolidarán las buenas relaciones entre su Partido y el Presidente de la República.

Queda de Ud. afectísimo S. S.

Santiago, 24 de enero de 1962".

"JAIME TORMO RODRIGUEZ, saluda atentamente a su estimado amigo Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez, Presidente de la República, y le agradece muy sinceramente los conceptos emitidos en su atenta comunicación del 24 de enero último.

Tormo aprovecha la oportunidad para expresar a S. E. que hará cuanto esté de su parte, porque las relaciones entre el Gobierno y el Partido Radical se mantengan de tal manera que los propósitos de bien público que los animan se concreten a la brevedad posible.

Se reitera a sus gratas órdenes como su affmo. amigo y S. S.

Santiago, 24 de enero de 1962".

Facultad de Leyes agradece labor docente de Faivovich

Con motivo de su alejamiento de la Cátedra de Hacienda Pública, en la Escuela de Derecho de la U. de Chile, el senador Angel Faivovich ha recibido la siguiente comunicación:

"Santiago, 18 de enero de 1962.

Señor Profesor:

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, en su última sesión, celebrada el 10 del actual, tomó conocimiento de su alejamiento de la Cátedra y de la corporación, con motivo de habérsele concedido la jubilación, y acordó dirigirse a usted para lamentar que el reconocimiento de este derecho signifique la privación de sus importantes servicios, los cuales habían servido para dignificar y elevar el nivel de la enseñanza del derecho en general y del derecho financiero, en particular. Al mismo tiempo, acordó agradecerle muy en especial los servicios prestados a la Facultad y a la Escuela de Derecho.

Al asociarnos a estos acuerdos nos es grato sumarnos al homenaje rendido a usted por la Facultad.

Saludan atentamente a Ud. Affmos y SS. SS.

(Fdo.): DARIO BENAVENTE, Decano; LUIS COUSIÑO MAC-IVER, Secretario de la Facultad."

PROFESORES RADICALES INICIAN CONVENCION

Esta tarde, a las 19 horas, en el local de la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda", Catedral 1361, se inaugura la Convención del Frente Nacional de Profesores Radicales.

El temario del torneo es el siguiente:

1.—Extensión del sistema educación y absorción del analfabetismo.

2.—Estructuración Administrativa del Ministerio de Educación Pública.

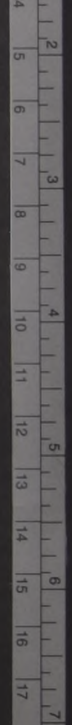
3.—Construcción y reconstrucción escolar.

4.—Asistencialidad.

5.—Racionalización del sistema de trabajo y rentas del profesorado y reencasillamiento del personal administrativo y de servicio.

6.—Temas Varios: Política educacional; Política gremial.

La Convención finalizará el domingo próximo, con un almuerzo de camaradería.



SITUACION VENEZOLANA:

Refuerzan tropas en Caracas

EL GOBIERNO CONTROLA LA SITUACION Y HAN DISMINUIDO LOS ACTOS DE VIOLENCIA

CARACAS, 24. (UPI).— (Por José Valbuena).— Por lo menos dos mil soldados llegaron en avión y en barcos a esta capital, azotada desde hace tres días por el estallido de bombas colocadas por elementos izquierdistas y por tiroteos y derramamientos de sangre.

El tránsito fue relativamente normalizado, por primera vez desde que comunistas y otros terroristas de izquierda iniciaron la ola de violencia para protestar por la Conferencia Interamericana de Cancilleres reunida en Punta del Este para examinar el problema cubano.

Los únicos incidentes ocurridos hoy tuvieron lugar en el barrio residencial 23 de Enero, destinado a familias de ingresos reducidos y que es escenario constante de disturbios, y en otro barrio obrero situado en las proximidades del funicular que conduce a la cima del monte Avila.

Desde una casa de departamentos, situada frente a la Avenida que conduce al aeropuerto, hicieron fuego contra todos los taxímetros que pasaban, provocando prácticamente la paralización del tránsito en esa zona.

Durante la noche, en toda la ciudad ocurrieron atentados y tiroteos aislados. Una bomba de fabricación casera estalló bajo un puente, a pocos metros de la Embajada de Italia, en pleno centro de la capital. El atentado, aparentemente, no estaba dirigido contra la representación diplomática, pero el automóvil del Embajador resultó dañado.

A pesar de todos estos hechos, el Gobierno parece mantener el control de la situación, por lo menos en lo que a orden público se refiere.

El Gobernador federal prohibió la realización de una concentración organizada por el Movimiento de Izquierda Revolucionaria, que debía realizarse mañana. El comunicado oficial dice que se sospecha que exista coincidencia entre la fecha de la concentración y una tentativa extremista de provocar una huelga para paralizar las actividades en la capital.

El Presidente de la República, Rómulo Betancourt, fue visto hoy al abandonar el Palacio presidencial, por primera vez desde que comenzaron los incidentes hace tres días. Tenía aspecto de cansado y de no haber dormido.

El Palacio Miraflores fue rodeado durante la noche por vehículos blindados y soldados, que también estaban apostados en las zonas adyacentes, para asegurar el mantenimiento del orden. Se prohibió la circulación de vehículos en un radio de dos manzanas. El personal militar y civil de la Casa de Gobierno trabaja turnos ininterrumpidos.

UNIVERSIDAD CLAUSURADA

La mayoría de los comercios reabrió sus puertas. La Universidad sigue clausurada y los estudiantes que residen en la Ciudad Universitaria recibieron orden de evacuar sus dormitorios.

Anoche se informó que el número de víctimas ascendía a 22 muertos.

Los 2.000 soldados que llegaron a la capital en seis aviones de transporte de la Fuerza Aérea y en dos buques de la Armada, están listos para intervenir en cualquier emergencia, pero el Gobierno no ordenó aún su participación en las actividades de vigilancia.

HONDURAS BRITANICA JAMAS SE ENTREGARA A GUATEMALA

Declaración del Gobernador inglés

CIUDAD DE MEXICO, 24 (UPI).— "Gran Bretaña jamás entregará a Guatemala el territorio de Honduras Británica", afirmó el Gobernador de la Colonia, sir Peter Stallard, en una entrevista que publica el diario "Excelsior".

Según la entrevista realizada por el cronista Alardo Prats —y que aparece en la edición de hoy de "Excelsior" Stallard declaró lo siguiente:

"Estoy seguro de que el Gobierno de Guatemala, antes de lanzar una agresión contra Honduras Británica, considerará, con un prudente sentido realista, la rapidez con que llegaron las tropas inglesas a este territorio, después de haber sido devastado por el huracán "Hattie", el 31 de octubre del año pasado.

"En poco más de seis horas, cerca de dos mil soldados y marinos arribaron a esta dependencia para restablecer los servicios y prestar toda clase de auxilios a los damnificados.

"También contamos con una compañía de soldados que, situada en algunos puntos estratégicos atajaría cualquier ataque. Sus componentes entrarían en acción en el acto."

Más adelante dice: "He leído atentamente el discurso que el Jefe de Estado guatemalteco pronunció el primero de este año, en el que dijo que no iba a apelar a la razón de la fuerza, sino a la fuerza de la razón. Admitió también que no iba a seguir el ejemplo de la India en Goa, para incorporar a Bélice al territorio guatemalteco.

"Si cambiase de parecer y recurriera a procedimientos violentos para lograrlo, yo —como Comandante en Jefe de Honduras Británica— defenderé este país hasta el último hombre.

"Inglaterra jamás lo entregará a Guatemala. Tengo la impresión de que tampoco México accedería a entregarlo. Lo que nos proponemos es convertirlo en una nación independiente, como ya hemos hecho con otras dependencias, sobre las cuales ejerció su soberanía la Corona Británica."

HOSTILIDAD AL COMUNISMO SE AFIRMARA EN PUNTA DEL ESTE

Confianza expresó el Presidente Kennedy

WASHINGTON, 24. (UPI).— El Presidente John F. Kennedy dijo en una conferencia de prensa que prevé que en la Conferencia de Punta del Este se adoptará una acción que indique claramente la hostilidad de otras naciones americanas al comunismo y al totalitarismo.

Al preguntarle un periodista cuál es la acción que surgirá de la Conferencia que se celebra en Punta del Este, el Presidente Kennedy respondió que cree que los Ministros de Relaciones Exteriores formularán una declaración efectiva sobre la preocupación de los pueblos de América Latina y de los Estados Unidos ante la intrusión del comunismo en la familia hemisférica.

Agregó que confía en que tal declaración indicará claramente la hostilidad que sienten tales países por el comunismo y el totalitarismo.

División de las delegaciones en Punta del Este

PUNTA DEL ESTE, 24 (UPI). — Los delegados y periodistas que asisten a la Conferencia de Cancilleres llaman a las naciones que apoyan la adopción de enérgicas e inmediatas medidas contra el régimen de Cuba "las doce de adentro", mientras que a las naciones que enfocan la cuestión desde el estricto punto de vista jurídico, las llaman "las siete de afuera".

Sin embargo, un delegado señaló que las naciones de afuera no han llegado a un acuerdo común, y comentó hoy al respecto que "algunas de ellas están más afuera que otras".

DIRECTORIO COMUNISTA ORDENO ACTOS DE VIOLENCIA EN IRAN

El Gobierno dice haber reunido pruebas

TEHERAN, 24 (UPI).— El Gobierno de Irán tiene pruebas de que un directorio comunista que actúa en Alemania oriental inspiró los actos de violencia recientemente ocurridos en Irán, declaró un portavoz del Gobierno.

Dijo que los estudiantes recibieron instrucciones del directorio en el sentido de abandonar los métodos de resistencia pasiva al Gobierno y de actuar con violencia.

Simpatizantes comunistas y elementos adictos al depuesto ex Primer Ministro Mohamed Mossadegh recibieron órdenes de actuar fuera de las escuelas y Universidades y de armarse con "armas defensivas", tales como estacas, agregó el vocero oficial.

La situación en la capital se ha normalizado, después de tres días de disturbios. El Gobierno ordenó la clausura temporaria de las escuelas y de la Universidad.

No obstante, ocurrieron algunos disturbios aislados en la capital.

Se había informado anteriormente que el shah, Mohamed Reza Pahlevi, ordenó al general Taymour Bakhtiar, ex jefe de Seguridad del Gobierno que salga de Irán "a la mayor brevedad posible". Se cree que cumplirá esa orden inmediatamente.

Fuentes informadas indicaron que la orden fue exigida por el Primer Ministro, Ali Amini, que considera que Bakhtiar es un rival activo.

Las fuentes agregaron que Amini informó al shah que cree que el general apoyó los incidentes antigubernamentales de esta semana, durante los cuales un estudiante resultó muerto. Las autoridades detuvieron a centenares de agitadores.

Interrogarán al piloto búlgaro caído en Italia

ACQUAVIVA, ITALIA, 24 (UPI).— Agentes del Servicio Secreto italiano están preparados hoy para sacar de esta pequeña aldea al piloto búlgaro, teniente Milusc Solakov que anoche fue sometido a una feliz operación quirúrgica.

Solakov se fracturó el brazo el sábado pasado cuando su avión MIG-17 se estrelló contra un muro de piedra en un lodoso olivar de esta zona de la Italia meridional, cerca de una base de proyectiles ítalo-norteamericana.

Todos los indicios señalan que el piloto será trasladado en breve, aunque aún no se ha anunciado la fecha en que se hará.

Las autoridades dicen que Solakov será llevado a un hospital militar italiano de Bari o directamente a Roma, para ser sometido a interrogatorio.

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

MARIA LATHAM vda. de MARISTANY (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Carlos Walker Martínez 092, Depto. 701, en dirección al Cementerio General.

Salvador Maristany Latham y familia. Olga Maristany de Lalnez y familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, abuelita y bisabuelita, Sra.

CARMEN CEPEDA DE MOYA

Sus funerales se llevarán a efecto hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa-habitación, ubicada en Lacunza, casa 17, a las 16 horas.

La familia

† Tenemos el profundo dolor de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, don

CARLOS FRIAS MORAN

Sus funerales se efectuarán mañana viernes, después de una Misa que se oficiará en la Iglesia de la Recoleta Dominica, a las 10 horas.

La familia

Estudian la tercera posición

PUNTA DEL ESTE.— El grabado muestra a una parte de los periodistas que ha invadido la residencia del Canciller chileno Carlos Martínez Sotomayor, quien durante los últimos 3 días concentró la acción de los países que se oponían a las sanciones contra Cuba en Punta del Este. Los periodistas ocupan el interior del vestíbulo y luego, los que no cupieron, se agolpan tratando de ver y de oír algo. (Foto de Oscar Rosales, Enviado Especial de LA NACION.)

OPTIMISMO ANTE VUELO ORBITAL DE EE. UU. PARA EL SABADO 27

TAMBIEN LANZARAN CAPSULA ESPACIAL A LA LUNA

CABO CAÑAVERAL, 25 (UPI).— Los Estados Unidos siguieron hoy avanzando hacia un espectacular fin de semana, durante el cual podría estar volando alrededor de la Tierra el astronauta John Glenn, al mismo tiempo que una cápsula espacial no tripulada se dirija a un descenso en la Luna.

Este último disparo hacia la Luna está preparado para la tarde del viernes, con "muy buenas" probabilidades de que pueda lanzarse efectivamente ese día el cohete portador de una cámara de televisión.

Por su parte, el lanzamiento de Glenn, teniente coronel, aviador de Infantería de Marina, de 40 años, está señalado para la mañana del sábado.

El vuelo de 385.000 kilómetros a la Luna del cohete Ranger-3 requerirá unas 66 horas, mientras que el tiempo que pase Glenn en el espacio será entre unos 90 minutos y cuatro horas y tres cuartos, lo que dependerá de que su cápsula recorra una, dos o tres órbitas alrededor de la Tierra.

No es seguro que ninguno de los dos experimentos espaciales sea efectuado de acuerdo con este plan. Las autoridades de la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (DNAE), han señalado el sábado como fecha provisional para el primer vuelo norteamericano en órbita terrestre, pero se considera que el martes acaso sea una fecha más probable.

EN LA LUNA

La cápsula está equipada para tomar y transmitir unas 180 fotografías en los últimos 40 minutos del vuelo. La cámara estará enfocada hacia la cara ya familiar de la luna que da frente a la Tierra.

Los hombres de ciencia dicen que las imágenes de televisión serán tan superiores a las vistas de los telescopios desde la Tierra que "podría compararse el resultado con la capacidad de distinguir un objeto del tamaño de un acorazado de otro del tamaño de un coche pequeño de tipo compacto".

Glenn, pasó hoy otro día de espera dedicado a ejercicios de vuelo simulado, reconocimientos físicos y conferencias con los hombres de ciencia y técnicos del proyecto "Mercury" al que corresponde el vuelo en órbita.

De la zona preferente de recuperación de la cápsula, frente a Puerto Rico comunicaron que reina un tiempo bastante borrascoso, con olas de dos a dos metros y medio. Allí deberá recoger al astronauta el portaviones "Randolfh" si Glenn da tres vueltas a la tierra. Esta circunstancia del mal tiempo podría también retrasar el disparo, pues se considera que olas mayores de 1,25 metro no son convenientes para una recuperación sin riesgo.

Esta mañana el Cabo Cañaveral estaba envuelto en densa niebla, pero el sol la despejó para mediodía. Esto también podría afectar el lanzamiento, que será efectuado después de las siete y media de la mañana, pero no más tarde de las 12 y media. También podría provocar la decisión de hacer a Glenn recorrer una sola órbita en lugar de dos o tres, para tener abundante luz del día para las operaciones de recogida de la cápsula.

INCENDIO NO AFECTO OBRAS DEL LOUVRE

PARIS, 25 (UPI).— En primeras horas de hoy ... ves los bomberos dom... ron el incendio declara... en el cuarto piso del Mu... del Louvre. Las autorida... dijeron que no se regis... ron daños en las obras... arte de la institución.

El incendio, de origen... determinado aún, estalló... co antes de medianoc... Rápidamente acudieron... llamado alrededor de... bomberos que limitaron... fuego a la sala del cu... piso donde comenzó y lo... focaron tras una hora... labor. La sala en cues... estaba sometida a repa... ciones.

Como medida de pre... ción se sacaron varias ob... de arte del piso debajo... la sala del fuego.

Rep. Dominicana volvió al grupo latinoamericano

NACIONES UNIDAS, ... (UPI).— La República D... nicana ha quedado re... grada a las actividades... grupo latinoamericano,... margen del cual estaba... que la Organización de... dos Americanos (OEA)... dó la ruptura colectiva de... laciones diplomáticas co... régimen trujillista, en ... to de 1960.

El Embajador de Costa... ca, doctor Gonzalo Ortiz,... sidente del grupo latino... ricano, informó hoy que la... legación dominicana, ... sido invitada a la pro... reunión que se efectua... viernes.

Dijo Ortiz que esa ... del grupo ha sido conv... a petición del Ministro de... laciones Exteriores de Bé... Paul Henri Spaak, que h... rá sobre la posición de... país sobre el porvenir... Ruanda-Urundi, cuestión... se está debatiendo actual... te en la Comisión de A... nistración fiduciaria de... Asamblea General.

Sobre la reintegración de... delegación dominicana al... bajo del grupo, Ortiz ex...

"Es un hecho reconocid... estabilidad del nuevo Go... no dominicano. Además... tintos países de la regi... han tomado medidas... reanudar relaciones dip... ticas con el Gobierno que... cabeza el Presidente R... Bonelli".

"Consideramos, por t... que ha llegado el mome... la reincorporación de la... gación dominicana al gru..." dijo Ortiz.

Antoine Gizenga fue trasladado a nueva prisión

LEOPOLDVILLE, 24 (... — Se supo que el des... Viceprimer Ministro An... Gizenga ha sido traslad... un campamento de para... tas de las fuerzas cong... situado fuera de Leop...

Al mismo tiempo, in... ciones procedentes de S... ville, que fuera el red... Gizenga, señalan que el... nel Alphonse Pakassa ... bía sido capturado par... interrogado por las au... de Kindu y Kongolo, e... ayer.

En círculos de Leop... se afirma que Gizenga... trasladado al campamen... "Cent Maisons" (Cien C... situado a 7 kilómetros e... afueras de la ciudad, du... la noche última.

El ex Viceprimer M... pasó sólo 24 horas en la... residencia a la que fuera ... do después que las au... des de las NN.UU. lo p... bajo la protección del... bierno Central.

DOCUMENTO DE COLON CAUSA UNA DISPUTA INTERNACIONAL

Un español afirma que "es viejo fraude"

LONDRES 24.— (UPI). — Cobra hoy intensidad una disputa internacional sobre la autenticidad de un documento que se considera una reliquia del descubrimiento del Nuevo Mundo por Cristóbal Colón.

La famosa galería londinense de Christie se enfrascó en una disputa con uno de los principales peritos en asuntos colombianos del mundo, el español doctor José María de la Pena, Director de los Archivos de Sevilla, donde se encuentran algunos de los documentos más valiosos relacionados con Colón.

El documento en disputa es una carta de 29 centímetros por 25, escrita a tinta que según la galería de Christie, fue un título dado a Colón por el Rey Fernando y la Reina Isabel poco después del descubrimiento de América.

La carta está fechada al 18 de abril de 1493, y designa a Colón "Gran Almirante" de las tierras que visitó, dándole derecho a una octava parte de los ingresos procedentes de ellas.

La galería Christie dijo ... espera recibir cien mil dó... para el propietario ... del documento cuando és... ponga a la venta el ... marzo.

En Sevilla, De la Pena ... en duda la autenticidad ... documento, y dijo que se ... ta de "un fraude bien ... cido" que tuvo su origen ... América y que desde ... tiempo ha estado recorri... el mundo.

Un portavoz de Christie ... chazó hoy la afirmación de ... la Pena.

"El doctor De la Pena es ... gran périto pero no ha ... el documento. Nos parece ... justo condenar 'el docum... sin haberlo visto".

El portavoz agregó que ... ritos que han estudiado el ... cumento escribieron hace ... semana a De la Pena, ... no han tenido respuesta ...

Al anunciar la venta, la ... lería Christie dijo que la ... ta es "el documento his... más importante que ... puesto a la venta desde la ... gunda Guerra Mundial".

KENNEDY INVITO A ALMORZAR AL YERNO DE KHRUSHCHEV

También asistirá hija del líder rojo

WASHINGTON, 24 (UPI).— Alexei Adzubi, el direc... tor del periódico "Izvestia" de Moscú, y su esposa, Ra... hija del Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, almor... zarán el martes con el Presidente John F. Kennedy y ... esposa, y partirán luego hacia Brasilia, para una entrevis... ta con el Presidente de Brasil, Joao Goulart.

Adzubi y su esposa, se encuentran ahora en La Haba... na, y saldrán mañana hacia México. Se cree que llega... rán a Washington la noche del domingo.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Pierre Sa... linger, al anunciar hoy la visita de Adzubi a la Casa Blan... explicó que ella permitirá una nueva entrevista periodís... ca al Presidente Kennedy, como la que en el otoño recib... amplia publicidad en la Unión Soviética.

Adzubi entrevistó a Kennedy en noviembre pasado en Hyannis Port, Estado de Massachusetts. Esa entrevis... ta fue publicada en su totalidad en Izvestia. Pero los pun... tos de vista de Kennedy fueron criticados enérgicamente en otros sectores de la prensa rusa, así como también posteriormente, por Izvestia.

DICE PAC-KITO: AYUDEMOS AL NIÑO LISIADO:

Instituto de Rehabilitación Infantil lucha por su estabilidad económica

Pac-Kito los visitó el lunes 22, deleitándolos con helados Cervinia y alegrándolos con su Teatro de Títeres. Centenares de niños son atendidos en su recuperación física en este establecimiento. Déficit lo colocan en la encrucijada de desaparecer. Precisa urgentemente la ayuda necesaria para completar su presupuesto. Es el verdadero hogar de los niños inválidos

Por IVAN RAMIREZ SILVA

El lunes pasado, gracias a que la firma Pac-Cervinia, laboradora de los helados Pac-Kito, brindó una tarde de ría y deleite a esos pequeños golpeados injustamente el destino que se asilan en el Instituto de Rehabilitación Infantil en busca de una recuperación, ofreciéndoles una ción de Títeres de su teatro y obsequiándoles con sus tos, tuvo el cronista de LA NACION la oportunidad conocer en toda su amplitud el drama de estos niños que, su inocente inconsciencia, no aquilatan en toda su mag- d, y el otro grave que desconocen totalmente, de la situación financiera del que para ellos constituye su hogar y refugio de cariño.

En un edificio de dos pisos, ubicado en el número 2681 de la calle Huérfanos, o de los Huérfanos como se llamaba antes, donde se sienten parloteos, risas y llantos de niños. Pero, no se escuchan las carreras, saltos y otros ejercicios físicos bulliciosos, que exijan el empleo de las extremidades inferiores y si los hay, son los menos que pasan desapercibidos.

Es que en esa casa de pulcra fachada, que no muestra al transeúnte el drama interior que esconde, viven 72 niños, en su mayoría lisiados de sus piernecitas. Son niños que no pasan de los 14 años; 51 de ellos, sólo tienen entre los 6 meses y los 5 años; el resto tiene una edad que oscila entre los 6 y los 14 años. Del total, 48 sufren de secuelas de la reciente epidemia de poliomiélitis que atacó a Santiago y algunas provincias y que, en su mayoría solo alcanza de los 6 meses a 3 años de edad.

INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL.— Se del Instituto de Rehabilitación Infantil que es sostenido y dirigido por la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Lisiado, entidad privada, sin fines lucrativos, fundada en con Personalidad Jurídica que sólo persigue la recuperación de estos niños donde sea posible en condiciones físicas, atención su tratamiento su ción y su preparación que se enfrenten con la en el futuro sin ser una para la sociedad.

Es así como en este establecimiento se les proporciona la atención médica, psicológica, kinésica, educacionales y se les dan los aparatos ortopédicos necesarios para la mejor utilización de sus miembros afectados, ya sea por parálisis, poliomielitis o accidentes.

A QUIENES FAVORECE.— El Instituto se ha organizado en forma de poder dar atención a todos los enfermitos enviados desde los hospitales, una vez pasado el período agudo y en su mayoría son niños provenientes de familias modestas de escasos recursos o indigentes totales. Es así como la mayoría llegan de poblaciones como San Gregorio, La Palmilla Lo Valledor o de provincias.

En el Instituto, 24 están en calidad de internos y 48 permanecen durante todo el día, recibiendo una atención y alimentación adecuadas. Para el traslado de los de medio pupilaje, si así se les puede de llamar, son traídos y llevados a sus hogares por vehículos propios de la institución, para lo cual se contaba con dos camionetas, pero ahora, una de ellas ha debido ser dada de baja, por lo que se utilizan taxis, lo que ha significado una salida más en el ítem de gastos que viene a agravar su situación financiera.

En estas condiciones, durante el año pasado, se atendieron 267 niños con más de 3 meses de estada en el Instituto y se controlaron para el cambio de aparataje ortopédico, que debe hacerse periódicamente, 855 niños, lo que está indicando la importante tarea que realiza la institución en favor de los niños lisiados.

DEFICIT ECONOMICO.— Como se ha informado en forma suscinta en las columnas de este diario, el Instituto de Rehabilitación Infantil pasa por una situación económica crítica, que ha puesto sobre su existencia una Espada de Damocles, que lo amenaza con decretar su desaparición.

Para la atención de todos estos niños, debe calcular un presupuesto superior a los 120 mil escudos anuales. Para ello cuenta por todo ingreso, con la participación de un sorteo de la Polla Chilena de Beneficencia, que según los cálculos del realizado el 14 de enero del presente año, no rindió más de 25 mil escudos; de una subvención fiscal de 10 mil escudos y de los aportes de los socios de la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Lisiado, donaciones de particulares e instituciones cuyo cálculo más optimista para el presente año podría rendir hasta 15 mil escudos. Todo ello, no llega a completar más de 50 mil escudos, por lo que el establecimiento afronta un déficit para 1962 de alrededor de los 70 mil escudos. Como se ve, la situación económica es precaria y de urgente necesidad que sea solucionada, para evitar que desaparezca la institución y prive de la única esperanza de rehabilitación a centenares de niños lisiados.

NO PIDO PIEDAD.— Durante la visita al establecimiento, llamó la atención del cronista, un afiche que sólo dice: "NO PIDO PIEDAD... APENAS UNA OPORTUNIDAD". En esta frase está contenido el patético y mudo llamado de esos niños, abatidos por una desgracia. No se quiere una limosna que se da de vez en cuando ocasionalmente. Se requiere una ayuda efectiva que asegure la existencia de este establecimiento y por eso debemos hacernos un propósito AYUDEMOS AL NIÑO LISIADO, dándole al Instituo de Rehabilitación Infantil los medios para que pueda seguir su obra.

¡Qué rico el helado!

El destino la golpeó en su integridad física. La epidemia de poliomielitis la hizo una más de sus víctimas; ella, como sus amiguitos, están siendo tratados para que cuando crezcan su imposibilidad física sea menos notoria y puedan desenvolverse en la sociedad. Vive en el Instituto de Rehabilitación Infantil, que ha pasado a ser su verdadero hogar. PAC-KITO le llevó un momento de solaz a su casa. Le regaló helados y le brindó una función de su Teatro de Títeres La Veleta. Pero ella prefirió el helado. ¡Qué Rico el Helado! y no pudiendo sostenerse por sus piernecitas, gateó hasta donde la enfermera que la obsequió con un PAC-KITO. Su nombre no importa, pero ella representa a todos los niños que han sufrido el embate de la poliomielitis y que han acudido al Instituto de Rehabilitación Infantil para recuperarse. Ahora su hogar necesita la ayuda de todos y PAC-KITO les pide en su nombre que les ayuden. No piden piedad... sino una oportunidad.

PAC-KITO EN "LA NACION"

el hall central de LA NACION se convirtió en la tarde en una bulliciosa y alegre colmena, cuando centena- de niños, acompañados de sus padres, hermanos, tíos y tías, llegaron a recibir a PAC-KITO, que venía a presen- su Teatro de Títeres "La Veleta" y a mostrarles sus aventuras con YO-YO, Fragola, la Tía, la Bruja Garga- el Monstruo Carolato, el Tony Cambucha y muchos otros personajes que los hicieron reir, mientras saboreaban helado de PAC-KITO, que les deleitó el paladar. En el grabado, un aspecto de parte del público, grandes y chicos, ndo los requisimos helados PAC-KITO y contemplando las aventuras con los títeres de la firma PAC-CERVINIA, que es la primera fábrica de helados del país

Pac-Kito visitó LA NACION y deleitó a centenares de niños

Antes había hecho una visita similar al Instituto de Rehabilitación Infantil donde tiene numerosos amiguitos enfermitos, a los que les llevó alegría y helados para su deleite. Pronto viajará a otros puntos para conocer a todos sus amiguitos. PAC-KITO desea que todos tengan sus regalos, por lo que los invita a canjear sus cupones a que tienen derecho por el consumo de los productos de PAC-CERVINIA

PAC-KITO trajo en la tarde de ayer a LA NACION unas horas de alegría para grandes y chicos, que se deleitaron con los ricos helados que llevan su nombre obsequiados por la firma elaboradora PAC-CERVINIA, y gozaron con el Teatro de Títeres "La Veleta", de PAC-KITO, dirigida por Luisa Morales y Jaime Morán.

Esta misma función les fue ofrecida el lunes pasado a los niños inválidos del Instituto de Rehabilitación Infantil, como una contribución de esta firma a esa institución, quedando inscrita en sus registros como benefactora de los pequeños lisiados.

En esta forma PAC-KITO retribuye el favoritismo incontenible que ha alcanzado en todo Chile, y la justa fama que goza de entregar a sus clientes productos agradables y de higiénica elaboración.

En el Instituto de Rehabilitación Infantil, fueron cerca de cien niños los que gozaron de estas delicias y en LA NACION, pasaron de cientos los que acompañados de hermanos mayores, tíos, madres y padres, llegaron a gozar con las aventuras de PAC-KITO en el Teatro de Títeres "La Veleta" y gustar los riquísimos helados obsequiados a todos los asistentes, mientras observaban y reían con las incidencias de PAC-KITO, YO-YO, Fragola, el Tony Cambucha, la Bruja Garga-Seca y el Monstruo Carolato.

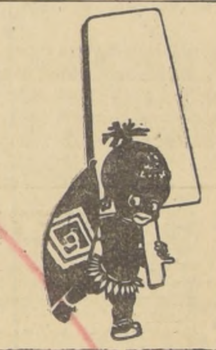
PAC-KITO seguirá haciendo sus jiras por otros centros donde haya niños que lo precisen y no dejará lugar donde los productos PAC-CERVINIA llegue, que no llegue PAC-KITO con sus Títeres para hacer reir a sus amiguitos.

Mañana serán las poblaciones, en marzo los colegios, las escuelas y, en fin, en todas partes donde haya a quien alegrar.

Pero antes que los niños entren a clases, PAC-KITO y sus títeres les visitarán en los balnearios, porque todos los amiguitos fieles y leales de PAC-KITO deben irse preparando para recibirlo con rostro sonriente y alegre, como a él le gusta ver a sus amiguitos.

Las jiras de PAC-KITO, junto con el agrado de tomar contacto con sus amiguitos, tiene también la finalidad de darles a conocer la realización de la inigualable y original distribución de juguetes y regalos que hará a todos, porque desea que todos ellos tengan un obsequio como retribución del consumo de los productos PAC-CERVINIA.

Como damos a conocer en otras columnas de esta página, ya muchos amiguitos de PAC-KITO han acogido entusiasmados esta idea y recibir regalos sin concursos ni sorteos, por lo que se han apresurado a canjear sus cupones, por lo cual PAC-KITO invita a todos los demás amiguitos a imitarlos y efectuar el canje de sus cupones y los papás de PAC-KITO ayudarles a juntar los puntajes, consumiendo también los productos de PAC-CERVINIA.



Sin concursos ni sorteos Pac-Kito da grandes regalos

Sólo se debe reclamar el cupón por cada producto PAC y reunir los puntos necesarios para obtener el regalo apetecido

La firma PAC CERVINIA S. A., junto con ofrecer a sus clientes un excelente producto como es su variada línea de helados, ha querido retribuir su preferencia favoreciéndolos con valiosos regalos que se pueden obtener en forma sencilla, sin sorteos.

Basta para ello, reclamar al adquirir uno de sus productos, el cupón correspondiente, que juntándolos pueden ser canjeados por diversos obsequios de gran valor, de acuerdo con el volumen de puntos reunidos.

Es así como al adquirir un sorbete YO-YO, tienen derecho a un cupón por 2 puntos: por PAC-KITO DE CREMA, 4 puntos; por un Crema Chocolate, 5 puntos; por un PAC-KITO de Fragola Chocolate, 7 puntos; por un PAC-KITO Torroncino Chocolate, 8 puntos; por una CASSATA PAC, 35 puntos; por CASSATA TORRONCINO, 45 puntos; por CREMA en Botellitas, 2 puntos; y por QUESILLOS en paquete de 6 unidades, 2 puntos.

REUNIENDO estos puntajes se pueden obtener bolígrafos 2-PAC con 40 puntos; Utensilios de menaje de plásticos, con 100 a 3 mil puntos; collares de perlas y aros, con 200 a 3.500 puntos; juguetes de plásticos, de 250 a 3 mil puntos; juguetes a pilas importados, de 4 mil a 30 mil puntos; relojes despertadores, con 4.500 puntos; reloj para caballero, Fortis, con 36 mil puntos; reloj para señora, Fortis, con 48 mil puntos; y radios a transistores "Yaecon" con 50 mil puntos.

Mientras más pronto se comience el canje de cupones, es más rápido el hacer realidad la obtención de uno de estos valiosos regalos que ofrece PAC-KITO a sus favorecedores.

PRIMEROS CANJES.— Desde luego que este original modo de hacer regalo de PAC-KITO ha despertado el interés de sus numerosísimos clientes, los que han comenzado a efectuar los canjes de inmediato.

Entre los cien primeros clientes que han realizado el canje figuran los siguientes:

Rosa Morales, Dieciocho 267 B; Patricio Herrera, San Luis 1461; Sara Araya, Delicias 4224; Regina Araya, Blanco Encalada 2185; Rosa Paredes, San Luis 1573 Casa 10; María Rosa Sturla, Avda. Holanda 3712; Petronila Paredes, Diego Portales 621; Silveria Bruno, Agustinas 2253; Humberto Olmedo, Sierra Bella 1371; Teresa Navarro, Molina 464, Casa 9; Lucinio Vásquez, Pobl. J. A. Ríos Pabellón 24; Carlos Dank, Bilbao 5355; María de Babic, Santo Domingo 4502; Laura Bañados, Loreley 751; Antonio Lemus Población Quinta Bella, Puntualidad 13; Juan Toledo, Alameda 955; Agustín Gómez, Compañía 4548; Gloria Silva, Germán Ebbinghaus 2013 Puente Alto; Gloria Ferreira, Ejército 51, 2.o piso; Juan Pedrero, Nicolás de Gárnica 480; Manuel Enero, Gran Avenida 4290; Josefina Arriagada, Independencia 3747; Oscar Orellana, San Isidro 39; Orlando Araya, Panamericana 2, N.o 3186, 5.o piso. Depto. 10; Matías Kowaleczko, I. Valdés Vergara 510, Depto. 8; Francisco Pozo, Sotomayor 1231; Alicia Morales, El Pillán 1770; Diego Caruezo, Dardignac 25; Pedro Aylwin Ernesto Molina 3972, Pobl. San Joaquín; Alina Turazzini; Villa Macul- calle 19, casa 3836; Graciela Monetta, Vitacura 38; Héctor Alfaro, Eyzaguirre 1320; Ernestina Escobar, San Diego 672; María Loretto Elexpuru, Plaza Rengo, Rengo; Fanny R. de Ibáñez Rengo; Hilda Valdés, Rengo; María Angélica Martínez, Huérfanos 886; Luis Carrasco, San Alberto 336; Carlos Meza, Ecuador 4396; Miguel Ramírez, Las Acacias 7767; Carlos Díaz Rodríguez, Mc Iver 140; Oscar Reyes, Población V. Navarrete Avda. Las Torres 547; María Eugenia Rubio Vallejos, Santos Dumont 1046; María T. Rivera, Casilla 207, La Serena; Felipe Chamudis, Irarrázaval 3255; Temario Espinoza, Pobl. La Granja 43; Luis Rodríguez, Avda. Egaña 253; María J. Lagos, Francisco de Aguirre 3828; Renato Vásquez Longitudinal 2155; Nelda Fernández; Pobl. Sta. Adriana, Sitio 3060; Manzana 17; Jenny Plana Mc Iver 22 7.o P. Dep. 704; Luis Guzmán, Alcántara 410; Dagoberto Abarca, Los Tilos 1790; José González, Ginebra s/n. La Cisterna; Jaime Mejías, Chiloé 2727; Fernando Villegas, Bandera 883, Depto. 519; Juan Fuentes Las Heras 1646; Alfonso Espina Bravo, Aldunate 1355; Leonilda Sepúlveda, Toesca 2538; Aída Espinoza, Pobl. Juan A. Ríos 975-C. Panamericana; Eliana Tabalí, Morandé 820, 3.er piso. Depto. 8; Pedro González, Pobl. Dávila, 2 Norte N.o 368; Eliana Avilés Santa Isabel 0451; Jaime González, Villa Macul, Calle 15 N.o 4189; Hernán Díaz, San Alberto 832; Carmen Fernández, San Diego 1446; Luis J. Varela, Astaburuaga 113, Lo Espejo; Gloria Cortés Rojas Arturo Prat 816; Juan C. Becerra, Gran Avenida 4278, Paradero 9; Benito Gómez, Fdo. Aguila Sur; Domingo Alvarez, Paraguay 4591; Pedro P. Cerda, Alameda 3670; Simón Goresnie, Polonia 395; Mario Cerda Vargas, Martín de Poveda 4631, Quinta Normal; Claudia Libedinsky, José D. Cañas 3056; Norma Aedo General Novoa 3963; Reginaldo Valdés, San Francisco de California 2452, 2.o F.; Fernanda Kavakowsky; Ramón Ortiz, Chiloé 5585, San Miguel; Antonia Pinto Rubio, Rosa de los Andes 1881; Cecilia Marinovic, Alcántara 751; Guillermo González, Olivos 854; Sonia Rivera, P. H. Ling 694; Mario Alarcón, Madrid 1515; Ana Espinoza, Pobl. J. A. Ríos 2, Rosemberg 975; Carlos Jerez Pobl. Clara Estrella, Pasaje Quilpué 6909; Ana Ester Palma, Chiloé 5585; Tomás Temario Espinoza, Aguirre 43 Población Puente Alto; Gladys Lobos, Aldunate 877, Casa 4; Pablo Libedinsky, José D. Cañas 3056; Gastón Garrido, Ahumada 131, Of. 806; Rafael Gallardo, Pizarro 1705; Adriana Enríquez, Catedral 1787; Eugenio Villegas, Bandera 883, Depto. 519; Germán Escudero, Siempreviva 1010, Lo Prado; Juan Lanzarotti, Independencia 1459.

La Exposición de los regalos que señalamos en esta crónica, puede ser visitada en Agustinas 1022, Oficina 219 en Santiago; Blanco 1279, en Valparaíso; y en Independencia 453, en Rancagua. Más adelante se ubicarán otros lugares de exposición, para que todos los clientes puedan ver estos valiosos regalos de PAC-KITO.

Pac-Cervinia S.A.C. exhibe una esforzada etapa de progreso

la dirección de Tito P., Samuel Infante, ndro Roma y Ernesto PAC-CERVINIA S. C. se ha convertido en el urso de 10 años en la Fábrica Elaboradora Helados de Chile, dentro esta industria que ha al- do en los últimos años mayores adelantos que ha una actividad de esta en el campo de productos alimenticios.

La historia del helado, pro- de repostería que de- a grandes y chicos, se a los años de la Ro- antigua, y desde entonces ha ido perfeccionando pa- el regalo del paladar de habitantes de este planeta. perfección ha llegado Chile a un grado de "ipe- que se creía imposible alcanzar, y la primera fir- que llegó a ofrecer los res helados, siendo cada esperada por sus activos , fue "PAC-CERVINIA S. A. C."

SUS COMIENZOS.— PAC-CERVINIA S. A. C. inició actividades hace 10 años Victoria 1077 y está con- hoy en una poderosa con maquinarias to- mente importadas de Eu- y con una producción abastece a las principales ciudades céntricas del país. producción debe ser tantemente aumentada PAC-CERVINIA, en atención a la gran demanda de productos.

Ahora, por esta misma cau- se encuentra ubicada la de la Fábrica de Productos Lácteos "PAC-CERVINIA S. A. C.", en la comuna Maipú, en la calle Suiza, el industrial barrio de Los , a pocas cuadras del puerto y en medio de las variadas industrias na- les.

ELABORACION DE HELA-.— La técnica de elabo- helados requiere muchos que es preciso aplicar su fabricación. Para ello CERVINIA cuenta con técnicos que saben darle punto requerido a los he- y productos que entrega comercio. Ellos trabajan modernos laboratorios don- analizan los ingredientes dosifican las cantidades distintas materias pri- que deben entrar en la elaboración de cada uno de productos.

este meticuloso proceder el secreto del éxito de CERVINIA S. A. C., la entró con gran impacto al crear el helado PAC-KITO, que al poco tiempo logró gran popularidad, siendo conocida por todo el mundo la simpática figura del "Negrito" bautizado como PAC-KITO, especialmente en el mundo infantil, que es donde se encuentran sus más entusiastas clientes.

VIAJE A DINAMARCA — Para obtener esta perfección en la elaboración de sus productos, según ha declarado su gerente técnico, Alessandro Roma, se envió una comisión de expertos a Dinamarca, con la exclusiva misión de adquirir en ese país, el más adelantado en materias de maquinarias destinadas a los productos alimenticios, toda la maquinaria necesaria para hcer progresar la industria en Chile y responder así a la confianza que le ha brindado el público desde hace 10 años.

El resultado de este viaje, del señor Roma y otros expertos de la firma, fue que la Fábrica de Helados PAC-CERVINIA S. A. C. cuenta ahora con las máquinas más modernas y perfectas que existen en el país, las que aseguran la entrega de un producto de calidad y completamente saludable.

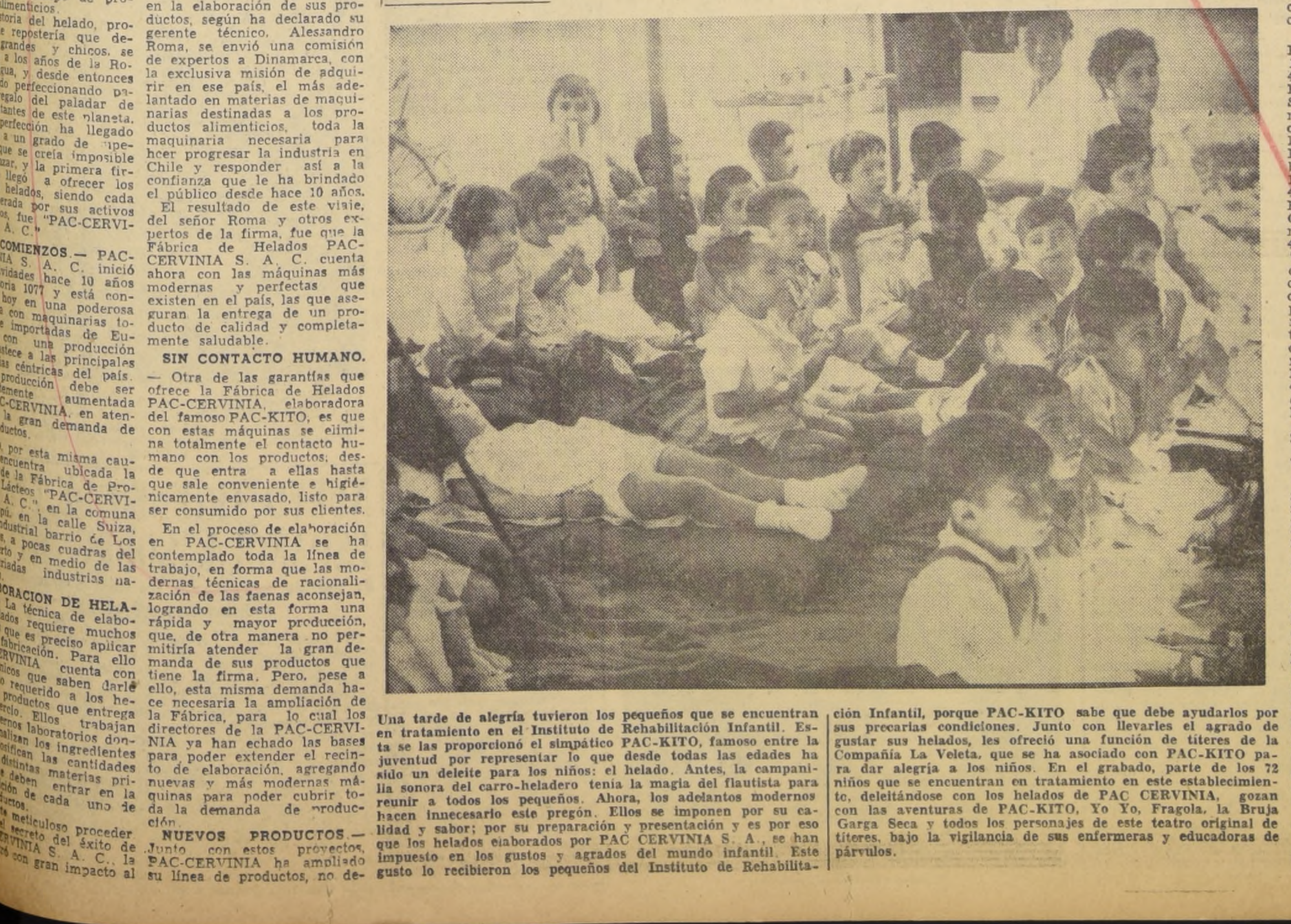
SIN CONTACTO HUMANO. — Otra de las garantías que ofrece la Fábrica de Helados PAC-CERVINIA, elaboradora del famoso PAC-KITO, es que con estas máquinas se elimina totalmente el contacto humano con los productos; desde que entra a ellas hasta que sale conveniente e higiénicamente envasado, listo para ser consumido por sus clientes.

En el proceso de elaboración en PAC-CERVINIA se ha contemplado toda la línea de trabajo, en forma que las modernas técnicas de racionalización de las faenas aconsejan, logrando en esta forma una rápida y mayor producción, que, de otra manera no permitiría atender la gran demanda de sus productos que tiene la firma. Pero, pese a ello, esta misma demanda hace necesaria la ampliación de la Fábrica, para lo cual los directores de la PAC-CERVINIA ya han echado las bases para poder extender el recinto de elaboración, agregando nuevas y más modernas máquinas para poder cubrir toda la demanda de producción.

NUEVOS PRODUCTOS.— Junto con estos proyectos, PAC-CERVINIA ha ampliado su línea de productos, no dedicándose únicamente a los helados, sino que también produce quesillos, jugos de frutas, manjar blanco, cremas, yogurt y otros productos destinados a industrias, como la leche concentrada.

Estos antecedentes revelan la preocupación de los directores de PAC-CERVINIA, para no quedarse estancados en su progreso y cada día poder ofrecer a sus clientes actuales y futuros, lo mejor en esta clase de riquísima y siempre apetecida golosina.

PAC-KITO ALEGRA A NIÑOS LISIADOS



Una tarde de alegría tuvieron los pequeños que se encuentran en tratamiento en el Instituto de Rehabilitación Infantil. Esta se las proporcionó el simpático PAC-KITO, famoso entre la juventud por representar lo que desde todas las edades ha sido un deleite para los niños: el helado. Antes, la campanilia sonora del carro-heladero tenía la magia del flautista para reunir a todos los pequeños. Ahora, los adelantos modernos hacen innecesario este pregón. Ellos se imponen por su calidad y sabor; por su preparación y presentación y es por eso que los helados elaborados por PAC CERVINIA S. A., se han impuesto en los gustos y agrados del mundo infantil. Este gusto lo recibieron los pequeños del Instituto de Rehabilitación Infantil, porque PAC-KITO sabe que debe ayudarlos por sus precarias condiciones. Junto con llevarles el agrado de gustar sus helados, les ofreció una función de títeres de la Compañía La Veleta, que se ha asociado con PAC-KITO para dar alegría a los niños. En el grabado, parte de los 72 niños que se encuentran en tratamiento en este establecimiento, deleitándose con los helados de PAC CERVINIA, gozan con las aventuras de PAC-KITO, Yo Yo, Fragola, la Bruja Garga Seca y todos los personajes de este teatro original de títeres, bajo la vigilancia de sus enfermeras y educadoras de párvulos.

Faltando un minuto Racing le empató a Colo Colo: 2-2

PELIGRO PARA RACING.— Cuando Colo Colo le dio velocidad al ataque, llegó mucho al área del campeón argentino y obligó a una vigilancia continua a su guardameta Salinas, a quien se ve en el grabado deteniendo un disparo de Soto.

El árbitro Claudio Vicuña, de actuación lamentable, privó de un triunfo legítimo al cuadro chileno; poco antes de finalizar el cotejo anuló un gol a Luis H. Alvarez

Cancha: Estadio Nacional.
Arbitro: Claudio Vicuña, muy mal.
COLO COLO (2): Valencia; Peña, Navarro y J. González; E. González y Ortiz; Moreno, Toro, Soto, Alvarez y Bello. Entrenador: Hernán Carrasco.
RACING (2): Salinas; Blanco, Anido y Mesías; Sacchi y Peanno; Borges, Pizzutti, Mansilla Sosa y Belén. Entrenador: Saúl Ongaro.

Primer tiempo.— Colo Colo se puso en ventaja a los 18' con un gol de Moreno. La jugada la llevó Toro quien sorteó limpiamente a dos rivales para "ponerle" el pase profundo al puntero que en la posición de centrodelantero tiró batiendo al arquero argentino. Racing obtuvo el empate, cuando se cumplía la media hora. Sosa, gran animador del ataque albiceleste, abrió el juego sobre la derecha para Borges, quien al tener cerrado el camino del arco devolvió hacia atrás donde el mismo Sosa tiró de sobrepique haciendo el gol.

Segundo tiempo.— En Racing, De Vicente entró en lugar de Blanco y Valdés por Bello, en Colo Colo.

A los 10' centró alto Valdés, atropelló Soto para recoger el pase y De Vicente le cometió foul violento dentro de las 18 yardas. El tiro penal lo hizo efectivo Valdés derrotando netamente a Salinas. A los 25' entró Roberto Coll y salió Soto. Poco después, lo hizo Oleniack en lugar de Mansilla en el ataque argentino y Hormazábal reemplazó a Moreno en Colo Colo. Luego, a los 37' salió Pizzutti para dar paso a Marchetta.

A los 42' se produjo una incidencia decisiva. Valdés se fue por la punta izquierda levantando centro; por el otro costado, y desde atrás, entró Alvarez a toda marcha para conectar un cabezazo que superó a Salinas. El linesmen dio el gol que el juez Vicuña anuló a pesar de estar muy lejos de la jugada. Un minuto más tarde Racing sacó el empate cuando centró muy bien Borges saltando Sosa y Oleniack a conectar el golpe de cabeza que logró el piloto dejando la pelota en la red.

El arbitraje desgraciado de Claudio Vicuña privó anoche a Colo Colo de una victoria legítima sobre Racing. En momentos en que el cuadro chileno aventajaba al campeón argentino, por dos tantos contra uno, Luis Hernán Alvarez derrotó por tercera vez al arquero Salinas. La jugada fue clara, rotunda, no dando lugar a dudas de ninguna especie. Avanzó Valdés por la punta izquierda y al extremo derecho, pero retrasado, picó Alvarez. Cuando se produjo el centro de Valdés, Alvarez llegó justo a tiempo para hacer el ángulo con la pelota y cabecear lejos del alcance del arquero de Racing. El guardalíneas de las populares del Estadio Nacional, que estaba frente a la jugada, sancionó el gol como correspondía. Y fue allí cuando se produjo el absurdo increíble: Claudio Vicuña anuló la conquista, no obstante de que estaba a no menos de 30 metros de la jugada, sin poder apreciar nada. Absolutamente nada. Una decisión incomprensible que estuvo a punto de degenerar en una incidencia de proporciones por la reacción violenta del público. Pero, más que eso, una decisión tremendamente injusta que despojó a Colo Colo de una victoria que había sabido elaborar por sus cabales y que habría tenido gran resonancia, dados los títulos que posee Racing. La actitud del señor Vicuña produjo más estupor aún desde el momento que en todo el partido eludió la responsabilidad que le otorga el reglamento, entregando los fallos al criterio de los linesmen. La única vez que hizo valer su autoridad fue para cometer ese desaguisado que habrá de figurar como una de las notas más absurdas vistas en el campo de Ñuñoa en partidos de carácter internacional.

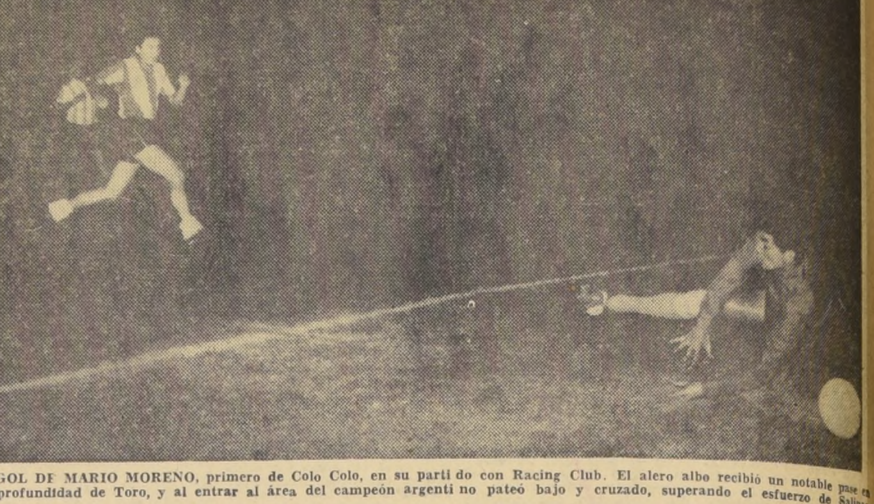
Al margen de esta faena lamentable del juez, el partido fue bueno. Tuvo atracción y registró momentos de calidad, así como de emoción. Racing hizo un primer tiempo espléndido, jugando un fútbol sincronizado, donde afloró su condición de equipo bien armado, con hombres que al par de exhibir una variada gama de recursos, se condujeron con sentido de eficacia. Fue Colo Colo, no obstante, quien abrió el marcador. Jorge Toro, que a la manera de un prestidigitador inventa goles que parecen imposibles, ejecutó una de sus genialidades, y Moreno se encargó de traducirla en las cifras. Pero Racing no perdió el paso; prosiguió con su juego de desplazamientos fáciles, de construcción permanente a través de Pizzuti y Sosa; muy bien reemplazados por Sacchi y Peanno. Era éste el volante que atacaba, pero a ratos Sacchi salió de su posición defensiva para ir también arriba, a punto tal de hacerse presente en el área chilena con remates peligrosos, ante los que Valencia respondió siempre.

Si esa gestación racinguista no prosperó, hay que atribuirla al trabajo firme, sin pausas, que hizo la defensa de Colo Colo, donde Enrique González adquirió dimensión llamativa siempre auxiliado por Toro que en notable derroche de energías, habilidad y recursos, anduvo por todo el campo convirtiéndose en la fragua que movilizó todas las líneas del conjunto, dándole solvencia y eficacia. Racing, por otra parte, no contó con un piloto de ataque que resolviera las muchas situaciones que crearon Pizzutti y Sosa, así como los dos punteros, desafortunado y agotado prematuramente como se advirtió Mansilla. Así y todo, Sosa sacó el empate.

El campeón argentino dio la sensación, durante el cuarto de hora inicial de la etapa final que entraba a imponer su juego. Todos sus hombres moviéronse más ahora llevando el balón arriba, arriesgando es cierto, pero creando también mucho peligro para el arco colocolino. En esos pasajes la retaguardia alba respondió; tuvo espíritu para luchar y no se atolondró hasta que se produjo el penal contra Soto que Valdés convirtió en la ventaja de 2-1, y entonces se produjo un fenómeno paralelo: Racing bajó, declinó en la medida que levantó Colo Colo.

A partir de esa ventaja alba, el cuadro argentino dio a entender de que había gastado su mejor reserva física que no podía ser mucha en un equipo como éste que tras ganar el certamen transandino entró en receso. Es decir, le faltó a Racing, en esos instantes decisivos, mejor forma física y más estado futbolístico. No pudo sostener el ritmo y Colo Colo se le fue a las barbas hasta expresar su dominio y juego superior en aquel gol de Alvarez que Vicuña anuló, echando un balde de agua fría encima de la hinchada popular. Y lo peor es que, tras cartón, se produjo el empate de Oleniack y apareció aún más absurda la decisión del juez de desconocer una conquista legítima. En todo caso, hay que dejar sentado que nada de lo ocurrido fue de responsabilidad de Racing, equipo que, además de exhibir un fútbol de categoría, a ratos brillante y talentoso, se condujo con ejemplar corrección. El empate le vino del cielo al campeón argentino o, dicho con más propiedad, se lo obsequió gentilmente, a costa de una injusticia para Colo Colo, un arbitraje desgraciado.

Raúl Hernán Leppé.



GOL DE MARIO MORENO, primero de Colo Colo, en su partido con Racing Club. El alero albo recibió un notable pase en profundidad de Toro, y al entrar al área del campeón argentino pateó bajo y cruzado, superando el esfuerzo de Salinas.

OSORIO OLAGUÁN PEÑA levantó bastante su juego, con relación a los partidos anteriores. Marcó mejor y trabajó más al atacante rival. En la escena se interpone a un remate de Sosa, el [illegible] estrella de Racing.

ARMANDO TOBAR, incorporado ya a su nuevo club, Universidad Católica, ha entrenado con los que serán ahora sus compañeros. En la práctica realizada ayer en el Estadio Independencia aparece el ex crack porteño rodeado, de izquierda a derecha, por Nawascki, Sulliván, Zincovic, Soto, Valdés y Rivera.

Tobar debuta hoy por la Católica en Melipilla

El conjunto cruzado jugará con el Club Diego Portales de esa localidad. Carlos Campusano se quedaría entrenando en Audax Italiano. Unión Española se interesa por Páez, el alero de Trasandino. Hasta el lunes descansarán los jugadores de Colo Colo. Fiesta brillante la de Universidad Católica en Santa Rosa

Futbolerías

● Después de varios días de laboriosos ajetreos resolvió Unión Española el problema de la elección del entrenador. Fue designado para el cargo el veterano coach internacional Luis Tirado, quien la temporada última dirigió a Club Deportes Temuco, entidad que se clasificó campeón del torneo Regional de Concepción.

● La elección de Tirado se produjo en la reunión que con este objeto celebró la directiva hispana ayer en la tarde, aunque en realidad en ella se ratificó el nombramiento que ya existía, acordado con anterioridad. En cuanto al monto del contrato no se dio a conocer públicamente, pero se supo que alcanzaba a un millón de pesos mensuales a título de sueldo, más otras cantidades por concepto de premios especiales.

● Carlos Novoa, el delegado de La Serena, se encuentra en Buenos Aires, donde tratará de buscar algunos elementos de categoría que como refuerzos necesita el equipo. En sus gestiones será asesorado por el entrenador de la selección argentina, Juan Carlos Lorenzo, con quien hizo el viaje a la capital transandina.

● Relieves brillantes y de emoción alcanzó la comida en honor de su equipo campeón que realizó el Club Deportivo Universidad Católica en su estadio social Santa Rosa, en Las Condes. Cientos de asociados de la UC —varones y damas— se ubicaron en mesas repartidas en los comedores y la pérgola del recinto, en medio de cantos y de gritos de saludo a los jugadores del cuadro de honor, los cuales, en su mayoría, acudieron acompañados de sus familiares.

● Armando Tobar, recientemente incorporado a la casaquilla colegial, tuvo un golpe emocional cuando fue requerido para recibir una especie de homenaje. El muchacho porteño, sin poder contener la emoción que lo embargaba, se llevó de pronto las manos a la cara convulsionado por los sollozos.

● Germán Becker se encargó de animar la reunión presentando a diversos artistas —Los Quincheros, Kika y Jaime Atria fueron muy aplaudidos— y a los hermanos Fresno, los famosos mellizos de la Católica que se mostraron dulces y sentimentales interpretando baladas...

● Eduardo Cuevas, presidente general del club, y Ezequiel Bolumburu, titular de la sección fútbol, se esmeraron en la atención a los asistentes, entre los que las damas pusieron una nota de distinción y belleza.

Todos los equipos campeones de la UC recibieron el homenaje de los asistentes produciéndose en el escenario el encuentro de jugadores de distintas épocas que vistieron los colores de la entidad cruzada. Patria, Dios y Universidad, como recalcó Oscar Alvarez en sentida improvisación.

● Esta tarde en el Estadio Municipal de Melipilla jugará Universidad Católica con el club local Diego Portales. Este será el tercer entrenamiento de cancha que cumplen los campeones en el curso de esta semana y para las estadísticas será el debut de Armando Tobar con la casaca cruzada.

● Carlos Campusano, el coach de Audax Italiano, ha entrado en conversaciones y es muy posible que firme un nuevo contrato con la entidad itálica. De ser así, se cancelarían todas las gestiones que por otros entrenadores había iniciado la directiva audacina.

RENE MELENDEZ: Hay ambiente en Unión Calera para renovarle el contrato.

● Pinnola, el centro delantero argentino que actuó la temporada última por La Serena, fue contratado por Schwager, el instituto sureño que dirige Martín García.

● La Calera no se ha pronunciado aún sobre los contratos de René Meléndez y Oscar Andrade, este último coach del cuadro. Sin embargo, existe mucho ambiente para una nueva contratación atendida la utilidad que ambos prestaron al equipo en la obtención del título. Meléndez tiene su contrato vencido, no así Andrade que tiene el suyo vigente hasta fines de este mes. En cuanto al brasileño Orlando Cunha, está ligado al club calerano hasta el 31 de diciembre del año en curso.

● Unión Española ha manifestado interés por Páez, el puntero de Trasandino de Los Andes, que está actualmente en Lima como refuerzo de Unión San Felipe.

● Para reemplazar a Tobar, la dirección técnica de Wanderers ha resuelto promover a Carlos Vargas, un muchacho joven de sólo 18 años, que actúa en la cuarta especial y cuyos antecedentes son muy buenos.

● Respecto a la transferencia del piloto internacional, no pagó la Católica la totalidad del pase al contado, como se ha dicho, sino una parte y el resto en cuotas. Vale decir, que de los 20 millones entregó al momento de la firma cinco millones y los otros quince en letras a 60, 90 y 120 días. Además de esto conservó Wanderers los derechos que tiene sobre Tobar en lo que dice relación con la participación que le corresponde al club en los beneficios económicos del Mundial, por ser este jugador integrante de la selección nacional. Ello significa que Wanderers recibirá el porcentaje correspondiente como si la venta no se hubiera efectuado.

● Después de haber enfrentado anoche Colo Colo a Racing, dejará en descanso a sus jugadores hasta el próximo lunes y de ahí en entrenamientos suaves se los preparará para el partido del miércoles próximo con el combinado francés Reims-Racing.

● José Pérez, el entrenador de Wanderers, a instancias del presidente del club, Juan Milessi, decidió permanecer a cargo de la dirección técnica del cuadro y con ello dejar sin efecto su renuncia. La directiva caturra le concedió a Pérez permiso para que viajara a Buenos Aires a solucionar ciertos problemas familiares que habían sido justamente los que lo habían inducido a renunciar.

● Gajardo, mediozaguero de San Bernardo Central es codiciado por varios institutos de primera división, entre ellos Universidad de Chile, que fue justamente donde se inició el defensor sambernardino.

● Con su plana mayor completa irá Ferrobádminton a su proyectada jira al sur del país. El conjunto aurinegro jugará en diversas localidades sureñas, donde desde ya existe mucho interés por verlo.

La FIFA aclarará que Rous quiso cambiar la sede del Mundial

Los periodistas tendrán un 30% de rebaja en los pasajes de FF. CC. para trasladarse a las subsedes. En la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" se concentrará selección de Italia. Hoy viajan Granatkin y Stanley Rous. El sábado lo hará Ottorino Barassi

CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL
COPA JULES RIMET · CHILE · 1962

★ Mañana, en vuelo SAS, parte el resto de los dirigentes de la FIFA, que estuvieron en nuestro país para el sorteo de las series de la Copa Jules Rimet.

STANLEY ROUS, tendrá que responder en Zurich el desmentido que hizo en Chile, de lo expresado en Europa, quitándole el Mundial a Chile.

Con la partida de estos ilustres visitantes se cumplió finalmente el primer tramo decisivo para la disputa del Torneo Mundial de Fútbol.

Valentín Granatkin y Staley Rous son los últimos viajeros que dejan Chile, para volver en mayo a presenciar el torneo.

★ Sólo quedan en Santiago [illegible] emprenderá vuelo a Italia el próximo sábado, y Pablo Scarambone. La postergación del regreso de estos dirigentes itálicos se debe a que sólo hoy han encontrado un lugar adecuado para concentrar a su seleccionado.

★ Barassi, Scarambone y el entrenador Ferrari, después de visitar varios Regimientos y Escuelas de toda índole, decidieron conseguir para su país el recinto de la Escuela de Aviación, ubicada es el Paradero 34 de la Gran Avenida.

★ Esta Escuela cuenta en la actualidad con toda clase de comodidades, amplias habitaciones, baños con chorros para masajes de agua, canchas de entrenamientos, gimnasio cerrado y amplias cocinas, que permiten ofrecer a los jugadores italianos una comida de acuerdo a la alimentación acostumbrada.

★ Pese a esto, en las últimas horas de ayer se informó que los dirigentes italiasos habrían preferido para la concentración italiana la Hostería de la localidad de Pirque, entrenando en la cancha de la Papelera de Puente Alto. En visita realizada con el presidente de la Comisión de Prensa, Ernesto Alvial, habrían decidido cambiar los planes, en vista de las bondades de dicha cancha.

★ En la mañana de ayer, los dirigentes de la prensa europea se entrevistaron con el Comité Ejecutivo, que preside Carlos Dittborn, con el fin de conseguir una rebaja en los hoteles de Santiago.

Los dirigentes de la AIPS (Asociación Internacional de Prensa Deportiva) manifestaron que habían visitado la ciudad de Rancagua, encontrando en esa ciudad precios más bajos que en las demás sub-sedes, vale decir, Viña del Mar y Arica, con el agregado, que el control que una firma comercial, tiene sobre este rubro, no consideraba a Rancagua.

★ Los periodistas extranjeros pidieron que fuera regularizado este precio en todas las sub-sedes, encontrando en el Comité chileno la acogida para solucionar este problema.

★ La Oficina de Prensa del Comité Ejecutivo informó que los precios de los pasajes en ferrocarril, para trasladarse a las sub-sedes han sido rebajados en un 30 por ciento de su valor. Se hace presente también, que LAN-CHILE no puede hacer la misma rebaja, por impedírselo una Ley de la República. Sólo ofrece la empresa aérea una prioridad en la venta de pasajes a los periodistas, durante el torneo, y en especial para realizar vuelos entre Arica y Santiago y vice versa.

★ Ernest Thomenn viajó hace unos días a Suiza, después de presidir el sorteo en nuestro país. La vuelta prematura del jerarca suizo se debe a que no está de acuerdo con las expresiones vertidas por el Presidente de la FIFA Stanley Rous.

En una comida ofrecida por el Comité chileno a los dirigentes máximos del fútbol, Rous habría desmentido las versiones que lo hacían aparecer manifestando que a raíz de los sismos ocurridos en nuestro país en mayo de 1960, Chile no estaba en condiciones de realizar el torneo mundial de fútbol, y que por esta razón había que cambiar la sede, otorgándosela a Inglaterra. Agregando además que Ernest Thomenn le habría ofrecido para Inglaterra la organización de dicho torneo mundial, ofrecimiento que él había rechazado de plano".

LA NACION informó de estas declaraciones de Stanley Rous, hechas en Alemania, y fue una de las razones por cuales el dirigente inglés tocó el punto en esa comida.

Pero el enojoso asunto no terminará aquí. Ernest Thomenn, que en este caso es el dirigente aludido, se apresta a citar a una reunión extraordinaria de la FIFA para el 15 de febrero, en Zurich, con el fin de aclarar este desmentido, ya que existen actas y testigos que pueden dar fe de lo expresado por Stanley Rous. De lograr un triunfo en esta reunión Ernest Thomenn, bien puede presidir el comando de la FIFA en mayo, cuando vuelvan a Chile a presenciar el torneo, otro dirigente, en lugar de Rous.

ERNEST THOMENN, presidente del Comité Organizador del Campeonato del Mundo, quien, el 15 de abril, en Zurich, aclarará las expresiones vertidas por Stanley Rous, pretendiendo quitar la organización del torneo magno a Chile.

NUEVO TRIUNFO DE UNION ESPAÑOLA SOBRE MINAS

En partido de revancha, los rojos aventajaron a los brasileños por 66 a 59

Un triunfo justo y merecido conquistó anoche en el Gimnasio Nataniel el quinteto de Unión Española, al superar en partido revancha a Minas Tenis Club, de Belo Horizonte, 66 por 59, terminando con cuatro suplentes en la cancha. El primer tiempo finalizó con ventaja para el visitante de 29 a 25. En los primeros minutos del match, Minas se vio mejor, al imprimir velocidad a las acciones y usar una defensa flotante que desconcertó al cuadro rojo, superándolo hasta por 12 puntos. A los 3 minutos del segundo tiempo Unión consiguió empatar a 29, y luego, a 35; de ahí en adelante fue siempre arriba en la anotación. Minas Tenis Club mejoró considerablemente su actuación con respecto al primer partido, pero no supo mantener la ventaja bien lograda de los minutos iniciales, que fueron lo mejor del match. Dirigieron los árbitros Hugo Gacitúa y Carol Carvajal.

Anotaron por UNION ESPAÑOLA: Donoso, 14; Sibilla, 8; Torres, 11; Corvalán, 6; Bute, 14; Rossin, 13; total, 66. MINAS: Moisés Blas, 20; Israel, 18; Fonseca, 10; Pinto, 3; Nascimento, 2; Ladeira, 6; total, 59.

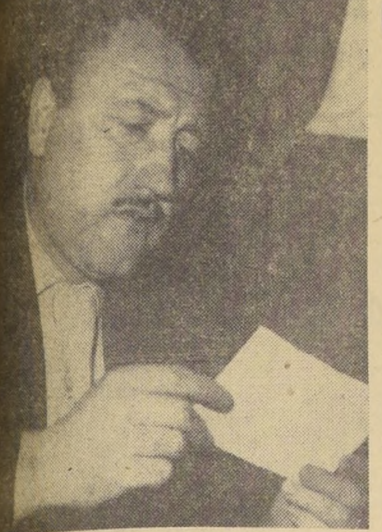
SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 25 DE ENERO DE 1962

Fundado el 14 de enero de 1917



...ARDO DANOVARO, estudioso entrenador de básquetbol, ...l director técnico de los equipos femenino y masculino de ...rviario, enjuicia para LA NACION el Campeonato de los ...ndes de Chile", realizado recientemente en Antofagasta.

GRAN SOLVENCIA APORTARA AL ASCENSO SAN ANTONIO UNIDO

Síntesis de lo que ofrece el club porteño, postulante a ingresar a la segunda división. Posee un estadio con capacidad para 5 mil personas. Con el aporte de varias entidades está totalmente financiado

El deporte de San Antonio está en estos momentos convulsionado y viviendo una etapa crucial. El fenómeno no es nuevo y no es más que la repetición de lo que se vio en otras ciudades en años anteriores, cuando el club local pugnaba por ingresar al fútbol grande. Esto es lo que ocurre ahora en San Antonio. El club que capitaliza la vida de todo el pueblo postula a integrar la división de ascenso, bajo el nombre de San Antonio Unido.

La nominación no puede ser más sintomática. Es el deporte de San Antonio mancomunado, en conjunto, enlazado, en síntesis unido, el que se ha propuesto como meta llegar a la segunda división del fútbol profesional. Para conseguir esto el pueblo entero, en sus múltiples manifestaciones, ha respondido al llamado de los dirigentes, buscando así demostrar que tienen fuerza, capacidad, empuje y que sus pretensiones están respaldadas por el sentir de una amplia región.

En realidad, esto último es uno de los argumentos que más pueden pesar en la elección. No es el club sólo de la gente del pueblo, sino que se extiende a una zona muy vasta. Las localidades vecinas son también parte integrante del club y así lo demuestra el gran número de socios que allí tienen.

HISTORIA.— El club San Antonio Unido ha nacido recién a la vida institucional. Fue fundado el 21 de julio de 1960, pero en realidad es la continuación de un instituto antiguo: Deportivo Liceo, que sirvió de base a la nueva entidad. Además, se han aglutinado a su alrededor otras organizaciones conocidas que han querido hacer una obra más sólida a través de un club que reuna al deporte de toda la ciudad. Al margen de esto, la asociación local ha colaborado también con gran entusiasmo sin dejar de mano la competencia propia que continuará jugándose sin intermitencias.

ESTADIO.— El club aporta a la Central un estadio muy bueno, cuya capacidad actual es de 5 mil personas, pero que aumentará al doble una vez que se le hagan ciertos arreglos que se han proyectado. El Estadio es municipal, pero por acuerdo de este organismo, podrá el club disponer de él para los compromisos que deba cumplir. En la actualidad existen en el estadio dos canchas, de las cuales la central tiene graderías de muy buena construcción y un campo de juego en espléndidas condiciones, al extremo que en numerosas ocasiones lo ha ocupado la selección nacional.

FINANCIAMIENTO. — Los dirigentes de esta entidad que preside el mayor de Ejército José Traub Krebs, asegura tener este problema totalmente solucionado. Según cálculos muy serios, la mantención del club significará un gasto mensual de 1 millón y medio, que se solventará con aportes de la Municipalidad, del comercio, de la industria, de los socios e incluso con las recaudaciones. En todo caso aun cuando éstas fueran de poca monta, con la ayuda restante se entenderían cubiertos todos los gastos.

BUENA PLAZA.— También estiman los dirigentes de la institución que en lo relativo a asistencia de público, San Antonio será una buena plaza. Para afirmar esto toman como base los partidos amistosos que allí se han cumplido que por norma general han dejado excelentes recaudaciones con asistencias que no han bajado de las tres mil personas. Con el equipo ya compitiendo en un torneo de trascendencia, el público tiene que acudir, según ellos, en una proporción mucho mayor.

Todo lo expuesto en síntesis configura la idea que como plaza futbolística, como medio de divulgación del fútbol y como aporte institucional será San Antonio Unido una gran conquista para la división de ascenso.

Jorge Fernández R.

LA CANCHA CENTRAL del Club San Antonio Unido posee un campo de juego en espléndidas condiciones, que nada tiene, en este aspecto, que envidiar a los mejores del país. A esto se suman graderías muy bien construídas, de gran solidez, que albergan a 5 mil personas, pero que pueden ser aumentadas al doble.

...CE EDUARDO DANOVARO:

...ay dos básquetbol en Chile

En Santiago se juega sobre un padrón preconcebido y en provincia reina la improvisación

...fagasta organizó un ...nato de básquetbol co... ...s dirigentes saben ha... y todos los esfuerzos ... compensados con el ... La suerte quiso que mi ... fuera el vencedor y ...e llena de satisfacción". ...palabras de Eduardo Da... entrenador de Ferro... flamante vencedor del ... "Los Grandes de Chi... organizado por la Asocia... de Antofagasta, con la ...cipación de Israelita y ...sidad Católica, de Val... Español, de Osorno, y ...ales Rencort y Cexaec, ...s de Ferro.

...a organización fue exce... —dice Danovaro— y al ... que en los campeonatos ...cionales, todas las dele... dispusieron de atta... fuera de ser alojados en ...tel de primera clase, con ...s comodidades."

...n el terreno del básquet... propiamente tal, los equi... participantes brindaron partidos de gran lucimiento, destacándose varios jugadores nuevos, desconocidos en Santiago, como son Rolando Contador, Foix, Carlos Estay y Carrasco, todos de Antofagasta. Entre los consagrados, se vieron muy bien Juan Lichnovsky, Maximiliano Garafulic y Humberto Vásquez, que en este mismo orden fueron los más destacados. En un plano ligeramente inferior, Olhaverry y González, de Valparaíso."

"Nota destacada del torneo, fue la cordialidad que reinó entre los jugadores, tanto en la cancha como fuera de ella, todos fueron amigos, amistad que llegó hasta nosotros los entrenadores, que de común acuerdo nos reunimos para dictar charlas sobre técnica de juego e incluso se proyectaron películas. En fin, el clima que se vivió fue de gran camaradería."

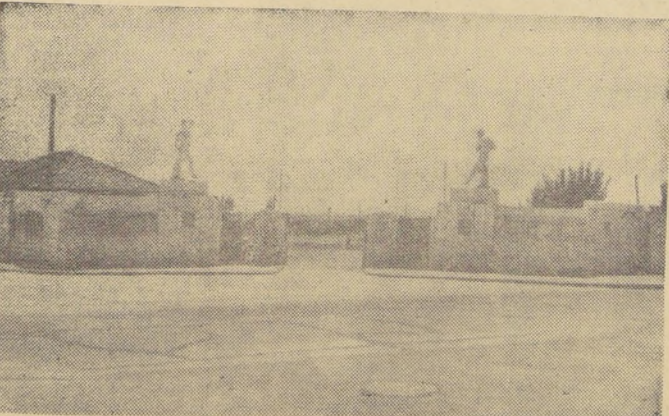
MARCADA DIFERENCIA

"El básquetbol que se practica en Santiago, prosigue Danovaro, difiere profundamente con el exhibido por los equipos del norte y sur, quedando demostrado una vez más en esta oportunidad. Ferroviario, sin rendir lo que acostumbra en Santiago, fue el cuadro más parejo del certamen y, modestia aparte, cosechó los mejores elogios. Israelita y Universidad Católica de Valparaíso le siguieron en méritos. A pesar de jugar defensa zonal cinco de los seis participantes, Israelita usó individual mal ejecutada, no se vio nada nuevo. Cexaec y Rencort disponen de buenos elementos, pero se apartan de la técnica para entrar de lleno al despliegue generoso de aptitudes físicas, carreras y quiebres veloces que no siempre les dan buenos resultados. Se arriesga mucho la pelota fuera de lucir una puntería deficiente."

TRIUNFO MERECIDO

Preguntado sobre el rendimiento de su equipo, Danovaro respondió: "Todos jugaron bien luego del segundo partido, ya que hay que tomar en cuenta que el viaje sólo se decidió a última hora. Nosotros fuimos al torneo en vez de Unión Española que había sido invitado con anterioridad. Esto lo comprendió el público que fue nuestro aliado en todos los partidos incluso cuando se jugó contra los locales. Los refuerzos que llevé, Humberto Vásquez, Selim Zara y Héctor Oreste, enchufaron en mis planes y fueron de mucha utilidad. Estamos muy agradecidos de las atenciones recibidas y dejamos conexiones para volver dentro de poco tiempo más. En comentarios de corrillo se dijo que el mío había sido el cuadro más poderoso, no fue tanto, pero merecimos el título. Español de Osorno fue la desilusión, ya que no fue ni la sombra del cuadro aguerrido y luchador que estábamos acostumbrados a ver en otras oportunidades. Ausente Frohelisch, falló todo el sistema, y Felhandt no pudo concretar el trabajo de hormiga desplegado por Tulio Marcos".

Jaime Pizarro M.



LA ENTRADA AL ESTADIO es, en estos momentos, estrecha, pero será ampliada para así permitir el acceso cómodo al público que normalmente concurre en gran número a los espectáculos. Esta innovación, sumada a la ampliación de las graderías y a la construcción de nuevos camarines, dejará al campo de San Antonio en muy buenas condiciones.

ALBERTO CASSORLA:

"Si Chile abre el cerrojo suizo será primer actor del Mundial"

Ese es uno de los obstáculos más serios que encontrará en su grupo el cuadro nacional. Salvo los medios superiores de ellos, los entrenadores chilenos tienen tanta inquietud y capacidad como los europeos. Una conversación con el presidente de los técnicos del país alrededor de la Copa Jules Rimet

Existe un personaje en el fútbol chileno cuya pasión por este deporte lo ha transformado en una suerte de epicentro de todo lo que tiene consonancia con las nuevas concepciones, con las ideas renovadoras, que en el mundo nacen o tienen relación directa con esto, que alguien sentenciosamente llamó "pasión de multitudes".

Para Alberto Cassorla el fútbol es esto: una pasión. Hombre joven, de buenas situación económica, es entrenador por inclinación natural. Tal vez lo fue siempre y quizá morirá siéndolo. Como una consecuencia de su afán, de su inquietud, por aprender y enseñar lo que sabe ha llegado a ocupar la presidencia de la Asociación de Entrenadores de Chile. Este hecho y el muy importante también que en su existencia tengan a diario cabida todas las consultas que sobre el tema se le hagan, nos ha llevado a conversar con él, sobre la actualidad futbolística. El tema escogido encontró en Cassorla un terreno abonado. Habló de fútbol y habló de todo. Salpicando un poco de aquí y otro poco de allá, saltando de una idea a otra, fue transmitiendo su pensamiento. En su decir rápido e inquieto, reflejando con ello su personalidad, contestó a las dos o tres preguntas que le hicimos.

ALBERTO CASSORLA junto al entrenador ruso Kachalin. Su pasión por el fútbol lo hizo viajar hasta Inglaterra donde se tituló de entrenador de fútbol. Actualmente dirige la Asociación de Entrenadores.

En relación con el saldo positivo o negativo que han dejado los técnicos que últimamente han llegado a nuestro país, señaló Cassorla:

"Nuestro afán fue en primer término, que ya que existe en nuestro país una Asociación de Entrenadores, recibirlos en su casa. Mostrarle nuestra organización y, después, cambiar opiniones con ellos. Todos nuestros consocios tienen la oportunidad de preguntar por conocer los adelantos y mejorar con ello el standard de conocimientos que poseen.

"No hay duda alguna que hay algunos que aportaron más que otros. La separación, por orden de importancia se produce al recordar que fueron nuestras visitas, entrenadores de la valía de un Sepp Herberger, gran amigo de los entrenadores, y de Chile; Alejandro Scopelli, y Kachalin, de Rusia, verdaderas enciclopedias del fútbol europeo. En otro plano están Feola, Barotti, Muñoz, de España; Ferrari, de Italia, y Platko. Este último, más bien en su condición de portador del nuevo fútbol moderno de hace 20 años. A los nacionales no me refiero, por ser de sobra conocidos.

"Existe también otro grupo de ilustres visitas, que se han referido a la preparación física, los que han tenido tribuna en nuestra Asociación. El caso de Amaral, de Brasil, y el español Villalonga los cuales han tocado tópicos de mucha importancia de su especialidad.

"Mi opinión, después de escuchar a estas autoridades del fútbol mundial es que en el trabajo técnico, los buenos entrenadores chilenos están a una misma altura de preparación y conocimientos y si existe alguna diferencia ella se produce por la experiencia, por los años de servicio y las facilidades que tienen en el medio en que actúan. Tenemos ejemplos a la vista. Herberger está al frente de la selección alemana por espacio de 25 años, y Kachalin, de Rusia, va a cumplir 11 años de responsabilidad en la dirección del equipo soviético".

PREPARACION FISICA.— Alberto Cassorla, después de entrenar 10 años consecutivos a Iberia, viajó a Inglaterra, donde se tituló entrenador en el año 1950. El título logrado en la isla está firmado por Stanley Rous. El curso fue dirigido por Walter Winterbboton. Fue el primer chileno que lograba tan honroso galardón. Allí pudo apreciar la preparación física a que se someten los jugadores ingleses. De ahí que su apreciación sobre esta materia sea aún más valiosa.

"En el rubro preparación física, poseen los europeos muchas ventajas que permiten una preparación más completa, más acabada, basada en el mayor tiempo disponible y a la disciplina que los jugadores de esos lares tienen, ya que son profesionales ciento por ciento. Agregando a ello la contextura física que permite al entrenador darle una continuidad de resistencia superior.

"En nuestro país falta aunar este trabajo. La técnica y la preparación física debieran ser realizadas por una sola persona. Me parece importante, ya que este ideal no se puede alcanzar, que la preparación física sea realizada por un profesor de Educación Física. El ideal, ya digo, es que ésta sea hecha por un entrenador titulado en ambas cosas".

LA TACTICA, SISTEMAS Y PLANTEAMIENTOS. — "En nuestro país los buenos entrenadores tampoco tienen mucho que aprender. La inquietud que hay los hace meditar, estudiar y planificar con verdadera devoción el sistema y táctica a usar. El incentivo que significa estar en una posición geográfica donde nos rodean potencias en cuanto a técnica se refiere, como son Argentina, Brasil, Uruguay y Perú, son equilibradas con un estudio más serio, más responsable de los entrenadores nuestros.

"El hecho de que los entrenadores chilenos —continúa Cassorla— hayan preferido en una mayoría manifiesta adoptar sistemas usados en el Viejo Mundo, llámese Platko, Scopelli, quienes han encontrado unos buenos seguidores en nuestros coachs, demuestran que estamos bien orientados. Brasil, que fue el primero en encontrar esta ruta, ha tenido buenos alumnos en nuestros consocios.

"En el aspecto sistemático y de planteamientos, Chile ha copiado a europeos, y, en Sudamérica, especialmente a Brasil, el cual ha dado la pauta de los planteamientos modernos."

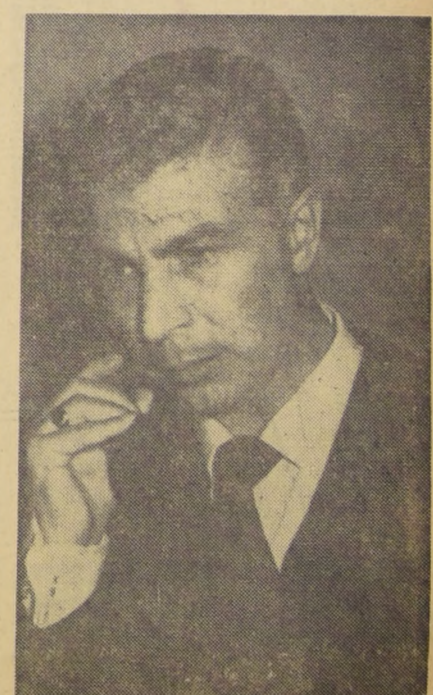
Sin querer, en charla, caímos en el tema, posibilidades de Chile para el Mundial. Cassorla señala con firmeza: "Es conveniente dejar constancia que el trabajo realizado ha sido satisfactorio en los 5 años de continuidad, lo que actualmente se ha reflejado en las bondades que exhibe nuestra Selección.

"Ahora, con respecto a las posibilidades chilenas, mi impresión es que el sorteo no nos favorece. Yo vi jugar a Suiza en su casa en el Mundial del 54. Le vi dos partidos, los dos contra Italia. El resultado de ambas confrontaciones favorecieron a los suizos. Ganó 2x1 y 4x1. Es un equipo difícil para Chile, por su planteamiento, llámese "cerrojo". Digo esto porque Chile juega bien cuando es dominado y no cuando domina. El "cerrojo" es un planteamiento que permite, dominar la media cancha e irse arriba, encontrándose con la dificultad de 7 u 8 rivales. Esto para Chile es fatal. Ya veo el partido: Chile dominando, jugando a una puerta y produciéndose la desesperación porque los goles no llegan, no se concretan. Un triunfo sobre Suiza fortalecería la moral; un empate no es suficiente.

"En cuanto a Alemania, ha sido campeón mundial. Es cierto que han pasado 4 años y que la cosa puede haber cambiado, a lo que yo le vi hacer en el Mundial del 58. El triunfo nuestro por 3 a 1 creo que fue una actuación falsa. Nosotros estábamos preparados y ellos preparándose. Los alemanes tienen fútbol de campeonato mundial. El resultado es difícil predecirlo.

"Italia, también ha sido campeón por dos veces consecutivas. Para muchos, una incógnita; sin embargo, su poderío radica en su fútbol de abolengo, y en su delantera formada en su mayoría por oriundos. Sívori, Angelillo, Loiácono, Altafini. Esto me hace pensar en un resultado dudoso. En resumen, en esta serie, como en las demás, habrá muchos empates por el 2.o puesto, y si Chile se clasifica 2.o en su grupo, sería una buena actuación. Para mí, creo que la final será disputada entre un europeo y un cuadro sudamericano, ojalá Chile."

Alfredo Leonel Parra.



"YO VI A SUIZA DOS veces frente a Italia, señala Alberto Cassorla, y en las dos ocasiones ganó". El presidente de los entrenadores chilenos, por sus medios ha visto los tres últimos mundiales realizados, y de todos ellos ha sacado una conclusión.

DESPUES DE ACTUAR en Green Cross y Unión Española, Patricio Pérez ancló en el Club Huachipato, que actúa en el Regional de Concepción. Allá el pequeño puntero es querido por toda la afición. En el grabado, enseña a disparar a dos futuros cracks.

EL REGIONAL DEL SUR MIRADO POR UNO DE SUS ACTORES

Patricio Pérez A., enfoca la actividad sureña señalando sus factores, tanto positivos como negativos

El Torneo Regional de Fútbol de Concepción sacó patente de grande. Así lo explica el interés del hincha todos los días domingo por conocer los resultados de tal o cual club. El ingreso de figuras de primerísima calidad, tanto de jugadores como de entrenadores responde a un deseo natural de los dirigentes sureños por ofrecer cada año, y en cada club, un cuadro que corresponda al fervor con que miles de aficionados siguen al equipo de sus amores, por toda la región.

Hoy LA NACION conversa con un jugador que fue desde Santiago a engrosar las filas del Club Huachipato, diríamos mejor el Regional mirado por uno de sus actores.

Patricio Pérez Arapoh. Se inició en Green Cross desde la tercera infantil, escalando peldaño a peldaño llegó a primera. El fútbol profesional tiene exigencias que muchas veces no se compadecen de los sentimientos que el jugador sienta por el club que lo vio crecer. Fue transferido al O'Higgins de Rancagua, para posteriormente volver a Santiago a Unión Española.

Dificultades con el entrenador Francisco Villegas lo hicieron nuevamente hacer la maleta y viajar a Huachipato, donde hace un año actúa con la aceptación de los dirigentes de ese club.

Patricio Pérez, muchacho culto, ha recogido enseñanzas que le dan autoridad para comentar el fútbol sureño.

"Las diferencias que hay entre jugar en el Regional y Santiago, son varias", contesta a nuestra primera pregunta

—En primer lugar, la más desagradable, es la de tener que hacerlo en canchas a veces pésimas y otras regulares. Las dos mejores son la nuestra y la de Schwager. Luego vendría la manera de jugar. En Santiago el fútbol es más técnico, más diestro, mientras que el sureño pese a ser más rápido, de más empuje, más vigoroso, es muy descontrolado. Demasiado valiente.

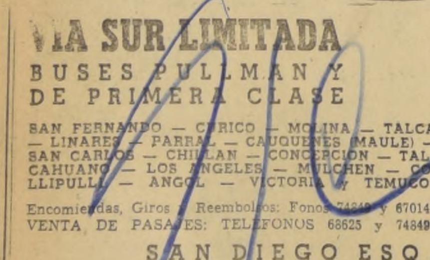
—Tiene, eso sí, la gran ventaja de poder hacer dos cambios, con lo que en muchas ocasiones un reemplazo puede levantar el nivel de juego hasta llegar a imponerse. El público es exigente, porque sabe bastante. El Regional tiene un futuro halagador. El tino de los dirigentes los ha hecho tener inquietud por atraer mayor público. Existe en la actualidad intención de llevar a Talcahuano a varios clubes extranjeros que visitan la capital, con esto el público que no asiste al torneo local, va a acostumbrarse a ir al estadio y si le gusta, volverá en la temporada oficial.

—En cuanto al ambiente que existe entre los jugadores, puedo asegurar que es el mejor. Después de cada entrenamiento nos invitan a almorzar en el Casino del club. Esto crea ambiente de camaradería.

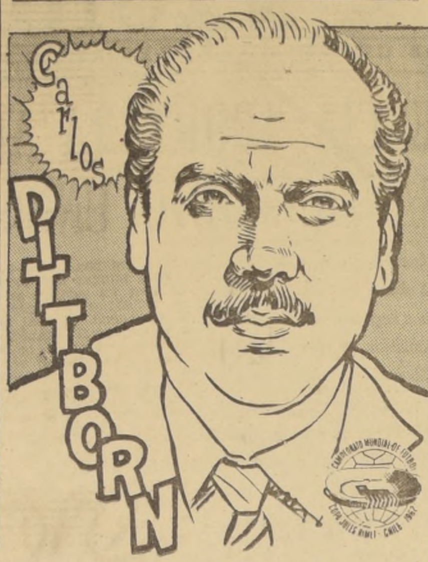
—Creo que somos los profesionales del fútbol mejor tratados en el país.

Esta es la impresión genérica de Patricio Pérez sobre el Regional de Fútbol. Una impresión que aclara muchos conceptos sobre esta competencia. Existe inquietud por mejorar los sistemas de juego, como asimismo el nivel económico de los jugadores. Darles en suma, una real valorización a cada jugador lo que lógicamente se trasuntará en un mejor rendimiento, tanto individual como colectivo. El Regional de Concepción será a no dudarlo en poco tiempo más, una competencia de real jerarquía.

Alfredo Parra.



EL MEDALLON DE LA SEMANA



Venciendo muchos tropiezos, salvando muchas dificultades y hasta luchando muchas veces contra el medio ambiente, el Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol presentó a la FIFA un trabajo que se acerca a lo perfecto con motivo del sorteo de los 16 equipos que actuarán en las cuatro subsedes donde se realizará el certamen.

Este es el resultado de una gestión permanente no exenta de sacrificios hecha por el grupo de dirigentes chilenos que integran el Comité Ejecutivo, pero sobre todo, constituye la mejor expresión del espíritu inquieto y de la capacidad realizadora de Carlos Dittborn, gran piloto de esta empresa inmensa que afrontó el fútbol chileno y que ahora puede presentar al mundo como una obra de la cual se enorgullece.

Uno de los cuatro mosqueteros de Lisboa —Ernesto Alveal, Manuel Bianchi Gundián y el malogrado Juan Pinto Durán fueron los otros tres— desde el día en que la FIFA entregó al fútbol chileno la responsabilidad de organizar la Copa Rimet de 1962, Carlos Dittborn se dio con verdadera pasión a su tarea. Lo sacrificó todo: tiempo, familia, bienestar incluso, "metido de cabeza" en la Copa, en un esfuerzo de seis años que en alguna oportunidad llegó hasta a comprometer su salud.

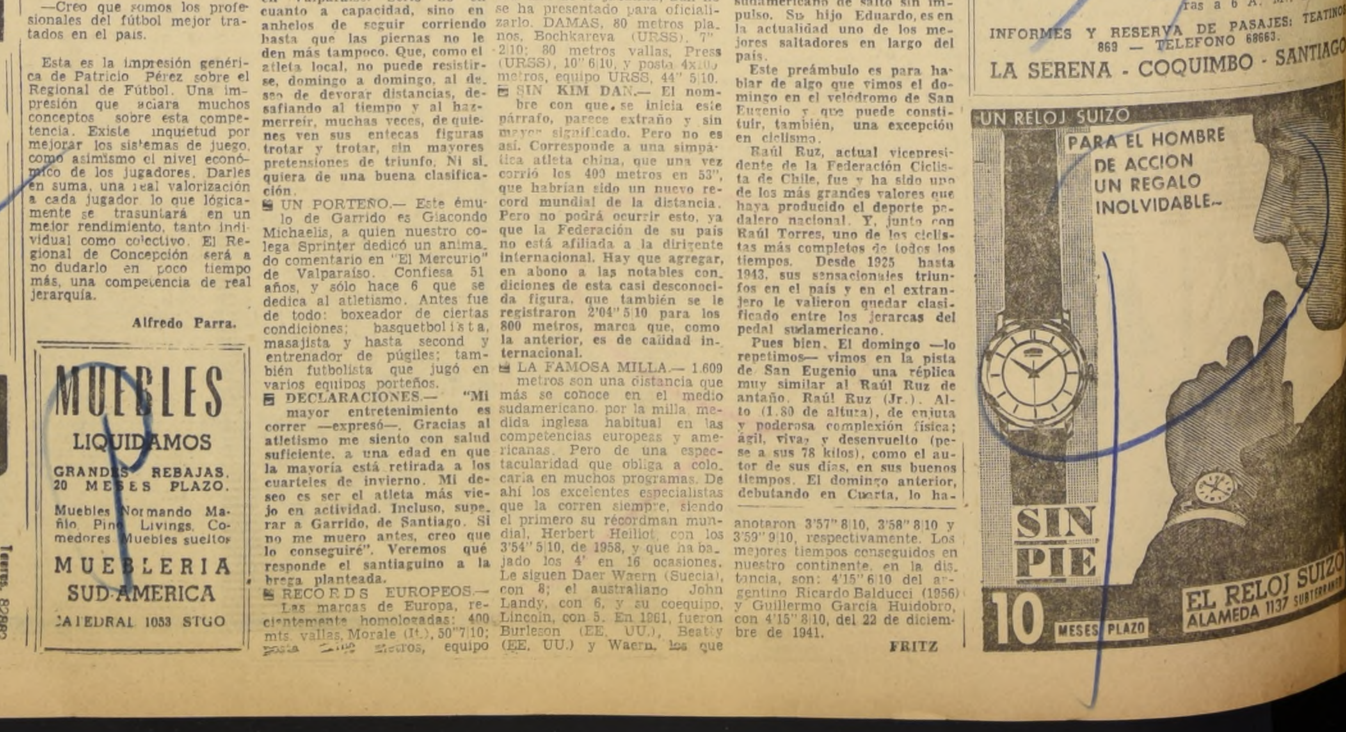
Por eso es que nadie puede sentirse más satisfecho que él de la realidad maravillosa que ahora vivimos. El Mundial es su obra, la de un hombre y un dirigente que prestigia al fútbol y al país.

R. H. L.

R... MUNDIAL.— Herbert Elliott, el notable especialista inglés, doble recordman de la milla y también de los 1.500 metros. Ha bajado los 4 minutos en la primera de estas pruebas, en 16 actuaciones. Aunque ausente el año pasado del ranking, no es extraño que cualquier día reaparezca con su mejor estado.

Casos y cosas del atletismo

El veterano fondista Desiderio Garrido, tiene un competidor en Valparaíso. Nuevos records europeos homologados. Atleta china que no pudo ser recordwoman mundial. La milla y sus principales especialistas. Marcas sudamericanas y chilenas de la distancia



DESIDERIO GARRIDO, el viejo fondista, que ya bordea y muy cerca los 60 años, y que aún participa en cuanta prueba callejera se organiza en Santiago, tiene un serio rival en Valparaíso. Serio no en cuanto a capacidad, sino en anhelos de seguir corriendo hasta que las piernas no le den más tampoco. Que, como el atleta local, no puede resistirse, domingo a domingo, al deseo de devorar distancias, desafiando al tiempo y al hazmerreír, muchas veces, de quienes ven sus entecas figuras trotar y trotar, sin mayores pretensiones de triunfo. Ni siquiera de una buena clasificación.

UN PORTEÑO.— Este émulo de Garrido es Giacondo Michaelis, a quien nuestro colega Sprinter dedicó un animado comentario en "El Mercurio" de Valparaíso. Confiesa 51 años, y sólo hace 6 que se dedica al atletismo. Antes fue de todo: boxeador de ciertas condiciones; basquetbolista, masajista y hasta second y entrenador de púgiles; también futbolista que jugó en varios equipos porteños.

DECLARACIONES.— "Mi mayor entretenimiento es correr —expresó—. Gracias al atletismo me siento con salud suficiente, a una edad en que la mayoría está retirada a los cuarteles de invierno. Mi deseo es ser el atleta más viejo en actividad. Incluso, superar a Garrido, de Santiago. Si no me muero antes, creo que lo conseguiré". Veremos qué responde el santiaguino a la brega planteada.

RECORDS EUROPEOS.— Las marcas de Europa, recientemente homologadas: 400 mts. vallas, Morale (It.), 50"7|10; posta 4x100 metros, equipo URSS, 39"4|10; Salto largo, Ter-Ovanesian (URSS), 8.19 metros; bala, Rowe (GB) 19.57 metros. Se deja constancia de que los 86.74 metros con que el italiano Lievore batió el record mundial de la jabalina, aún no se ha presentado para oficializarlo. DAMAS, 80 metros planos, Bochkareva (URSS), 7" 2|10; 80 metros vallas, Press (URSS), 10"6|10, y posta 4x100 metros, equipo URSS, 44" 5|10.

SIN KIM DAN.— El nombre con que se inicia este párrafo, parece extraño y sin mayor significado. Pero no es así. Corresponde a una simpática atleta china, que una vez corrió los 400 metros en 53", que habrían sido un nuevo record mundial de la distancia. Pero no podrá ocurrir esto, ya que la Federación de su país no está afiliada a la dirigente internacional. Hay que agregar, en abono a las notables condiciones de esta casi desconocida figura, que también se le registraron 2'04" 5|10 para los 800 metros, marca que, como la anterior, es de calidad internacional.

LA FAMOSA MILLA.— 1.609 metros son una distancia que más se conoce en el medio sudamericano por la milla, medida inglesa habitual en las competencias europeas y americanas. Pero de una espectacularidad que obliga a colocarla en muchos programas. De ahí los excelentes especialistas que la corren siempre, siendo el primero su récordman mundial, Herbert Heilliot, con los 3'54" 5|10, de 1958, y que ha bajado los 4' en 16 ocasiones. Le siguen Daer Waern (Suecia), con 8; el australiano John Landy, con 6, y su coequipo, Lincoln, con 5. En 1961, fueron Burleson (EE. UU.), Beatty (EE. UU.) y Waern, los que anotaron 3'57" 8|10, 3'58" 8|10 y 3'59" 9|10, respectivamente. Los mejores tiempos conseguidos en nuestro continente, en la distancia, son: 4'15" 6|10 del argentino Ricardo Balducci (1956) y Guillermo García Huidobro, con 4'15" 8|10, del 22 de diciembre de 1941.

FRITZ

RAUL RUZ: él que fuera inimitable as de nuestras pistas, refresca a Raúl "Chico" —su único hijo— desde el borde de la pista, y lo ve triunfar después brillantemente en los 12 mil metros para Cuarta, corridos el domingo último en el Velódromo de San Eugenio.

"HIJO DE TIGRE":

Raúl Ruz, hijo, puede ser en ciclismo la excepción

Raras veces se da esta ley en el deporte nuestro, pero el caso del joven retoño del viejo e inimitable astro del pedal, lleva los visos de cumplirse. Sólo hace un año que optó por practicar ciclismo, y ya está dando que hablar. Su brillante última victoria del domingo

La expresión popular —hecha cuasi ley biológica en nuestro medio— de "¡Hijo de tigre!..." para señalar que alguien es digno heredero de las virtudes de su padre, ofrece —cosa extraña— contadísimos ejemplos en deporte.

Casi nunca el retoño de un astro deportivo e[illegible] ...zañas de su ilustre progenitor. Así sea en atle[illegible]o, fútbol, básquetbol, natación, tenis, equitación, etc.

Las excepciones son raras y, a más de raras, muy escasas...

En boxeo, por ejemplo, y para citar algunos casos, tuvimos años ha, verdaderos artistas y colosos del cuadrilátero. Pero ni Carlos Uzabeaga, Humberto Guzmán, Luis Vicentini, Tani Loayza, Duque Rodríguez o Quintín Romero, tuvieron descendientes que los imitaran. El que más próximo estuvo de su padre fue Carlos Uzabeaga, hijo; pero siendo éste un elemento de excepción, se quedó en... "Botija Chico"... ¡No alcanzó a ser "Botija Grande" como su admirable e inimitable "viejo"!

Las más notables excepciones las ofrece el atletismo.

Alberto Keitel fue un gran "sprinter" en la época de oro del deporte clásico. Pues bien, Alberto "Chico" está siguiendo las aguas de su padre, e incluso amenaza rebasarlas.

Otro tanto sucede con los hijos de Erwin Gevert. Dieter, el mayor, es uno de nuestros mejores discóbolos, y Jorn, el más pequeño, llegó a ser nada menos que campeón sudamericano y recordman chileno en vallas bajas.

Y la serie del atletismo cierra, por el momento, con el hijo de Hugo Krumm, que fuera campeón y recordman sudamericano de salto sin impulso. Su hijo Eduardo, es en la actualidad uno de los mejores saltadores en largo del país.

Este preámbulo es para hablar de algo que vimos el domingo en el velódromo de San Eugenio y que puede constituir, también, una excepción en ciclismo.

Raúl Ruz, actual vicepresidente de la Federación Ciclista de Chile, fue y ha sido uno de los más grandes valores que haya producido el deporte pedalero nacional. Y, junto con Raúl Torres, uno de los ciclistas más completos de todos los tiempos. Desde 1925 hasta 1943, sus sensacionales triunfos en el país y en el extranjero le valieron quedar clasificado entre los jerarcas del pedal sudamericano.

Pues bien. El domingo —lo repetimos— vimos en la pista de San Eugenio una réplica muy similar al Raúl Ruz de antaño. Raúl Ruz (Jr.). Alto (1.80 de altura), de enjuta y poderosa complexión física; ágil, vivaz y desenvuelto (pese a sus 78 kilos), como el autor de sus días, en sus buenos tiempos. El domingo anterior, debutando en Cuarta, lo habíamos visto perder por un punto una carrera de 12.000 metros. Nos llamó aquella vez la atención. Pero ahora nos maravilló. Fueron otros 12.000 metros. Y esta vez los ganó. El domingo 14 lo había vencido su compañero de tienda en Green Cross, Eduardo Rojas; mas esta vez se desquitó. Dejó atrás a Rojas y en el mejor de los estilos, expidiéndose como un consumado maestro.

Después de la prueba conversamos con el viejo cracq.

—¿Contento "Capitán" (todos distinguen al capacitado dirigente por este cariñoso apodo) del "cabro"?

—Sí; ahora, se está "dando" más y hace lo que le aconsejo. Antes era más duro. Recién hace un año optó por dedicarse al ciclismo. Le gustaban el atletismo, la natación y el levantamiento de pesas. Yo nunca le dije ni insinué nada. Nació de él eso de montarse arriba de una bicicleta y fue a consultarme. A los primeros correteos como novicio vi que tenía condiciones. Pero tampoco se las exageré, ni me hice grandes ilusiones. Los muchachos de ahora no son como los de antes. Raúl estudia Construcción en la Técnica y, a lo mejor, se inclinaba más por lo intelectual que por la cultura física. Sin embargo, tanto le han hablado al parecer de lo que fui y que él, como único hijo de alguien que fue "algo" en ciclismo, le han picado el amor propio y ha querido imitarme. ¡Eso es todo!...

—Bueno, ¿pero el muchacho tiene aptitudes, a su juicio?

—Claro que las tiene. Especialmente para mediofondista. Buen físico —eso sí que algo un tanto duro muscularmente hablando por el ejercicio de las pesas—, está empezando a montar bien y es hábil. Y como es un muchacho sano y animoso, se puede esperar mucho de él. Sobre todo que ahora se está dando cuenta que el ciclismo más puede muchas veces la cabeza que las piernas.

—¿Puede llegar un día donde llegó usted?

—¡Ojalá!... Hacen falta valores que destaquen en nuestro deporte pedalero. Todo es cuestión de que él persista; ya que por atributos personales y consejos míos no habrá de quedarse...

Tiene la palabra, pues, Raúl Ruz, segundo tomo...

Y de que en ciclismo se dé por vez primera la excepción de que es verídico el adagio de que "Hijo de tigre..."

Raúl Aedo R.

EN LUIS DIAZ ENCONTRARA STEVENS UN RIVAL GUAPO

De mucha pegada, Regino González, contendor de Hernández, en el semifondo. En los preliminares actuarán Mario Loayza y Sergio Aguilera

GODFREY STEVENS y el argentino Luis Díaz hicieron un alto en su entrenamiento para cambiar algunas impresiones, momento que fue captado por la lente. Los dos plumas disputan mañana la revancha de un match anterior muy bueno, resuelto de manera estrecha en favor del rubio estilista chileno.

Boxeo al DIA

● Atractiva por muchos conceptos es la velada que se cumple mañana en el ring del Teatro Caupolicán. Primero porque en el combate básico se juega el invicto Godfrey Stevens una carta muy brava, de la que puede depender incluso su futuro pugil. Tendrá como rival a un hombre guapo, guerrero que ya demostró ante Roberto Lobos y ante él mismo que no le saca el cuerpo a los entreveros. Ganar a Díaz le dejará al peleador chileno abierto el camino para lograr el título de los plumas que no podrá defender "Peludito" por la imposibilidad de hacer el peso. Siguiendo la idea tendrá atracción la reunión por lo que puedan hacer Hernández y Regino González. Este es un peleador de fibra de mucha pegada. Hernández también se las trae en esto y ahora con la derrota de Alfredo Cornejo se vislumbra como el primer candidato al título de los mediomedianos que posee Andrés Osorio.

● Finalmente las peleas de amateurs en los preliminares también aportarán lo suyo al éxito de la reunión. Para sostener ésto basta recordar que pelearán Mario Loayza, campeón nacional de los mediomedianos ligero, y Sergio Aguilera, campeón de Santiago de peso pluma. Todo esto justifica de sobra la idea enunciada que la velada será atractiva y de interés de punta a cabo.

● La Asociación Santiago cambió del domingo, al sábado, pero siempre en el ring del Comercio Atlético, la realización de la segunda etapa del Campeonato de los Barrios 1962. El programa de la velada fijada en sus comienzos para las 21,30 horas del próximo sábado 27, es el siguiente:

Gabriel Caballero (San Fco.) con José Velásquez (Yarur), Sudac Alviña (Yarur) con Francisco Acuña (Santa Elena), Sergio Lara (Yarur) con Sixto Figueroa (San Diego), Raúl Stroz (San Diego) con José Vidal (San Pablo), Manuel Vega (Yungay) con Roberto Campos (San Fco.), Juan Cantillana (San Fco.) con Luis Jerez (San Diego), Luis Andrade (San Diego), con Bernardo Díaz (San Fco.), José Lecaros (San Fco.) con Luis Campos (Av. Matta), Luis Silva (San Diego) con Diego Herrera (San Pablo), Fernando Troncoso (San Diego) con Juan Soto (Santa Elena), Julio Morales (Club Hípico) con Joaquín Pinto (San Diego), Luis Véliz (Av. Matta) con Demoristo Meza (San Diego), Fernando Torres (San Diego) con José Rosales (Matadero), Albino Bravo (Yarur) con Manuel Meneses (Matadero), Luis Venegas (Pob. Gas), con Claudio Donoso (San Diego) Mario Rojas (Pob. Gas) con Glorio Salinas (Matadero), Galvarino Aguayo (Yungay) con Fco. Cornejo (Pob. Gas), Luis Garrido (Pob. Gas) con Oscar Arratia (San Diego), Mario Cienfuegos (San Diego) con Enrique Paredes (Pobl. Gas), José Parraguez (San Diego) con Juan Osorio (San Pablo), Víctor Ortiz (Yarur) con Arturo Cavieres (Yungay), e Ismael Perán (San Diego) con Juan Huenchal (Yarur).

ESTA NOCHE:

BASQUETBOL DE VERANO PROSIGUE EN MELIPILLA

En la cancha de la Juventud Católica juegan Hospital con Aguiluchos y Bancarios-Comercio. Hugo Gacitúa y Enrique Castillo son los árbitros que irán a Asunción. Minas ganó en Quillota a la selección local 86-84

● Hugo Gacitúa, de la Asociación Universidad de Chile, y Enrique Castillo, de Valparaíso, serán los jueces que acompañarán a la selección femenina de básquetbol, que asistirá al Noveno Campeonato Sudamericano, que se realizará la primera semana de abril en Asunción, Paraguay. La designación fue hecha por la Federación.

● La Sección Femenina de la Federación designó a la dirigente Lucía de Cofré su representante oficial en la delegación que va a Asunción.

■ Minas Tenis Club, mejorando notoriamente su rendimiento del primer partido en Chile, aventajó por un marcador estrecho a la Selección de Quillota, que se presentó reforzada con Humberto Vásquez, de Colo Colo, y los porteños Jopia, Echeverría y Torres. La anotación fue de 86-84, favorable a los brasileños, pero en esto mucho tuvo que ver la deficiente labor cumplida por la mesa de control, que con sucesivos errores aumentó el haber del equipo local. Dirigieron con mucho rigor en los cobros, los árbitros de Santiago, Carlos Valdés y Tristán Miranda, modalidad que afectó de preferencia a los visitantes, por su reducido número de jugadores.

■ Julio Villalba preside la Comisión Permanente de la Sección Juvenil "Abelardo Contreras". Lo asesoran Ramón Muñoz, vicepresidente; José Peraldi, secretario; Antonio Castañeira, tesorero, y Ernesto Sirner, director.

■ Diablos Rojos y Gatos Bohemios fueron los triunfadores de la segunda fecha del Campeonato de Básquetbol de Verano, que se está disputando en Melipilla. Diablos Rojos superó a Comercio 55 a 51, y Gatos Bohemios hizo lo propio con Hospital, a quien goleó 45 por 27.

■ Anotaron puntos en esta jornada: Diablos Rojos (55), Héctor Vásquez, 11; Hernán Montoya, 24; Ricardo Stiven, 18; José Escárate, 2; Jorge Vacca, 0. Entrenador, Júpiter López. Comercio (51): Alberto Mora, 2; Guillermo Medina, 12; Bruno Romanini, 21; Rino Romanini, 10; Eduardo Ilabaca, 2; Enrique Menares, 4. Entrenador, Andrés Walker. Gatos Bohemios (45): Fuad Musa, 2; Pablo Romero, 14; Pedro Alonso, 1; Eduardo Aguirre, 8; Selim Abugoch, 20. Entrenador, Antonio Yagui. Hospital (27): Joaquín Vera, 2; Hernán Hernández, 2; Claudio Moreno, 5; Raúl Morales, 6; Bernardo Pacheco, 11. Entrenador, Ramón Jiménez.

■ La tercera rueda del torneo melipillano se cumple esta noche, según el siguiente programa: 21.15 horas, Gavilanes-Aguiluchos; 22.15, Bancarios-Comercio. En la fecha anterior se recaudó la suma de 157,50 escudos, pagados por un público de 756 personas.

BERNARDO PACHECO, experimentado defensa de Colo Colo, destaca en Melipilla, defendiendo la casaca de Hospital.

SELIM ABUGOCH, eficiente pivot de Sirio, es ahora puntal del equipo Gatos Bohemios, que juega en el Torneo de Verano, en Melipilla.

Seis equipos en Torneo Nacional de Waterpolo

Seis equipos adultos y juveniles darán el vamos en los primeros días de febrero en la pileta del Stade Francais, al próximo Torneo Nacional de Waterpolo, el quinto que se realiza en nuestro medio.

El actual campeón nacional, Antofagasta, ha sido la primera Asociación en enviar la nómina de sus equipos, tanto en la serie de adultos como en la serie juvenil.

La importancia que tiene este torneo, se ve reflejada en el alto número de participantes, que esperan el certamen para postular al conjunto seleccionado chileno que actuará en Buenos Aires el próximo mes, y que será designado la misma noche que finalice el certamen nacional.

La Asociación Universitaria, Santiago, María Elena, Coquimbo, Viña del Mar y Antofagasta competirán en la serie adultos.

En juveniles lo harán Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, Rancagua, Santiago y Universitaria.

El torneo se realizará en una rueda, por puntos, y el fixture será confeccionado en algunos días más. Los anteriores torneos tienen en Antofagasta el campeón en tres oportunidades, en las dos divisiones, títulos logrados en Quillota, Antofagasta y Santiago, en calidad de invictos.

CARLOS SAGREDO: "Los roces que existían en el hockey chileno han quedado atrás como algo olvidado".

Unión San Felipe debuta hoy en Sudamericano de Ascenso

Enfrenta a Brasil, en la primera jornada del certamen, que se cumple esta noche en el Estadio Nacional de Lima. Peñarol fue derrotado en Bélgica por el Standard de Lieja

FUTBOL EN EL Mundo

● Con la participación de equipos representativos de Chile, Argentina, Brasil, Paraguay y Perú, se inicia esta noche en el Estadio Nacional de Lima, el Primer Campeonato Sudamericano de Ascenso. La reunión inaugural, un programa doble, pone frente a frente a Paraguay-Argentina, en el preliminar, y a Chile con Brasil, en el match estelar.

● Unión San Felipe, vicecampeón de Ascenso, representa a Chile en este evento y debuta nada menos que frente a una selección de futbolistas amateurs de Brasil, ya que en ese país no existe la División de Ascenso. Duro compromiso para los muchachos de Emilio Baldovino, que seguramente habrían preferido otro rival en la primera fecha.

● Todos los equipos llegaron con anterioridad a Lima, y se encuentran concentrados en la Escuela Normal de La Cantuta, ubicada en Chosica, a 40 kilómetros de Lima, o sea, el mismo lugar de concentración de la selección peruana que fue eliminada por Colombia de la Copa del Mundo. El hecho de estar los equipos participantes alejados de Lima, ha restado interés a los aficionados, que sólo se han preocupado de las presentaciones que cumplió Santos, en el Estadio Nacional, con el fabuloso Pelé.

● Según los comentaristas deportivos de Lima, los equipos con más opción al título, son Brasil, Argentina y Chile, en este mismo orden, negándole toda posibilidad al cuadro local. Esto último difiere totalmente con el pensamiento de José Chiarella, el entrenador nortino, que espera de sus muchachos una buena actuación, que borre en parte el malestar de los aficionados por los últimos fracasos internacionales.

● Todos los partidos del Campeonato Sudamericano se jugarán de noche en el Estadio Nacional, ubicado casi en el centro mismo de Lima. El cuadro local debuta frente a Chile, en la segunda fecha del torneo, fijada para el domingo 28.

CARLOS VERDEJO, goleador centro delantero de La Serena, refuerzo de Unión San Felipe, que esta noche debuta en Lima.

● Fue confirmado en Francfort, Alemania Federal, el partido internacional de fútbol que jugará en esa ciudad, el día 11 de abril, la selección uruguaya frente a la de Alemania, que se prepara para la Copa del Mundo, a disputarse en Chile. La Federación uruguaya recibirá 20.000 dólares por este partido. Luego de este cotejo, y, a sólo un mes y medio del magno torneo de Chile, Uruguay jugará con las selecciones de Unión Soviética, Hungría, Escocia y Checoslovaquia.

● Según una encuesta pública patrocinada por el semanario deportivo "Kicker", referente a la formación ideal de la selección germana para el próximo Mundial, esta sería la siguiente: Tilkowsky; Novak Schmellinger y Giesemann; Wilden, Szymaniak; Rahn, Haller, Seeler, Brülls y Doerfel. Caso curioso es el del famoso puntero derecho Helmuth Rahn, que, sin estar llamado a la selección nacional, los aficionados lo distinguieron como el mejor de todos, estimando que aún no ha asomado su reemplazante.

● LIEJA, Bélgica, 24. — (UPI).— El equipo de fútbol Peñarol, de Uruguay, fue batido por 3 a 1 por el Standard de Lieja, en un encuentro amistoso realizado aquí esta noche. El primer tiempo había finalizado empatado a un gol.

CARLOS SAGREDO.-

"LABOR DE MUCHO SACRIFICIO SERA EL MUNDIAL DE HOCKEY"

Es el pensamiento del presidente de la Federación Chilena en un análisis del trascendental certamen. 65 millones de pesos será el costo del campeonato. 10 países intervendrán en el torneo que se efectuará entre el 23 de marzo y el 1.o de abril del año en curso. Normalizados los entrenamientos de la selección chilena

Las dificultades que existieron en el hockey chileno ya se han superado y puede considerarse un hecho evidente que la Federación de este deporte ha entrado por un terreno de normalidad en la idea principal de sacar adelante el Campeonato Mundial que con sede en nuestro país se efectuará entre el 23 de marzo al 1.o de abril de 1962.

La magnitud de la empresa no ha sido óbice para que los dirigentes de la Federación estén dispuestos a llevarla a cabo. Será, según dijo a LA NACION, Carlos Sagredo, presidente de la entidad directriz del hockey, "una labor de muchos días y de muchos sacrificios, pero no nos importa, pues creemos que todos unidos tendremos éxito. En el análisis posterior de los antecedentes del certamen, dijo Sagredo.

"El principal problema que tenemos es el alto costo del campeonato. Realizarlo significa más o menos 65 millones de pesos (E° 65.000). Primitivamente esta suma era de 56 millones, pero debe rectificarse ante las diversas alzas que se han producido, por lo cual habrá que pedir nuevas cotizaciones de hoteles. Para financiar esta cifra se cuenta con una subvención fiscal de E° 10.000; E° 500 del Departamento de Deportes; E° 2.000 facilitados por el Consejo Nacional de Deportes, con cargo a nuestra subvención ordinaria de 1962, y E° 1.000 donados por la Municipalidad de Santiago. En total 13.500 escudos. El saldo debe obtenerse de las recaudaciones. Los precios de los abonos y entradas en general han debido modificarse al tener el torneo dos reuniones más. Respecto a los abonos, que constituyen una buena base de entrada, hay reservados, pagada ya la primera cuota, más o menos 150, y hay reservados con compromiso de pagar la primera cuota a fines de enero, otros 100. Tenemos, además, ofrecimientos de la Cía. Cervecerías Unidas de imprimir la totalidad de los abonos y entradas, atención gratuita de bebidas para el Congreso y los jugadores en todas las reuniones, impresión de 2.500 afiches y regalo de un trofeo a nuestra selección. También han ofrecido trofeos el Departamento de Deportes del Estado y el Comité Ejecutivo del Mundial de Fútbol.

PARTICIPANTES

"Intervendrán en el torneo —continuó Sagredo— 10 países: Portugal, campeón del mundo; España, vicecampeón; Argentina, actual campeón sudamericano y tercero en el mundo; Italia, tercero de Europa y cuarto del mundo; Alemania Federal, cuarto de Europa; Suiza, quinto de Europa, y Holanda, sexto de Europa. Además, Uruguay, tres veces vicecampeón sudamericano; Brasil, asistente y animador de los tres sudamericanos, y CHILE, dos veces campeón sudamericano invicto (1954 y 1956) y vicecampeón en 1959. El equipo nuestro ha participado en dos mundiales: 1954 en Barcelona, 8.o entre 17 países, y 1955 en Milán, 5.o entre 16 países.

"El único país que todavía no ha confirmado su venida es Brasil. Se le dio plazo hasta el 26 del presente. Si no responde se invitará en su reemplazo a Colombia, país que aparte de tener mucha vinculación deportiva con Chile ha manifestado su deseo de intervenir.

"A este campeonato mundial vendrán los 5 directores de la Federación Internacional de Roller Skating, la más alta autoridad de nuestro deporte ya que controla las tres manifestaciones del patinaje sobre ruedas (patinaje artístico, carreras y hockey de pista) y los 5 directores del Comité Internacional de Rink Hockey. Asistirán también delegados de Bélgica e Inglaterra, aun cuando sus Federaciones no estarán representadas. Para garantizar la normalidad de los partidos vendrán siete árbitros internacionales de capacidad muy probada. Son ellos: José Manuel Lacambra y Domingo Clemente, de España; Perdigao, de Portugal; De Crook, de Béligca; Veccie de Italia, un suizo y un alemán aún no designados.

EQUIPO CHILENO

"La Federación —prosiguió Sagredo— entiende que del rendimiento del cuadro nacional depende mucho el éxito o el fracaso tanto deportivo como económico del torneo. Por esto los 16 jugadores elegidos que representan la realidad actual de nuestro hockey están entregados a un amplio plan de entrenamiento. Bajo la dirección de los dos entrenadores designados, Ignacio Spadaro y Domingo Tunzi, realizan prácticas tres veces a la semana: martes, jueves y sábado, en la cancha de Bata de Peñaflor. A los entrenamientos, normalizados desde el 9 de este mes, concurren la totalidad de los preseleccionados, en una demostración evidente de sacrificio, unión y armonía. Esto último es preciso señalarlo, ya que los antiguos roces y asperezas han sido totalmente relegados al olvido.

"La Federación —finalizó diciendo el presidente— no escatima sacrificios para el mejor éxito de estos entrenamientos y dentro de sus modestos medios económicos les brinda a los preseleccionados las atenciones indispensables. Los 16 jugadores son muy parejos y los entrenadores y la Comisión Técnica tendrán gran problema para designar a los 10 que deben constituir la selección nacional, máximo que pueden inscribirse en esta clase de torneos. Sin embargo, cuando ello ocurra y queden los 10 que vestirán la casaca chilena, estoy cierto de que no habrá agravio en nadie y todos, como está ocurriendo ahora, responderán con orgullo a la designación y con ello contribuirán en gran modo al éxito del torneo que organiza la Federación Chilena."

(J. F. R.)

PATRICIO FERES:

"DAREMOS VIGOROSO IMPULSO AL DEPORTE UNIVERSITARIO"

Intenso programa que impulsará el nuevo timonel de la rama universitaria de la UC. Un financiamiento para cada deporte asegura su normal desarrollo. El evento máximo de 1962: Terceros Juegos Universitario-Militares

Patricio Feres Nazarala, joven estudiante de Ingeniería, es el nuevo presidente de la Rama Universitaria del Club Deportivo Universidad Católica. Feres, pese a ser un destacado deportista activo durante sus años de estudiante en el Seminario de La Serena, no practica ninguno ahora en la Universidad y, muy por el contrario, desde su ingreso a la Facultad de Ingeniería sólo ha desempeñado cargos directivos, destacándose como delegado ante la RUD y posteriormente como director de las ramas de hockey y básquetbol. Fue elegido presidente cuando desempeñaba cargos de responsabilidad en la Asociación de Básquetbol y la Comisión Campeonato de la misma Asociación.

"Mi mayor aspiración es darle al Club Deportivo de la Universidad ambiente universitario, esto es, incorporar el máximo de alumnos a las diferentes ramas, desde luego, sin cerrarles el camino a los socios que ahora se desempeñan en ellas. Hasta hace poco tiempo, el club contaba con ramas de box, ciclismo y pentatlón, que eran netamente universitarias. Por falta de elementos e interés las tres desaparecieron y es mi interés hacerlas volver más grandes que antes".

PROGRAMA DEL AÑO

A pesar de sus cortos años de dirigente, Feres es un elemento ordenado y responsable ciento por ciento. Recién nombrado en su nuevo cargo, ya tiene programadas y financiadas todas las actividades del año 1962, programas que abarcan actividades en atletismo, básquetbol, baby-fútbol, esquí, fútbol, hockey, natación, rugby, tenis de mesa, tenis y vóleibol, o sea, 11 deportes. Pero dejemos que él mismo cuente su programa: "El fútbol efectuará un campeonato interfacultades que será organizado íntegramente por la Asociación interna, debiendo limitarse su duración del 1.o de mayo al 15 de octubre. La selección universitaria estará en actividad todo el año, concertándose partidos amistosos para terminar interviniendo en los Terceros Juegos Universitarios Militares, donde se defenderá el título de campeón. El baby-fútbol, especialidad que cuenta con número record de cultores dentro de la Universidad, realizará un torneo de novatos, durante el mes de abril. Luego se programará el campeonato interfacultades que ocupará desde mediados de mayo al 15 de octubre. Se jugará en dos divisiones y por doble eliminación. La natación, inactiva por falta de escenario, tendrá dos torneos interfacultades en la piscina del Estadio Santa Rosa. El primero se cumplirá el primer sábado de abril y el se- rugby realizará dos campeonatos seven a side, el primer domingo de mayo, para novatos, y el último domingo de agosto. En cuanto al esquí, según el estado de las canchas de Farellones, tendrá un torneo interfacultades en agosto. No puedo proporcionar la fecha exacta, debido a los factores climáticos. El tenis realizará un campeonato de novatos la última semana de abril y otro interfacultades la primera semana de octubre. Esta labor será complementada con los campeonatos organizados por la rama de tenis del club, en los que pueden participar todos los alumnos que lo deseen. El tenis de mesa, o pimpón, ofrecerá dos torneos interfacultades, en la primera quincena de mayo y en la primera semana de septiembre. El vóleibol realizará un campeonato de apertura durante el mes de abril, por simple eliminatoria, y otro por doble eliminatoria que se cumplirá en la segunda quincena de mayo, para finalizar antes del 15 de octubre. Ambos torneos serán para damas y varones. En cuanto al atletismo, se efectuarán tres campeonatos interfacultades. Novatos el segundo sábado de mayo y los restantes, el 2.o y 3.er sábados de junio y 2.o y 3.o de agosto. Los campeonatos de básquetbol y hockey son organizados por las asociaciones respectivas, sin responsabilidad de la Rama Universitaria. Esta es, a grandes rasgos, la actividad interna que desplegaremos durante el año. Como labor externa, tenemos los Terceros Juegos Universitarios Militares, que nos corresponde organizar, además de estar preparados para intervenir en cualquier actividad inter-universitaria que se presente".

ACTIVIDAD INTERNACIONAL

Prosigue el timonel universitario:

"Ampliando lo hecho el año pasado, en lo que se refiere a actividad internacional, tenemos en carpeta confrontaciones de ida y vuelta con equipos deportivos de la Universidad Nacional de Cuyo y universitarios de Perú y Uruguay".

Jaime Pizarro M.

PATRICIO FERES NAZARALA, llega a la presidencia de la Rama Universitaria del Club Universidad Católica, con un amplio plan de trabajo, totalmente financiado.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

c) Compraventa de motos y motonetas

VENDO MOTONETA CHOCADA. Lambretta, E° 120. Independencia 1133. 24, 25, 26|1. 4-c) Z

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

EN VALPARAISO, ARRIENDO pieza a veraneantes, E° 1 por día. Máximo 5 días. Escribir: Barroso 549. (8) 25, 26 y 27-I-62 P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque Serie C-S, N.o 00527530, del Banco Italiano-Santiago, girado por Droguería y Laboratorio Sanderson S. A., cruzado y a la orden del señor Luis González, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 23, 24 y 25|1. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 118575, de la Cía. Sud Americana de Vapores, por un total de 16 acciones, inscritas a nombre de María Inés García Castro, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 25|1. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 5454, Manuel Mora, queda nula por aviso correspondiente. (14) 25-I-62 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LEtra aceptada por el señor Ramón Rey Duque, a la orden de José Vásquez Saldivar, por la cantidad de E° 380, con vencimiento 16 de abril de 1962, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. (14) 25-I-62 P.

JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía San Miguel, habilitando feriado, concedió posesión efectiva herencia intestada Francisco Gordillo García, a hijos Francisco, María, Judith Rita, Ana Rosa, Angel, José, Jorge, Vicente y Lorenzo Gordillo Baroni, sin perjuicios cónyuge sobreviviente, Margarita Baroni Barbarini. Practicaré inventario solemne 30 del presente, a las 11 horas, en secretaría.— Secretario. 24, 25 y 26|1. 14. P.

EXPROPIACION.— CUARTO JUZgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago. Causa N.o 159497, "Corporación de la Vivienda con Alzamora Molina, Manuel". En conformidad Art. 33 del D.F.L. N.o 76, fecha 24 febrero 1960, avísase terceros fin puedan hacer valer sus derechos, que en expropiación inmueble perteneciente a don Manuel Alzamora Molina, ubicado en esta ciudad, calle Domeyko N.o 2185, superficie aproximada de 69,65 metros cuadrados; por resolución N.o 08089, fecha 6 de diciembre de 1961, del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, esta institución consignó a la orden de este Tribunal la suma de E° 4.000 (cuatro mil escudos), para responder valor indemnización fijada común acuerdo. Referido inmueble tiene, según sus títulos, los siguientes deslindes: Norte, con pasaje que da salida a Echaurren N.o 678; Sur, con calle Domeyko; Oriente, con lote N.o 2, y Poniente, con lote N.o 5, y se encuentra inscrito a fojas N.o 2841, N.o 3796, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1960. Habilítose feriado.— El Secretario. Santiago, enero de 1962. 24, 25, 26, 27 y 29|1. 14. C.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, habilitando feriado, concedió 5 enero actual posesión efectiva herencia intestada de Julio García Celedón a hija legítima Luz García Valdés sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luz Valdés Ferrada.— Secretario. 25 y 26|1|62 14 P.

EN REUNION EFECTUADA EL domingo 21 enero 1962, en San Diego 1773, y ante la presencia del Inspector del Trabajo don José Sáez, quedó constituida la Directiva del Sindicato Profesional de Estucadores de Santiago, en la siguiente forma: Presidente, Elías Oyarce Saldías; secretario, Rolando Ramírez Allende; tesorero, Luis Zamorano Vergara; 1er. director, Luis Quinteros Muñoz; 2.o director, Custodio Muñoz Muñoz. Se hace la siguiente publicación en conformidad al artículo 379, del Código del Trabajo. 25, 26 y 27|1. 14. P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 850135, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Marcos Herrera Aracena, queda nula por haberse dado aviso. 25, 26 y 27|1|62 14 P

NOTIFICACION A TERCEROS: Expediente N.o 3038-60, "Corporación Vivienda con Ibáñez Pacheco, Herminio". Tercer Juzgado Mayor Cuantía Civil Santiago: comparece Carlos Rubio Domínguez, abogado, Arturo Prat 48, en su calidad Fiscal Institución, y en su representación, y ofrece consignar $ 11.330 indemnización por expropiación sitio ubicado en calle Zapadores N.o 551, correspondiente a sitio 551, Población Quintas Residenciales El Salto, de propiedad de Sociedad Santa María Martínez y Cía. o quien acreditare dominio, ordenado expropiar en favor del adquirente de sitio Herminio Ibáñez Pacheco o quien sus derechos represente, por Decreto Supremo N.o 1983, del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 20 septiembre de 1957. Se notificó por avisos publicados en periódico al propietario y no se opuso a la expropiación. Se ordenó notificar a terceros que puedan hacer valer derechos, por medio de cinco avisos a publicarse en "La Nación".— El Secretario. 24, 25, 26, 27 y 29|1. 14. P.

QUIEBRA SOCIEDAD VINICOLA Lyon Besa. Tercer Juzgado Civil. En solicitud ante el Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía pidiendo habilitación feriado para transcurso plazo ampliación inventario, se proveyó: "Santiago, 22 de enero de 1962. Ha lugar a la habilitación solicitada previo pago del impuesto respectivo y notificación personal al fallido y por avisos a los acreedores". Juez.— Secretario. (14) 25, 26 y 27-I-62 C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques Serie X, números 0719695, 0719696, 0719697, 0719698, 0719699 y 0719700, de la cuenta de María Luisa Bascuñán en el Banco Francés e Italiano, agencia Providencia, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 25|25|27|1. 14. P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sorfin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional, Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental. Relojería. Modas. Moda Infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. 31|I 18 C.

PREPARESE, VACACIONES: DACtilografía, Taquigrafía, Contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa" Catedral 1257. 8|2|62. 18 P.

ESCUELAS POLITECNICAS DIAZ. Gascogne. Nuevos cursos verano. Matrícula abierta. Enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Nueva dirección. Amplio cómodo local. Eulogia Sánchez 064. Teléf. 36850, por Vicuña Mackenna, altura 58. 29|1|62. 18. C.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Cursos vacaciones. 8|2|62. 18. P.

INSTITUTO SUPERIOR CORTE. Catedral 1257: modistería moderna, solicite próspecto. 8|2|62. 18. P.

33.—NEGOCIOS VENDEN

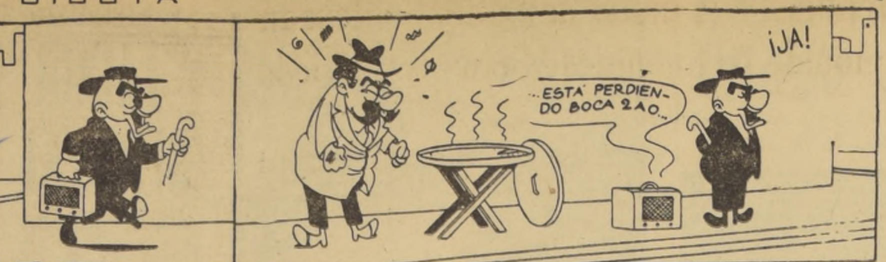
EN TALCA, VENDESE "SOMBRERería Giraud". No poderla atender enfermedad. 1 Sur 1375. (33) 25-I-62 P.

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA Y SIMILARES

OCASION, VENDO E° 40 SECADOra para fotografías 50x60 cm., nueva. Independencia 1133. 24, 25, 26|1. 35 Z-1

36.—OCUPACIONES BUSCAN

ELECTRICISTA instalador y mantención, se ofrece, con mucha experiencia. Las Catalpas 232. Pobl. Las Rejas. 26|1. Z.



GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H|O-C.

MANUEL CARTES. Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294. Of. 42. teléfono 64559.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ. Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318, Teléfono 88387. 13|2. GP.

ARNALDO LOYOLA BUSTAMANTE. Abogado. Asuntos civiles, criminales. Especialidad cheques. Morandé N.o 466, Oficina 10, Fono 60084. 31|1. G. P.

RAQUEL KOGAN B. Abogado. Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84814. Horas: 6 a 8 P. M. 31|1. G. P.

FRANKLIN SOLAR V. Asuntos civiles, comerciales. Ahumada 312, Teléfono 84932. 31|1. G. P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H O-C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO. Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 86762.

Dr. MARIN VIVADO. Proctología. Afecciones al ano, recto y colon, Agustinas 715, Oficina 302. Fono 44685. 31|1. G. P.

ABDELKARIN DAVIS. Señoras. Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 29|1|62. GP.

MEDICOS

Dr GASTON RAMIREZ. Piel. Manuel Rodríguez 56, Fono 68828. H|O-C.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W. Especialidad Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfonos 94093-465451. Atención de 4 a 7. 3-6-62 GP

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ. Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina N.o 1103. 31|1. G. P.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas. CLINICA DENTAL CENTRAL. Compañía 1068, Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. 31|I. G. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas. CARLOS RAKOS. Monjitas 779 - Tercer piso. 31|I. G. P.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. 31|I. G. P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE. Practicante. Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Of. 311, Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY. Lord Cochrane 114. H|O. C. G.P.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SUREÑO, 35 años, sin vicios, responsable, jubilado, casado, una hija, se ofrece, él para mayordomo, bodeguero, rondín, cuidar propiedad, mozo, cualquier trabajo, día o noche; ella para ayudar quehaceres de casa o como cocinera, pocas pretensiones de sueldos, sólo interesa tener dónde vivir. José Ríos, Fonos 50451 y 96325. Recados, cualquier hora, quiosco Alameda esquina Nueva York. 27|1|62. Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO FOTOGRAFO TOMAR fotos a domicilio, etc. Independencia 1133. 24, 25, 26|1. 37-c) Z

NECESITO RADIO OPERADOR TEle-Typo y Morse. Escribir a N. I., Casilla 9701. Santiago. 23|1. 37-A. P.

PARA ÑUÑOA SE NECESITA persona con vinculaciones en el comercio. Contratar avisos, Informativo exclusivo. Buena comisión, trabajo permanente. Dirigirse a: Informativo Radial, casilla 81-D. 25|1. 37. C.

48.—REMATES y CITACIONES

POR ORDEN PRIMER JUZGADO del Trabajo, en juicio "Caja Nacional de EE. PP. y PP. con Soc. Espinoza, Quiroga y Cía.", rol N.o 48965, el Martillero Miguel Herrera L., rematará el treinta de enero de 1962, a las 11 horas, en San Diego 67, lo siguiente: una prensa Electa N.o 7862, prensa marca "Rockstroh-Werke", tamaño mercurio, y prensa "Rockstroh-Werke-Heinau", tamaño 1|2 mercurio.— El Secretario. (48) 26-I-62 C.

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa, viernes 26 de enero a las 3.30 de la tarde, Compañía 1390, por orden de: Lucía Servanti, Clorinda Gatica, Jorge Sotomayor, Nicolás Rackay, Guillermo Neuman, Hernán Sepúlveda, Espiro Butto, Margarita Valenzuela, Arturo Riquelme, Martín Rigot, René Glade, Juan Carvajal, Etelvina Navarrete, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. (48) 25-I-62 C.

MAÑANA VIERNES 26 DE ENEro de 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré especies consignadas por los señores Heriberto Keim, Ezequiel Rodríguez, Juan Castex, Alfredo Partal, Alfonso Díaz, Adolfo Sierpe, Fidel Gacitúa, Yolanda de Socías, José Campodónico, Luis Alvarado, Makuc Hnos., Juan Díaz, Alberto Cornejo, Pac Cervinia, Juan Puyol, Carlos García B., Raquel Zelaya, Cornejo Hnos., René Araya, Timoteo Rubio, Enrique Albornoz, José Leiva, Suzana Dustch, Margarita Contreras, Juan Muñoz, Armando Saleg, Fernando Pinedo, Pedro Peredo, Hugo Kruger, Luis Valenzuela, Edo. Arze, Andrés Viacava, Luis Latorre, Emilio Troncoso, Adán Molina, Raquel Urquieta.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. (48) 25 y 26-I-62 C.

52.—TALLERES DIVERSOS

REPARADORA CARTERAS "CARmen". Arregla, transforma y tiñe carteras en general. Arreglo y fundas para maletas. Esmeralda 869, local 18 Galería Esmeralda al llegar a 21 de Mayo. 31|1|62 52 C

GASFITERIA, ELECTRICIDAD, PINtados, reparaciones. Teléfono 92336. 25 y 26|1|62 52 P

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA: CARTOMANCIA, QUIromancia, porvenir; consejos sicológicos. París 849. 28|1|62 53 P

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos. "Deber y Constancia". Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 25, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante. 25|1. 55 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMberos. "Esmeralda".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves 25, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 24 y 25|1. 55. O.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMberos de Quinta Normal. Bomba Comandante Gustavo Neveu G. Honor y Disciplina. De orden del señor capitán, cito la Compañía a ejercicio para el viernes 26 del presente a las 21.45 horas. Punto de reunión el cuartel. Tenida de trabajo.— El ayudante. 23|1. 55. O.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia". Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes a las 22 horas. Punto de reunión, el cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. 25 y 26|1|62 55 O

CUERPO DE BOMBEROS ÑUñoa. Primera Compañía. "Unidos Serviremos". Cito a la Compañía a ejercicio para el día sábado 27, a las 16.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. 25, 26 y 27|1|62 55 O

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos de Renca. "Deber y Abnegación". "Bomba Miguel Varas A." De orden del señor capitán, cito a la Compañía para el sábado 27 del presente, a las 18.45 horas. Tenida, uniforme de parada.— El ayudante. 25, 26 y 27|1|62 55 O

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros. La Cisterna. "Patria y Honor". De orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para hoy jueves 25, a las 22.15 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. 25 y 26|1|62 55 O

CONSOLIDACION DE DEUDAS PEDIRAN LOS SEMIFISCALES

Diversas peticiones de carácter económico-social solicitarán los empleados semifiscales del país, adheridos a la ANES, según lo anunció ayer Enrique Grandi Basaure, presidente de esta entidad.

Dijo el dirigente que una de las aspiraciones de los funcionarios de las Cajas de Previsión es que se consoliden sus deudas, concediéndoseles un plazo no inferior a cinco años para cancelarlas; devolución de los descuentos hechos con motivo de los días no trabajados —por huelgas— en el año 1960; encasillamiento del personal de servicios menores que estaban en servicio a la dictación del DFL 338 (Estatuto Administrativo); reformas al sistema de calificaciones, en orden a que los vicepresidentes de las diversas instituciones no puedan rebajar las calificaciones concedidas por las respectivas Juntas Calificadoras; y un reajuste general de un 35 por ciento sobre el total de las remuneraciones percibidas al 31 de diciembre de 1961.

Añadió Grandi que volverán a entrevistarse para estos efectos con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, como, asimismo, con los parlamentarios de las distintas colectividades políticas.

Depender de comuna de Santiago desean vecinos de Avenidas México y Valdivieso

● "Así veremos resueltos nuestros problemas de extracción de basuras y otros", dijo un dirigente vecinal

Habitantes de la población del sector comprendido entre las Avenidas Valdivieso y México formularán una petición a la Municipalidad de Santiago para que se materialice su aspiración de pertenecer a esta comuna y no a la de Conchalí, con el propósito de ver resueltos a la brevedad una serie de problemas que les aquejan.

Así lo dio a conocer ayer a LA NACION el vicepresidente del Comité de Pobladores respectivo, suboficial en retiro del Regimiento Buin, Angel Gacitúa Garcés.

El principal problema de que están siendo víctimas estos pobladores es la mala atención administrativa por parte de la Municipalidad de Conchalí. Explicó el dirigente que cuando recurren a esta Corporación Edilicia son "tramitados". Enseguida, añadió: "La Municipalidad nos tiene totalmente abandonados en lo que respecta a extracción de basuras tanto en las calles como en los domicilios; los sifones constantemente pasan tapados de basuras lo que hace que las calles se vean inundadas por aguas servidas, con los consiguientes perjuicios para la salud de los habitantes; no hay colaboración por el Municipio para realizar las limpiezas de escombros que existen en las calles debido a los trabajos ejecutados por la Dirección General de Pavimentación; no se ha dado solución al deficiente servicio de locomoción colectiva y nada se hace por extirpar la delincuencia en todo este populoso sector".

En su gran mayoría, estos habitantes conforman un Grupo Habitacional de familias cuyos jefes de hogar son Sub oficiales en Retiro del Regimiento Buin.

La construcción de sus viviendas se llevó a cabo con esfuerzos y sacrificios pecuniarios de los propios interesados.

El Comité que han formado desarrolla una ardua labor en beneficio de los pobladores. Algunas de sus obras son la construcción de una escuela pública, un retén de Carabineros; y actualmente tienen en ejecución los trabajos necesarios para instalar un servicio funerario. Además, se tiene en perspectiva erigir un local adecuado donde pueda funcionar una policlínica, para la atención médico-asistencial.

ANGEL GACITUA GARCES, vicepresidente del Comité del Grupo Habitacional de la población formada por Suboficiales en Retiro del Regimiento Buin, ubicada entre calles Valdivieso y Avenida México.

ASAMBLEA GENERAL TENDRA EL CLUB COQUIMBO-ATACAMA

De acuerdo con sus estatutos, el Club Coquimbo-Atacama ha citado a todos sus socios para una Asamblea General que se efectuará esta tarde a las 20 horas.

En esta Asamblea se procederá a designar al directorio que regirá la institución durante el presente año.

La reunión; en primera citación, comenzará a las 20 horas y a las 20.30 en segunda y se efectuará en la sede del Club Coquimbo-Atacama, Catedral 1338.

LOS FERROVIARIOS CONVERSARON AYER CON EL JEFE DEL ESTADO

● Se buscará financiamiento para una "Escala Unica de Sueldos y Salarios" para personal de Ferrocarriles del Estado

Dirigentes de la Federación Ferroviaria "Santiago Watt", encabezados por su presidente, Alfonso Arriagada, fueron recibidos, en la mañana de ayer, por el Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez.

En la ocasión fue presentado al Primer Mandatario un informe relacionado con el proyecto de Escala Unica de Sueldos y Salarios" para los servidores de Ferrocarriles, que demanda un mayor gasto de diez mil millones de pesos anuales.

Al término de la entrevista, los dirigentes declararon a los periodistas que el Presidente Alessandri les respondió que había que buscarle un financiamiento que no resultara contraproducente para la economía del país. Que esta situación habría que tratarla, además, con los jefes de los partidos políticos, para que estudien el financiamiento correspondiente.

Acompañó a los dirigentes el Director General de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, Fernando Gualda Palma.

Gerente del H. Chile a Argentina y Brasil

Partió ayer con destino a Argentina y Brasil, en donde presenciará "El Derby Sudamericano" el activo gerente del Hipódromo Chile, señor Mario Octavio Aguilar.

El señor Aguilar pasará por Buenos Aires, en donde conversará con las autoridades argentinas acerca de las actuaciones de caballos argentinos en el Gran Premio Internacional que organizará la institución palmeña. Lo mismo hará en Brasil, desde donde han llegado muy buenas noticias, ya que se asegura que serán por lo menos tres los ejemplares que vendrán a Chile.

El próximo 4 de febrero, oficialmente, el Hipódromo Chile inaugurará las nuevas dependencias que se levantaron frente a la entrada oficial.

Estos nuevos pabellones comprenden una Sala para los Comisarios, jinetes y preparadores. Además se ha habilitado un conjunto nuevo de boxes para que sean ensillados los ejemplares que deben participar en las diferentes competencias.

INFORMACIONES DE HIPICA

Halcón será preparado en el Hipódromo Chile

Ingresó al corral de Aquiles Petit

CORTAS DEL TURF

HALCON, el buen hijo de Tale of Two Cities que cumplió una excelente campaña en las manos del preparador Ernesto Inda Guzmán fue retirado sorpresivamente de este corral en donde obtuvo dos triunfos y un tercer puesto en la Copa Jackson. El animal, que pertenece al Stud Parlamentario, del diputado Mario Hamuy, ingresó al corral de Aquiles Petit, en el Hipódromo Chile.

La mala actuación que cumplió Halcón en "El Derby" se debió a la distancia, que excedió a sus medios y también al estado blando de la pista en muchos tramos.

DOS JINETES PALMEÑOS, Luis Camus y Fernando Meneses, consiguieron su cambio a categoría de primera, al ganar la carrera que les faltaba, con Triunfador (F. Castro) y Yupanqui (G. de la Cerda).

MANUELILLO; el buen hijo de Murmullo, se alberga desde ahora en el corral de Artagnan Ramírez, al ser adquirido por Carlos Muñoz Candia. Realizará algunas presentaciones en Santiago y luego viajará al extranjero.

RIGOLETTO, pupilo de Angel Donati, recibió la aplicación de puntas de fuego en ambas manos.

EL EXILADO, hijo de L'Exile que al triunfar el domingo en el Clásico del Club Hípico en el excelente tiempo de 2.01 para los 2.000 metros, continuará su campaña bajo la atenta mira de Emilio Cáceres.

FECHITA, pupila de Artagnan Ramírez recibió cáuticos en las rodillas.

A MALDITILLA, hija de High Born y Matty, se le aplicaron cáuticos en un nudo a raíz de un golpe sufrido en el partidor.

IMPRESOR, el excelente hijo de Pandillero y Coimbra que debutó ganando, se prepara para actuar el 11 de marzo en el Premio "Primer Paso", clásico para potrillos de dos años.

Debuta una media hermana de la campeona La Sexta

Lucrativa, una media hermana de La Sexta, que no había podido correr, debutará el domingo en el Club Hípico, en la 2a. carrera.

Se trata de una hija de Espace Vital y La Quinta, por Filibustero, que prepara Pedro Inda y que pertenece al Stud Lohengrin, del señor Sergio Oyarzún, quien la adquirió en los remates en Eº 5.800.

BLACKBUSHES, que ganó muy bien en su última presentación en la pista del Hipódromo Chile, volverá a presentarse el domingo en La Palma y siempre conducido por Héctor Salas. Puede lucir de nuevo su violenta atropellada.

VINCENT PRICE OPINA SOBRE LOS PAISES QUE RECIBEN AYUDA DE USA

"A los norteamericanos nos duele que nos traten mal y que nos digan "yankee, vete a casa", precisamente quienes han recibido nuestra mayor ayuda"

Desde Hollywood, por MARINA CISTERNAS

Vincent Price hace confidencias a Marina Cisternas, nuestra activa corresponsal en Hollywood.

Artistas Aliados se ha sobrepasado en la excelencia de su escenario para la obra "Confessions Of An Opium Eater", basada en la novela de Thomas Quincey. Muebles, alfombras, porcelanas y objetos de arte son maravillosos. Diríase que bien podrían haber salido del palacio de un mandarín, como también las damiselas que juegan alegremente en los jardines encantados en donde florecen los duraznos (de plástico), y se deslizan alegremente las aguas hacia fuentes de malaquita (también de plástico), de intenso color azul.

Un chinito —con coleta— escalando un segundo piso por medio de una soga, rompe cristales. Nadie se asusta ni tampoco se retira. El "cristal" es una plancha de caramelo blando. "Tiene la ventaja de no ser peligroso ni astillarse como el vidrio", me explica una voz muy conocida. Vincent Price está a mi lado.

Nos sentamos en sillones modernos que ofrecen extraño aspecto junto a los magníficos muebles chinos. "Hoy visto a lo marinero" —me dice el actor, añadiendo con su característica sonrisa conocida por millones de admiradores: "Así es la vida del cine-teatro; príncipes hoy día, mendigos mañana. ¿Qué importa el papel que desempeñamos? Lo interesante es desempeñarlo bien".

Me interesa conocer su opinión sobre su último viaje a Europa, especialmente a Italia, donde filmó una película. Vincent reflexiona.

"Para nosotros, los nacidos y educados en Estados Unidos, que no hemos alimentado odios ni rencores contra nadie; que, ya que se trata de Italia, hemos relegado al olvido el hecho de haber sido ese país nuestro enemigo en la última guerra mundial, y hemos donado billones de dólares para su reconstrucción, el hecho de observar animadversión en contra del benefactor es algo que se anuda en la garganta de los que lo presenciamos".

"Inexplicable —prosigue Vincent—, totalmente inexplicable para nosotros. ¿Saben, los que reciben los millones de dólares que mandamos en donde se precise ayuda, que ese dinero sale de nuestros bolsillos en forma de impuestos? ¿O creen —quizás— que es del Gobierno, que no tiene más trabajo que abrir sus grandes cofres y sacar el oro a puñados?".

Opino que hay falta de ambos lados: ignorancia por uno y falta de explicación del otro.

Vincent mueve un dedo, exactamente de la misma manera que lo hace en las películas, antes de decirme: "Pero no eres americana, ni has escuchado que se te diga —en tu cara— "yankee, go home" (yanqui, vete a casa). Cuando se sabe lo que hemos hecho por medio mundo y se confronta tan negra ingratitud, algo pasa en el interior del alma; un resorte se rompe que no se puede jamás componer".

Existe diferencia entre los ingleses y los norteamericanos —le explico. A los ingleses no se les daba un rábano lo que pensaran de ellos en la India, Egipto, China, donde fuere. El Imperio Británico era el Imperio Británico. Gente práctica y sin romanticismos exagerados, sabían que la riqueza o el poderío son pecados imperdonables para quienes poco o nada poseen. Al ciudadano de Estados Unidos, caricaturizado como falto de corazón y de sensibilidad, pero en realidad incurable quijote que camina rompiendo lanzas por causas imposibles, le duele, cual herida en carne propia, la frase "yankee, go home". Un inglés se reiría; un francés bebería champagne en honor de quien así responde a bondades. El español sacaría la espada. ¿El norteamericano, mi querido amigo Vincent?

Price lanza una sonora carcajada. "Tienes razón, Marina. La cosa no es tan trágica. De ahora en adelante a quien me diga "yankee, go home", responderé riendo".

Lucy Cárdenas, Renato Valenzuela y César Millas, durante un momento de la transmisión de "Angeles coléricos"

"Las Aguilas Humanas" actuarán en Los Angeles

La próxima semana reanudará sus actividades el aplaudido espectáculo, Circo Zoológico "Las Aguilas Humanas" presentándose en Los Angeles con fieras, animales amaestrados y atracciones artísticas internacionales.

En Los Angeles actuará la ecuestre alemana Eva Buch, con su grupo de "Caballos Arabes en Libertad", ponies de Stheland, dromedarios y camellos asiáticos, el domador Capitán Frank Marek, con su manada de leones africanos y elefantes de Siam, y los Perros Boxeadores de la "trainer" María Teresa.

Hay interés por conocer al "Trío Cobra", acrobáticos contorsionistas alemanes del Circo Krone, de Hamburgo, y los Charros Trapecistas Voladores Suicidas, Hnos. Atayde, traídos del Circo Atayde, de México.

El Circo Zoológico "Las Aguilas Humanas", a continuación de Los Angeles visitará Puerto Montt, Osorno, Valdivia y Temuco, actuaciones que en las respectivas ciudades suscitarán general entusiasmo entre adultos y niños.

El Circo de la Empresa Chilena "Cóndor" del Teatro Caupolicán, después de 10 años, reanudará sus actividades ante el público de la zona austral, contando con la auspiciosa cooperación de las autoridades municipales y fiscales de las mencionadas provincias.

Aniversario de "Compases al Amanecer", en el T. Caupolicán

Organizado por Radio Nacional, el domingo 28, en ambas funciones del Teatro Caupolicán, vermut 6.40 y nocturna 9.40, se realizará el extraordinario festival conmemorativo de los 25 años aniversarios de la aplaudida audición radial "Compases al Amanecer", que dirige Julio Tapia.

En el programa a presentarse el domingo 28 en el "Caupolicán" participarán la Compañía de Revistas Cómicas Eduardo de Calixto, conjunto "Mensajeros del Sur", Gina del Moral, Lucy Vera; Arturo Martínez, El Hombre Pájaro; Maruja Ravanal, "Las Lucy Star", Diosa Johnson-Raúl Latorre, Pepe Frías, Peter Danny Chileno, Conjunto Folklórico "Los Guainas", el "Show de Radio Minería", Orquestas Ritmo y Juventud, Caravana; Conjunto "Los Baqueanos" y embajadas de las Cías. Revisteriles "Bim Bam Bum", "Humoresque", "Picaresque" y Sindicato Orquestal de Chile.

SHOW DE NOTICIAS

● "TORERO", film mexicano de Carlos Velo, será exhibido a las 18.45 horas de hoy en el salón Moneda de la Biblioteca Nacional, como film participante en el Ciclo de Cine Latinoamericano que ha organizado la Cineteca Universitaria.

● JAVIER MIRANDA, Ofelia Gacitúa y Enrique González, animan los programas nocturnos de Radio Cooperativa Vitalicia que desde el primero de febrero serán transmitidos desde el auditórium de la emisora ubicada en el noveno piso. Anuncian la presencia de Lucho Oliva y sus melódicos y Los Huasos Quincheros.

● "LAS CHISPITAS", dúo cómico musical integrado por Gaby Cousins y Teresa Maibé, regresaron de Viña del Mar donde cumplieron 15 días de actuación.

● EL 15 DE febrero estrenará revista el Humoresque con la participación de Eduardo de Calixto, María Angélica Mila, La Gata; Hilda Márquez y sus Mariachis, bajo la dirección de Salvador Cicero.

● UNA SELECCION de temas chilenos grabará en Buenos Aires el trío "Los Panchos", que se ha constituido en el golpe artístico de la temporada. Y a propósito, causó extrañeza que en la conferencia de prensa que ofrecieron los mundialmente famosos artistas, no se hiciera presente ningún representante de la Columbia, sello para el que graban. Pese a que no han tenido una adecuada y oportuna promoción publicitaria, "Los Panchos" están llevando público a todos los lugares donde actúan.

● "TODO sucedió hace tres años, cuando en visita a mi padre (Henry Fonda), Lee Strasberg me preguntó: "¿Cuál es la razón por la que no se dedica al teatro?", cuenta la hija del famoso actor norteamericano.

Hoy, Jane Fonda es una de las actrices más solicitadas. La muchacha posee el talento y la determinación necesarios para llegar al final de una de las carreras más difíciles y caprichosas que se conocen.

"Papá no me ayudó" dijo la joven hace algunos días. "Ningún padre-artista siente entusiasmo por que sus hijos sigan sus huellas. Además yo no busqué su consejo."

Jane condensa una gran verdad. Sólo quienes no conocen los entretelones de la vida teatral estimulan a sus hijos para que se dediquen a ella. Jane, por otra parte, tiene la suerte de ser una rica heredera. La vida en el cine, más que ninguna otra, necesita de ese elemento.

● POR RADIO Corporación se está transmitiendo los domingos la audición "Escenario del Aire", que dirige Renato Valenzuela. El domingo pasado radiodifundieron la comedia "Angeles coléricos", del italiano Manzzari, pero en adaptación "a la chilena" de Valenzuela. En el elenco destacaron Lucy Cárdenas y César Millas.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero. V. y N.: "Una camelia para Margarita", de José Antonio Garrido.

MONEDA, Estado 82 (31477). — Teatro Independiente de Comedias: Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "5 gangsters y una monja", de Miguel Mihura.

MOZART, Apoquindo 3384, al lado cine El Golf (480531). — Compañía de Silvia Piñeiro: A las 19 y 22 horas: "Juani en sociedad".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— Compañía de los Cuatro. A las 19.15 y 22.15: "Carrousel matrimonial", de Leslie Stevens.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Show de Radio Minería: V. y N.: "Los megatones del Sultán". Lucy Morales y Agustín Rivero. Ceumar Ríos. Los Guaynas. Los Dango Twins. Amparito Castro. Los Sud Americanos. Gabriel Araya.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Aquí nos tiramos al dulce". Strip tease de: Cristina y Juliette. Tenor italiano Enzo Baldi. Fernando Montes.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Fiebre de juventud". Las Linares. Pitica Ubilla. Thinos Ballet. Iris del Valle. Sergio Feito. Chito Morales.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "La tragedia de un sommier". Wala, bailarina rusa. Nahir, vedette brasileña. Orlando Castillo. Mario Rebolledo.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — V. y N.: Su primer amor.

ASTOR, Estado 257 (392112). — MVN.: Juicio en Nuremberg. Noticiarios.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — MSVN.: El candelabro de bronce.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: La taberna del puerto. Noticiarios.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — Cerrado por transformación.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — M.: Brindis para un espía. Qué maravilla es ser joven. V. y N.: Cama para tres.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — MVN.: Desvístase, doctor, Noticiarios.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) — V. y N.: América de noche.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — MVN.: Los juegos del amor. Noticiarios.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Mujeres desenfrenadas. Noticiarios.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— MVN.: El ballet de París.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN.: América de noche.

KING, Huérfanos 840 (32838). — MVN.: Cama para tres.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— V. y N.: Días de gloria.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.V.N.: La mujer rendida.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MVN.: Jokyo, el rincón de los pecados.

METRO, Bandera 137 (83361). — M. y V.: El rey de reyes.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: La carta que no se envió.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Espartaco.

PACIFICO, Huérfanos N.o 1147 (62921).— MVN.: Cristina.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: América de noche

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: El gran juego.

REAL, Compañía 1040 (65555). — MSVN.: Días de gloria. Noticiarios.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). MVN.: El rostro impenetrable.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MVN.: Los juegos del amor. Noticiarios.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254). — El último Vikingo; Un pie en el infierno.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — El rey de los piratas. El mago de Bagdad.

ALHAMBRA, San Pablo 4169 (90527).— Los viajes de Gulliver; Tierra de renegados; Corazones sin destino.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — El ártico salvaje; El imperio de los gangsters; El globero.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Música y lágrimas; Pecar fue su destino; El moralista.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Festival de Tom y Jerry. Noticiarios.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618. (51455).— Ecos de gloria; Ebrio de odio; El imperio de los gangsters

BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779) — Amor y pecado; El hombre increíble; El estrangulador fantasma

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El botones. Cara pálida.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2829 (91787) — Juguete de una mujer; Urgente, doctor; Un encuentro con el diablo

CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Norman recluta; La verdad siempre duele; Las aventuras de Joselito y Pulgarcito; El prisionero del Volga.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Los cuatrocientos golpes. Mi lucha.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685). — Beau Geste; El circo de tres pistas

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Vidas perdidas. Nunca en domingo.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Violación. Mi madre es culpable.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — El rifle de oro. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Recordando. Arenas en llamas. El pirata de los siete mares.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Si Adelita se fuera con otro.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — El cadáver del baúl. Los tres tesoros. La verdad siempre duele.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Deja que los perros ladren; Bendita seas; Corazón dividido

FLORIDA, Estado 226 (34289). — La revancha de Jesse James.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Deja que los perros ladren. Carrousel chaplinesco. Bendita seas.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Pasiones turbulentas. La bahía de los ensueños.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Los amores de Mesalina.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Una venus en visón. Desnuda por el mundo. Genio y vicio.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Hijos del espacio. Camarotes indiscretos.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Las hermanas Kárambazo. Furia de Alaska. Las aventuras de Joselito y Pulgarcito.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) Arenas en llamas. El pirata de los siete mares.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Pueblo embrujado. La taberna de las ilusiones. Hundan al Bismarck.

LO CASTILLO, Vitacura 8284.— (481981).— Canasta de cuentos mexicanos. Los siete ladrones.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Babette se va a la guerra. Una golfa. Los rivales de Al Capone.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). Verano violento. Dos mujeres. La larga noche del 43.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Violación. Mi madre es culpable.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Pasiones turbulentas. La bahía de los ensueños.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Tormenta en el Pacífico. Sacrificio de Año Nuevo.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Batallón de castigo. Cinco mujeres marcadas.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). Batallón de castigo. Cinco mujeres marcadas.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Yo soy gallo dondequiera. Ciudad perversa. El tirador certero.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— El conquistador de Mongolia. Dos mujeres. Sube y baja.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555). — Rosemarie entre los hombres. No es dama, es mi mujer. Compañeras de la noche.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Once a la medianoche. El F. B. I. en acción. Salomé.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— El socio secreto.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— La bella durmiente. Una grieta en el espejo. Débiles son las mujeres.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Mujeres de lujo. Sorpresas del amor.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Las hermanas Karambazo. Furia de Alaska. Las aventuras de Joselito y Pulgarcito.

PALMILLA, Pedro Fontova 8021.— La cigüeña dijo sí. Antes que te cases. Monpty.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Violación. Mi madre es culpable.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— El globero. Bala de Plata en el pueblo maldito. El portero.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Mareiada de pasiones. El incomparable Godfrey. La otra mujer.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Su primer amor.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Obscuridad al final de la escalera. Orgía de terror. Rocco y sus hermanos.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Todo comienza el sábado. Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— India. Los dictadores del hampa.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— A pleno sol. Floyd, el gangster.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Beau Geste. El circo de tres pistas.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Entre la ley y mi amor.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Pasiones juveniles, Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— El botones. El cara pálida.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Ardor de verano. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Los tres tesoros. Mala hierba. Sentencia cumplida.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Vértigo. El hombre fantasma. La hija del médico y la bestia.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Historia de un gran amor. Aventuras de Joselito y Pulgarcito. Tú y las nubes. El invasor marciano (capítulos 6.o y 7.o).

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— La novia. Noticiarios.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — La venganza del rebelde.

SELECTA, Chacabuco N.o 1178 (93941).— Descanso del personal.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El diablo blanco. El águila del desierto. El estrangulador fantasma.

SUR, San Diego 935 (61524). — El último Vikingo. Un pie en el infierno.

TIVOLI, Huérfanos 751 ... Festival de los tres chiflados.

TOESCA, Huérfanos 1313 ... — Disparen sobre el pianista.

VALENCIA, Independencia ... (370288).— La última tragedia. El cadáver del baúl. Los tres tesoros.

VENECIA, Castro 130 ... Descanso del personal.

VERDI, Pedro de Valdivia ... (499704).— El crepúsculo de los dioses. Un extraño en mis brazos. Eramos tan felices.

VICTORIA, Huérfanos 827 ... — Erase una vez un cenicienta.

YORK, Ahumada 166 (66687). — El dueño del mundo. Noticiarios.

CINES COMUNALES

BULNES (Renca) - (92564). — Descanso del personal.

CERVANTES (San Antonio).— El guerrero de Creta. Una Eva y dos Adanes.

CINCO DE ABRIL, Avda. Pajaritos 1694 (571069).— Maipú.— Yo soy gallo dondequiera. Cada quien su música.

EL BOSQUE (Gran Avenida, Madero 33 (53066, anexo 85).— ... N.: Al este del paraíso. ... de terror.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— A prueba de balas. El cohete lunático. El oasis maldito.

MUNICIPAL (Peñaflor).— El hambre nuestra de cada día. ... dos, una muer y el oro. ... tad sangrienta.

MUNICIPAL (San Bernardo).— El terror de la maffia china. Las mil y una noches árabes.

NACIONAL (Puente Alto).— El ... machos. Guerra entre planetas. Peter en Africa.

PLAZA (Puente Alto).— Funciones sólo sábados, domingos y festivos.

SANTIAGO (San Bernardo).— ... ria en el río. Las novias de Drácula.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

ENTRE las numerosas personas que presenciaron la carrera de "El Derby" en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, vemos en el grabado a María Bascuñán y María Eugenia González, fotografiadas en los jardines de este recinto

Veranean en Algarrobo.— En Algarrobo se encuentran veraneando las siguientes familias: Ureta Fernández, Astoreca Braun, Errázuriz Burr, Pascal Dittborn, Le-Blanc Donaldson, Ortúzar Barros, Vergara Larraín, Balmaceda Errázuriz, Barros Urera, Blackburn Hammersley, Balmaceda Agüero, Amunátegui Monckeberg, Alessandri Fabres, Alessandri Domínguez, Cerda Echaurren, Baby Oliva, Vergara Errázuriz, Goldenberg Montt, Bierwirth Tagle, Astaburuaga Hurtado, Pérez Ortúzar, Domínguez Larraín, Domínguez Domínguez, Lesser García-Huidobro, Allende Buchi, Eguiguren Lesser.

Bautizo.— Hoy será bautizado Francisco José, hijo del señor Patricio Vial Salas y de la señora Julia Cuevas de Vial. Serán sus padrinos el señor Francisco Cuevas Mackenna y señora Paulina Pinto de Cuevas.

Viajeros.— Se encuentran en Tolhuaca el señor Carlos Varas Olea y señora Rebeca Herreros de Varas.

—En su fundo en El Monte se encuentran el señor Ricardo Cruzat Santa María, señora Alicia Infante de Cruzat y familia, y el señor Ricardo Cruzat Infante y señora Paz Ochagavía de Cruzat.

A Nueva York.— A Nueva York, donde fijará su residencia por una larga temporada se dirigirá el señor Eduardo Besoaín Barriga.

—Se ha dirigido a Nueva York a pasar sus vacaciones la señora Madeleine Armstrong.

A Mendoza.— El 1.o de febrero se dirigirán a Mendoza, donde fijarán su residencia el señor René Molinare y señora Adriana Chadwick de Molinare.

Enfermo.— Se encuentra enfermo de sumo cuidado el señor Samuel Tupper Huneeus.

Comida en honor del señor Emil Lassen y señora.— El señor José Fuenzalida Balbontín ofreció anoche una comida en honor del capitán Emil Lassen y señora Helen Lee Doherty de Lassen, que tuvo lugar en la terraza del Hotel Carrera.

En Santo Domingo.— La temporada de verano en Santo Domingo ha empezado y el Club de Golf y los diversos lugares de esta simpática playa se ven muy concurridos por numerosas familias que se han trasladado ahí para pasar la temporada de verano. Recordamos entre otras a Pablo Langlois Délano y Carmen Vicuña de Langlois, Sergio Diez Urzúa y Anita Arriagada de Diez e hijas, Eduardo Alliende Plate y Sarita Arriagada de Alliende, Andrés Prieto Urrejola y Ana María Bunster de Prieto, Luisa Vicuña de Fabres e hija Regina, Pedro Marín Alemany y Fanny Fernández de Marín, Hortensia Rodríguez de Montes y sus nietas, María Angélica y Carmen; María Gómez de Cummins e hija Soledad, Jaime Cuadrado y Lucía Hederra de Cuadrado, Orlando Dell'Orto y Marta Benard de Dell'Orto.

En honor de S. A. R. el Duque de Edimburgo.— Con motivo de la visita a Chile de S. A. R. el Duque de Edimburgo, la Sociedad Anglo-Chilena le ofrecerá un almuerzo el sábado 3 de marzo de 1962.

Las adhesiones se reciben en el Banco de Londres y América del Sud Ltd., y hasta el momento se encuentran inscritas las siguientes personas:

Excmo. señor Embajador de S. M. Británica y señora de Scott-Fox, señor Manuel Bianchi, señora María B. de Bianchi, señor Víctor Contreras y señora, Guillermo Santa Cruz y señora, Reverendo W. Franklin y señora, señorita Magdalena Santa Cruz, Vivien Clarcke y señora, Benjamín Holmes y señora, Edgar Cridge y señora, Emilio Ready y señora, Frederic McKay y señora, Leonard Golding y señora, Alfred Seeley, William Barter, Manuel Castañeda y señora, George Young y señora, Graham Balfour y señora, John Pert y señora, George Hopkinson y señora, Arturo Griffin y señora, Charles Hudson y señora, William Mc Donald y señora, John Trevena y señora, Rafael Santibáñez y señora, Geoffrey Taylor y señora, Gerald Cooper y señora, Enrique Baraona y señora, David Eves y señora, Paul Pinsent y señora y Douglas Mackenzie y señora.

AGRADECIMIENTOS.-

Para cumplir con un deber de conciencia, quiero destacar la actitud de un médico del Hospital Clínico José Joaquín Aguirre, que tiene la rara virtud de haber asimilado, junto a las doctas enseñanzas impartidas por la Universidad, aquellas otras de humanidad y solidaridad, que regala la vida y que tan pocos saben aprovechar, pero que da, a los que las poseen, esa cualidad del médico de antaño, que sabía hacernos pensar en él como en el Todopoderoso de la Tierra, me refiero al doctor Gustavo Zúñiga Ojeda.

Siempre amable, sin un gesto de impaciencia sabe dejar a sus enfermos la receta precisa, y también aquella otra, no escrita, y que no se compra, pero, que hace quizás si mayor bien. Por eso, antes de volver a mi hogar, quiero dejar que el agradecimiento grite lo que la modestia de este gran hombre tratara siempre de ocultar. Dr. Zúñiga, es usted un apóstol de su profesión.

Margarita Valdés de Castro

NUESTRA OBRA

Alojamos diariamente 500 personas entre hombres, mujeres y niños. Su esfuerzo nos dará mas HOGAR DE CRISTO

LA NACION

JUEVES 25 DE ENERO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.380.—	1.400.— N
EE. UU. de A., billete	1.390.—	1.415.— N.
Argentina (billete)	16.—	17.—
Brasil (billete)	3.30	4.—
Perú (cheque)	50.—	53.—
España (billete)	21.—	23,50
Francia (cheque)	278.—	287.—
Inglaterra (cheque)	3.800.—	4.000.—
Italia (billete)	1,80	2,25
Suiza (cheque)	312.—	32[illegible].—
Oro chileno $ 100 moneda	30,20	30,40
Marco alemán	337.—	352.—

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa. Nueva York 55, teléfonos 81279 y 60998.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

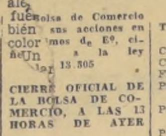
Con reducida actividad y precios débiles, se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco de Chile, Cía. Industrial, Copec, Elect. Indust., Cartones, Renta Urbana, Madeco y Colcura.

El oro físico se transó en partidas de importancia a precios que fluctuaron entre E° 30 y E° 30,20. El mercado cerró comprador a este último precio.

Los Bonos Hipotecarios, con transacciones de interés, mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 275.075 acciones, incluyendo las operaciones con Valparaíso, y nominales, en bonos, a E° 36.940.

El cierre acusó 11 alzas contra 20 bajas. Tendencia débil.



PRECIOS AL CIERRE

Bolsa de Comercio ... sus acciones en ... mos de E°, ci... a la ley 13.305

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 50 c
B. Estado 6-3|4, 72 n
B. Estado 10-6, 74 v
Hip. Ch. 6-1, 53 n
Hip. Ch. 10-6, 70 v

BANCARIAS

Central, 2.900 n
Concepción, 13 c
Continental, 7 n
Crédito, 113 n
Chile, 267 c
Edwards, 44 1|2 n
Español, 140 n
Hipotecario, 84 c
Israelita, 132 c
Italiano, 15 1|2 n
Nac. del Trabajo, 12 n
Osorno, 120 t
Panamericano, 6 3|4 c
S. Americano, 26 t
Talca, 26 t

MINERAS

Aucanquilcha, 11 v
Chañaral, 1 3|4 n
Cerro Grande, 95 n
Del Punitaqui, 8 1|2 n
Disputada, 21 t
Espino, 4 3|4 c
Lota, 3 3|4 n
Manganesos, 114 1|4 n
Ocuri, 39 1|2 n
Oploca, 35 n
Oruro, 70 n
P. de Lobos, 2 3|4 n
Schwager, 10 n
Tamaya, 3 7|8 n
Totoral, 30 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Carampangue, 2 1|2 c
Colcura, 9 v
Copihue, 5 n
Gente Grande, 55 n
Formio Chileno, 3 3|4 c
Laguna Blanca, 128 n
La R. Sofruco, 120 n
T. del Fuego, 55 1|2 c
Viña C. y Toro, 16 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro C, 45 c
Iquique Port., 4 1|2 n

TEXTILES

Caupolicán, 3 3|4 n
CHITECO, 4 1|2 n
FIAP, 32 n
Paños Bellavista, 52 n
Paños Concepción, 1 n
Paños de Tomé, 15 1|2 c
Rayonhil, 4 1|8 c
SEDYLAN "A", 1 1|8 n
Tejidos El Salto, 2 n
Textil Progreso, 2 1|2 n
Textil Viña, 1 3|4 n
Vestex, 15 n
Yarur, 66 1|2 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA, 9 n
BIMA, 5 1|4 v
Carozzi, 8 1|2 c
Cervecerías, 78 c
Club de Golf, 17.000 n
Club Hípico, 110.000 n
Club de Polo, 3.400 n
Coia, 180 n
Colorantes, 6 1|2 n
Cía. Industrial, 6 3|4 t
COPEC, 36 t
Cristalerías Ch., 8 1|2 n
CHILECTRA, 40 n
Electr. Industrial, 11 3|4 v
Electromat, 26 c
Farmo Química, 2 3|4 t
Fertilizantes, 17 n
Fer. U. S. Vicente, 2 1|8 t
Fósforos, 22 n
Gas de Concepción, 87 t
Gas de Santiago, 19 1|2 v
Hucke Hermanos, 23 n
Industr. Varias, 4 c
Inmob. Huelén, 285 t
INSA, 69 n
Interamericana, 2 t
Interoceánica, 37 v
La Rural, 14 1|2 t
Loza de P., 13 v
Lucchetti, 3 3|8 n
Mac-Kay, 19 1|2 n
Melón E. Ind., El, 104 v

Molinera El Globo, 8 n
Muelles P. Vergara, 2 1|4 n
Naviera Arauco, 7 e
Naviera Coronel, 9 3|4 t
Papeles y Cartones, 55 1|2 v
Perlina, 5 1|2 n
Pizarreño, 54 t
Polpaico, 62 t
Productos Fernández, 4 c
Refractarios Lota, 2 t
Refinería de Viña, 51 1|? v
Renta Urbana, 29 3|4 t
Renta U. Española, 20 c
Saavedra Benard, 16 n
Sanitas, 7 1|2 o
SOGECO, 2 n
SOPROLE "B", 450 n
Tabacos, 46 t
Tattersall, 57 t
Teléfonos, 12 c
Tres Montes XD, 28 1|4 n
Vapores, 87 v
Vidrios Planos, 18 t
Volcán, 9 n

METALURGICAS

CAP, 45 v
CIC, 9 1|2 t
Cobre Cerrillos, 14 v
Electro Metalúrgica, 27 1|2 t
FENSA, 2 1|8 v
Indac, 6 1|2 t
INDURA, 5 n
Madeco, 17 t
Mademsa, 6 3|4 t
Mecánica Ind., 6 1|4 n
Socometal, 7 1|2 n

SEGUROS

Cachapoal, 15 c
Cantabria, 15 c
Central, 120 n
Concepción, 15 c
Ch. Cons. Gles., 21 1|2 n
Esmeralda, 15 e
Hebraica, 34 n
Lloyd de Chile A, 40 c
Lloyd de Chile B, 3 c
Mapocho, 17 5|8 n
Marítima, 30 c
Nacional, 60 n

TRANSACCIONES

BONOS NOMINALES E°	36.940
TRANSACCIONES EN STGO.	242.046
OPERACIONES CON VALPSO.	33.029

£ por tonelada — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA	DISPONIBLE	SEGUNDA RUEDA
£ 230.15.0 Comp.		£ 232. 5.0 Comp.
" 231. 0.0 Vend.	FLUCTUACION	" 232.10.0 Vend.
" 1. 5.0 ALZA	A 90 DIAS	" 1.10.0 ALZA
" 230. 0.0 Comp.		" 231. 0.0 Comp.
" 230. 5.0 Vend.	FLUCTUACION	" 231. 5.0 Vend.
" 0.10.0 ALZA	TENDENCIA	" 1. 0.0 ALZA
SOSTENIDA	VENTAS	FIRME
1.025 Tons. Largas		1.950 Tons. Largas

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL DIA 24, DE LEY 13.305

28.810 Bco. del Estado 10-6, 74
100 Bco. del Estado 10-6, 74 Od
5.530 Bco. del Estado 10-6, 74
1.000 Bco. Hipot. Ch. 10-6 69 1|2
455 Bco. Chile, 274
200 Bco. Chile, 274 Od.
100 Bco. Chile, 272
65 Bco. Chile, 274
50 Bco. Chile, 272
200 Bco. Chile, 271
200 Bco. Chile, 271 Od.
300 Bco. Chile, 271
1.962 Bco. Chile, 270
20 Bco. Chile, 270 Od.
200 Bco. Chile, 270
600 Bco. Hipotecario, 84
200 Bco. Osorno, 120
24 Bco. Osorno, 118
1.111 Bco. Panamericano, 6 3|4
700 Bco. Sud Am., 25
1.168 Bco. Talca, 26
1.000 Disputada, 21 1|2
100 Lautaro, 44
300 Rayonhil, 4
500 Yarur, 67
100 Carozzi Lotes, 8 3|4
19.200 Cía. Ind., 6 3|4
3.000 Copec, 36
200 Copec, 36 Od.
47.848 Elect. Ind., 12 1|4.
4.000 Elect. Ind., 12
2.000 Farmo Química, 2 3|4
150 Gas de Concepción, 87
2.917 Interamericana, 2
3.000 La Rural, 14 1|2
500 Melón, 104 Od.
100 Melón, 104
300 Nav. Coronel, Od. 9 3|4
6.550 Pap. y Cartones, 56
1.000 Pizarreño, 54
194 Pizarreño, 54 1|2
1.394 Pizarreño, 54
500 Polpaico, 62
1.166 Refractarios, 2

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

2.—Andad.
4.—Regalemos, entreguemos.
6.—Guirnalda de flores, de follajes, etc. que rodea la cabeza.
8.—Interjección: quiá.
9.—Reflexión del sonido.
10.—Interjección que sirva para animar.
12.—Prohibición de tocar ciertas cosas impuestas por algunas religiones de Polinesia.
14.—Líquido transparente, insípido e inodoro.
16.—Delineamientos, acciones de delinear.
17.—En aquel lugar.
18.—Frutos de la vid.
19.—Contracción de prop. o artículo.
20.—Adj. posesivo de primera pers. sing.
22.—Trasladarse, caminar, andar.
23.—Estado semi desértico de los Estados Unidos de Norteamérica. Cap. Phoenix.
26.—Deslucida, manoseada.
27.—Reza.

VERTICALES:

1.—Propugnará la democracia.
2.—Observaré.
3.—Regalo, obsequia.
4.—Nota de la escala musical.
5.—Sociedad Anónima.
6.—Mar. barra de hierro para asegurar las curvas y otras maderas de un buque.
7.—Prov. de España en Castilla la Vieja.
8.—Guarda silencio.
11.—Juntar algo.
12.—Madera resinosa que sirve para alumbrar.
13.—Pron. indeterminado, fem.
14.—Tres vocales distintas.
15.—Nombre de una vocal, pl.
20.—Planta gramínea, original de las Indias.
21.—Sosa.
24.—Nombre del Sol entre los egipcios.
25.—Punto cardinal.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

LAMIN
USADO
SALEGAR VAPOR
AFAN CERA
MOTOR LODAZAL
ABAD REMAN VE
NOS SALUD SET
AL MATON RANA
ROBALOS CANAL
ATUN CEDA
PARED PALADAR
ACATA
ROZAN

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Elvira.
MAÑANA: Policarpo.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones General Mackenna-Teatinos .. .. .. (82211)

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . . 61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono . . . 40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 . . . 53026

ITINERARIO DE AVIONES

L A N
JUEVES

SALIDAS: 08.00 horas, vuelo 300, DC-6B, con destino a Punta Arenas y escala en Puerto Montt.

08.00 horas, vuelo 610, DC-3, con destino a Puerto Montt y escalas en Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

09.15 horas, vuelo 420, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.

09.30 horas, vuelo 930, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900, DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

14.00 horas, vuelo 300, DC-3, directo a Ovalle.

17.00 horas, vuelo 902, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS: 15.05 horas, vuelo 903, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.50 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chañaral y La Serena.

17.25 horas, vuelo 641, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

17.30 horas, vuelo 301, DC-3, directo de Ovalle.

19.05 horas, vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.

20.30 horas, vuelo 801, DC-6B, directo de Arica.

21.50 horas, vuelo 901, DC-6B, directo de Punta Arenas.

PANAGRA

JUEVES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 80. Llega a las 21.10 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 22.10 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS EN EL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

JUEVES

JET COMET IV: Llegada del vuelo AR-200, a las 16 horas, de Buenos Aires, con combinación de Londres, París, Madrid, Dakar, Recife y Río de Janeiro.

Salida del vuelo AR-201, a las 17 horas, a Buenos Aires, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, Roma y Francfurt.

ITINERARIO DE TRENES

NORTE

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera los jueves y domingos a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes a las 23 horas.

SUR

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes, jueves y sábados a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo. Sale de Alameda, diariamente, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

El Penquista: Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco. Sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 19 horas con combinación a Puerto Montt.

Automotor: Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes, jueves y sábados, a las 20.45 horas.

El Valdiviano: Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21.30 horas, con combinación a Puerto Montt.

El Nocturno: Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.30 horas.

A VALPARAISO

Expresos. Diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.15, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados. Sale de Mapocho a las 16 horas.

El Rápido: Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho a las 13.45 horas.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 20 AL 27 DE ENERO DE 1962.

CONGRESO, Bandera 502; PORTEÑA, San Antonio 64; EL LEON, San Pablo 2196; SAN RAFAEL, Matucana 369; BREMEN, José J. Pérez 5271; LO FRANCO, Carrascal 4498; OTERO, Brasil 95; ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2548; LAS REJAS, Avda. Ecuador 5142; TUCAPEL, San Alfonso 1007; COCHRANE, Lord Cochrane 667; ARGENTINA, San Diego 1505; INDIANA, Franklin 486; DIGU, Santa Rosa 4207; SAN LUIS, Avda. Pirámide 395; IMPERIAL, Ecuador 889 (Pobl. San Ramón); UNDA, Gran Avenida 9012; RENCORET, Avda. Matta 350; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2352; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786; ÑUÑOA, Avda. Irarrázaval 1280; FARELLONES, Las Carretas 2383; PEÑALOLEN, Avda. Egaña 523; LA FRANCISCANA, Recoleta 271; PACIFICO, Independencia 748; MARINA, Vivaceta 2082; OHERENS, Independencia 3527; SEPULVEDA, El Salto 2707; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

Así Atendemos al Público

JUNTA DE VECINOS CONSIGUIO DOS TELEFONOS Y SEMAFORO EN RENCA

Atendieron sus peticiones el Ministro del Interior y el diputado Galleguillos

Las Juntas de Vecinos son organismos que surgieron como una necesidad vital para las comunas, como elemento de cooperación con las autoridades y también para estar vigilantes en orden a obtener la solución de los problemas grandes o pequeños que preocupan a los diversos barrios de la ciudad.

Es interesante señalar que existen Juntas que son un ejemplo de abnegación desinterés y actividad, hasta el punto de que destacan nítidamente por su labor en comunas donde las Municipalidades parecen no existir y donde los alcaldes no realizan otro cometido que cobrar sus sueldos.

Estas Juntas, formadas por hombres de trabajo y dueñas de casa, que restan horas al descanso y que abandonan sus propias actividades comerciales o profesionales para hacer antesalas en el Congreso o en las oficinas públicas, consiguen mucho más, en la generalidad de los casos, que los Intendentes, gobernadores y ediles.

Uno de estos organismos es el que trabaja en Renca, en la Población Lourdes, de esa populosa comuna. La preside Fernando Saavedra y tiene como secretario a Teobaldo Mendoza. Consiguieron una motoniveladora para emparejar el patio del nuevo edificio que construyó este año la Escuela N.o ... En el éxito de esta gestión fue decisiva la intervención del diputado Florencio Galleguillos. El Ministro del Interior, ... de una visita del mismo parlamentario, obtuvo de la Compañía ... instalación de dos teléfonos públicos, además de un semáforo en la Carretera Panamericana con Domingo Santa María.

¡Esto es labor! Ejemplo de acción en beneficio de un sector modesto y densamente poblado. Si este mismo espíritu animara a todos los municipios, las comunas tendrían mejor administración.

Solucionados varios problemas de la comuna de Renca

Señor
Director del diario LA NACION,
Presente
Señor Director:

La Junta de Vecinos pro adelanto de la comuna de Renca, por intermedio de su presidente, señor Fernando Saavedra, y su secretario ...

Son dirigentes que cumplen.

Cartas al Director

Carta al Director de Transportes y Tránsito Público

"Santiago, 15 enero 1962
Señor
Alejandro Ríos Mackenna
Director General de Transportes y Tránsito Público
Presente.—
Muy señor mío:

En los momentos en que, aparentemente, empiezo a recuperar mi salud, después de haber escapado providencialmente de la muerte, dirijo a usted esta carta. Confío, como vecino del Sector Independencia-Borgoño (Santiago Norte), que se servirá dar acogida a ella y ordenar solución inmediata a un problema que se arrastra por largo tiempo.

He debido experimentar, en carne propia, para decidirme a expresar públicamente mi protesta, clamor unánime del sector a que hago mención. Recojo la muda queja de más de doce víctimas, la última el domingo 14 del presente, en plazo no mayor de cinco meses.

Concretamente, en la confluencia de la locomoción que entra y sale a este sector (Independencia-Borgoño-Artesanos), donde convergen seis recorridos diferentes, no existe, y este es un caso digno de Ripley, un carabinero que dirija dicha movilización; tampoco funcionan semáforos, que regulen el ir y venir de vehículos (están instalados) y, como si todo esto fuera poco, no existe allí zona de refugio (existía y fue retirada).

En mi caso, que menciono para comprobar a usted el límite de riesgos que corren los peatones, el día 2 de enero, a las 19,55 horas, me encontraba detenido en medio de la Avenida Independencia, frente a Andrés Bello. Observaba ansiosamente el endemoniado tráfico (norte sur y viceversa). Repentinamente, sin que pudiera percatarme, una máquina que corría velozmente hacia Plaza Chacabuco me alcanzó con su tapabarro, lanzándome violentamente contra el pavimento. Debí allí, por lógica, ser repasado por un coche que corría de norte a sur. Felizmente su conductor se percató de la maniobra irresponsable del chofer de la micro (que en el momento del accidente se preocupaba de cobrar, según versión allí proporcionada) y frenó en no más de tres metros. Fui conducido a la Posta de Urgencia del Hospital J. J. Aguirre.

Señor Director, espero que esta carta ha de tener de su parte la responsable acogida que es lógico suponer. Pensar lo contrario significaría, por una parte, nuevas víctimas en puertas; por otra, que no equivoco el juicio que emití al comenzar estas líneas.

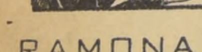
Saluda atte. al señor Director.— **Dr. Clemente Miranda Pizarro.** C|023240, Santiago. Andrés Bello 976.

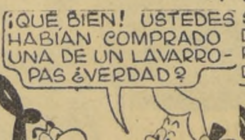
KID DINAMITA — POR SAM LEFF

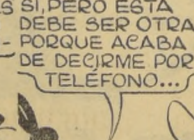
¡PERO KID, AQUÍ ESTÁ JIM BIXBY... ÉL ME HA DICHO QUE TE RELEVÓ DE TU PROMESA DE NO BOXEAR!
¡JIM ES UN GRAN MUCHACHO, WINDY! ¡PERO NADA ME HARÁ CAMBIAR DE OPINIÓN, VIEJO!
¡HASTA LUEGO!
CLICK
¡DIJO QUE NO!
¡ENTONCES, NO HAY ESPERANZA!

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

RAMONA — POR JORGE PALACIO







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs

¡SOY JEFE! ¡NO ME DEJARÉ CORTAR!
DEVUÉLVEME MI CUCHILLO. PRIMERO HAY QUE CONVENCER